大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

中國人民郵政登記認爲第一類新聞紙類
廣東郵政登記新聞紙類執照第十五號
第一萬十九零五十三號
今日出紙三大張

零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10973 11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

周總理在柬議會演說
中國尊重柬中立
和平共處防止大國主義
我足球隊藝術團即到柬表演

【新華社金邊二十四日電】周恩來總理二十三日在柬埔寨王國會議和國民議會聯席會議上發表演說的全文如下：

尊敬的柬埔寨王國會議和國民議會的議長先生們和議員先生們：

請允許我首先向你們表示謝意，感謝你們給予我向這個崇高的會議發表演說的榮譽。我把這個榮譽看作是柬埔寨人民給予中國人民的榮譽。我以中國人民的名義向你們，並且通過你們，向柬埔寨人民熱烈地致意。

雖然我和我的同事們來到你們古老而美麗的國家才只一天，但是我們已經爲國王和王后陛下、西哈努克親王殿下、賓努閣下、和柬埔寨首相閣下所親自主持的接待和柬埔寨人民的熱情歡迎而深深地感動。不論我們走到什麼地方，我們都看到了柬埔寨人民對中國人民真誠的友情。我們深切地感覺到，我們來到了一個親密而友好的鄰邦。

許多世紀以來，我們兩國人民一直有着密切的聯系和親密的友誼。在中國的史書中，早在公元三世紀的時候，就有關於你們的美好的國家和中柬兩國人民交往的生動的記載。由於兩國人民友好的交往，兩國之間開展了貿易和文化的聯系，豐富了我們兩國經濟和文化生活。柬埔寨的高僧曾經到中國翻譯過經卷。柬埔寨的音樂家們也曾經在中國演奏。中國的史書中還特別提到，中柬兩國人民的通商貿易進行得比較順利。這是值得紀念的歷史記載。

（下轉第二版）

柬埔寨兩院議長講話
深感中國隆情厚意
願守和平保持中立
譽周總理爲當前最有聲譽偉人

【本報訊】據新華社金邊二十四日電：柬埔寨國民議會議長換伊翁及王國會議議長沈法二十三日在議會上致詞歡迎到議會訪問的周恩來總理。

換伊翁說：「當柬埔寨獨立之父、西哈努克親王訪問貴國的時候，曾經得到貴國人民一致熱烈和親切的招待，那樣隆重的歡迎儀式和真誠的關切，使我們全柬埔寨人民無限感動和引爲無上光榮，從那時起，我們就時時刻刻等候閣下能光臨柬埔寨王國訪問。現在我們的期待終於實現了。今天這個偉大的日子是應該在我們柬埔寨王國歷史上佔有輝煌的一頁的。從今天起，爲了維護世界和平，柬埔寨王國願堅決地和世界上各國特別是和中國緊握友誼之手，不分膚色種族，不論政治路線，只要這些國家能夠尊重中立政策和不超越萬隆會議決議的範圍。」

沈法說：「中華人民共和國給予我國仁慈的援助，使我國能利用這種援助來提高人民生活水平。對於這個慷慨的表示，我們深深地感動。如果說，這種表示足以用來加強我們兩國間相互的友誼，那末它同時也能使柬埔寨用來把自己組織成爲一個眞正獨立的國家，全柬埔寨人民在獨立之父西哈努克親王的指導下，採取了對兩大陣營間的絕對中立政策。同樣的，爲了完成國內的建設，柬埔寨王國認爲加入和平共處的五項原則是絕對明智之舉，這五項原則是由總理閣下同印度總理尼赫魯先生所發起，而爲我們所絕對遵守的。所以，總理閣下，你的光臨訪問給予我們最大的希望。以閣下在當前國際上最有聲譽的偉人地位來說，這種原則無疑地將成爲其他國家所奉守的紀律，也將成爲參加該原則的國家的神聖教條。」

周總理進宮應國宴
午夜參觀高棉舞蹈
東王說周總理是皇太子最親密朋友

【新華社金邊二十三日電】（遲到）二十二日晚上蘇拉瑪里特國王和王后在爲上千盞電燈照得通亮的克馬藍宮設國宴招待周恩來總理、賀龍副總理和同行的其他人員。

英法使節應邀到會

在出席晚上八點三十分開始的宴會的人們中有：西哈努克親王，王室人士，王國會議議長沈法，國民議會議長換伊翁，國際監督和監察委員會主席克·恩·達斯以及英國、法國和其他國家的外交官員。宴會在極友好的氣氛中進行到十一點三十分。在宴會中，國王和周總理都曾經起立爲祝兩國領袖的健康和兩國人民的繁榮而乾杯。

蘇拉瑪里特國王開始講話，首先表示了他對總理的敬意。他說尊敬周恩來有兩個理由：首先，作爲中國人民的代表，總理帶來了把兩國聯系在一起的友好感情。其次，「他是我們的皇太子（本報記者按：指西哈努克親王）最親愛的朋友」。

國王繼續說：「我相信兩國領導人之間的這種友誼是一種最可貴的預兆。它將增進兩國的繁榮與世界和平。」

國王要求周恩來轉達他對毛澤東主席和中國人民的祝福，並且預祝總理這次訪問成功。

周恩來總理在答詞中代表毛澤東主席和中國政府向國王和王后陛下致以崇高的敬意和誠摯的問候。他感謝國王、王后、西哈努克親王以及金邊人民對他和代表團的盛大歡迎。他說：「我們認爲，這種令人難忘的情誼是國王、王后陛下和柬埔寨人民對我國人民的偉大友誼。」

周恩來總理說，西哈努克說過，柬埔寨和中國在歷史上早就建立起接觸和血緣關係。總理表示了兩國永遠和平共處的願望。他最後說：「願我們的人民世世代代生活在友誼之中。」

樂隊演奏國王作品

在宴會過程中，宮廷樂隊在寬敞的餐廳外奏着輕音樂。樂隊演奏了國王和西哈努克親王所寫的樂曲。

宴會以後，國王、王后和客人們到王家舞台去看古典的高棉舞蹈。這個巨大的舞台的天花板上畫滿了佛像、射手、舞蹈者和大象。穿戴着閃閃發光的衣服和黃金飾物的舞蹈者在大廳中央的華麗的地毯上光着腳跳舞，坐在四周的觀衆看得很高興。舞台從三面開門，通向外面，以引進氣流來降低熱帶的高溫，並且可以看到宮殿的宏偉景象，它的黃色的屋頂和金色的尖塔在燈光之下發出萬道光芒。舞蹈一直到二十三日早上一點三十分才結束。

周總理飛暹粒
今參觀吳哥窟

【法新社金邊二十四日電】周恩來總理廿四日抵達金邊西北六十哩的金磅時，受到三萬人的歡迎。

周總理係由西哈努克親王陪同，在爲期八天的旅行中，首先來到金磅。在到埗時的簡短演說裏，周總理爲「兩國人民的和平及了解」表示高興。

周總理參觀了一座現代化的橡膠園，並出席了金磅市長的歡宴。他然後乘飛機飛往暹粒（金邊西北二百哩），明天在該處前往世界馳名的吳哥窟。

機場外 人羣蜿蜒廿里
迎嘉賓 全國放假一天
金邊十萬人歡迎周總理盛況

【新華社金邊二十二日電】（遲到）周恩來總理、賀龍副總理和同行人員一行二十二日中午到達柬埔寨首都金邊訪問。有十萬多人聚集在坡城東機場和通往王宮的路上來熱烈歡迎。

當周恩來總理的專機在八架柬埔寨戰鬥機的護送下在上午十一時三十分在機場着陸的時候，聚集在那裏的大批人羣立即熱烈地歡呼和揮動着無數小型的柬埔寨和中國的國旗。

當周恩來總理、賀龍副總理和同行的其他人員下飛機的時候，西哈努克親王走上前來同他們握手。西哈努克把客人們介紹給賓努親王、桑曼首相和皇家陸軍參謀長朗諾。接着，桑雲夫人給周恩來總理獻上花環，許多柬埔寨和華僑的女孩子向他獻花。

周恩來總理和賀龍副總理在西哈努克的陪同下走上閱兵台，這時，王宮樂隊奏起了柬埔寨和中國的國歌。接着，他們三個人檢閱了由柬埔寨皇家警衛人員、空軍、海軍和傘兵部隊組成的儀仗隊。隨後，周恩來和西哈努克登上了裝飾十分華麗的講台，西哈努克在那裏把周恩來總理介紹給王室人員、高級軍政官員、外交團人員和國際委員會的委員們。

國家歡迎委員會主席賓努親王致歡迎詞，他說：在今天，閣下可以看到整個柬埔寨王國人民，包括社會各階層人士，聚集在這個簡樸的機場上，匯成人海，這象徵着向貴國和閣下表示的興奮和熱誠。這種友誼表現在羣衆自動地來歡迎閣下，這種友誼來源於柬埔寨獨立之父西哈努克親王的睦鄰政策。這種政策萌芽於我們敬愛的親王到印度訪問，在萬隆會議中，與閣下會談之後而滋生，之後，大約在兩年前，它又逐漸而鞏固地發展，最後，當我們的親王被邀到貴國訪問時，採納了五項原則並且堅決地實行這個政策。

他說：今天閣下到這裏來訪問我們，我們的委員會和柬埔寨全國上下，雖然盡了它們的最大努力，但是由於我們的力量所限，對你們的歡迎還不能比上你們對我國的民族英雄到貴國訪問時所得到的隆重的歡迎。因此，在這裏應該請閣下寬宏地原諒！

我敢肯定地向閣下保證：王國政府和柬埔寨人民的歡迎是絕對誠心誠意的，因爲中國人民對我們的感情，中華人民共和國給予柬埔寨王國的援助，都足以鼓舞我們在今天對閣下作這樣的歡迎。

兩民族之間的關係，曾經一度在實際上，甚至在政治上，因爲歷史的推移而失去了聯系，……切的聯系，也將從今天起在濟查希拉（五項原則）的旗幟下重新結合起來，而且由於閣下的光臨而光大。

……以我們國王和王后的名義，以西哈努克親王，並且以全體柬埔寨人民的名義，我榮幸地請閣下接受我們對貴國和閣下所作的最崇高的敬禮。

接着，周恩來總理致答辭，他首先向柬埔寨人民轉達中國人民誠摯的敬意和親切的問候。他說：我們來到你們美麗的國家，就像到了一個近鄰的家裏那樣親切。中國人民和柬埔寨人民在很早的時候就建立了密切的、友好的聯系。在一九五四年的日內瓦會議和一九五五年的萬隆會議以後，特別是在今年年初西哈努克親王殿下到中國訪問以後，我們兩國之間的友好關係又得到了新的發展。我衷心地希望，我們的這次訪問能夠進一步促進我們兩國之間在五項原則——濟查希拉——的基礎上建立起來的友好關係。

他最後說：我對你們這樣盛大、友好的歡迎，表示深深的感謝。我衷心地祝賀柬埔寨國家繁榮，人民興旺。

周恩來總理和西哈努克親王然後乘敞篷車進入市區，沿途掛着旗幟，搭着彩樓和掛着「柬埔寨中國友好萬歲」、「五項原則萬歲」和「歡迎周恩來總理」等橫幅標語。他們不斷地站起來向聚集在通往王宮的九公里（合十八華里）長的路上的歡呼的羣衆揮手答禮。這是柬埔寨首都給予外國訪問者最盛大的歡迎中的一次。

柬埔寨政府宣佈十一月二十二日全國放假一天。在歡迎的人羣當中有從柬埔寨全國各地來的華僑。

周總理在越南主席府前向歡迎群衆招手致意。左至右：周恩來總理，胡志明主席，范文同總理，賀龍副總理。

美國兩面三刀
支持亞非促英法立即撤軍
又主張不等撤兵即清運河

【路透社紐約二十四日電】美國二十四日宣佈，它將在聯合國大會上支持一個要求英、法、以立即從埃及撤軍的議案。

美國這個決定是經過二十四小時態度不明確之後作出的。美國代表團發言人對這個決定不願表示意見。

這個議案是亞非二十一國提出的，它以「嚴重的焦慮而注意到」聯大接連幾個要求英、法、以軍立即撤退的議案，雖然通過之後已過了許多時間，仍然未得到遵守。

二十三日晚以前，在聯大進行中東局勢的辯論之後，美國還不肯表明它的態度，而且盛傳美代表團內部有歧見。美國常任代表洛奇對所有的問題均回避不答。美國所以舉棋不定的主因之一，是議案的序言中有一段說及「非常憂慮地注意到」聯大撤軍的命令並未得到遵守。他們覺得，美國贊同份量這樣重的字句適足以擴大西方盟國的分裂。二十三日曾一度有人相信，美國寧可棄權。

二十四日的消息，這個障礙已大部分克服了，因爲亞非議案的提案人提出一個修正案，使這句話的語氣緩和下來了。

由於這個修正案，議案改爲「遺憾地注意到」，雖然已有少數軍隊撤退，但還未全部及立即撤退。

【路透社紐約二十四日電】美國代表洛奇二十四日促立即開始進行清理運河工作，不必等候英、法、以軍完全撤出埃及。

不過，洛奇又對大會說，外軍撤退也不應以清理運河爲條件。

各國議會聯盟會議上
許多國家代表提出
要求接納中國參加
前泰國總理支持中國入聯合國

【新華社北京二十三日電】曼谷消息：參加在曼谷舉行的各國議會聯盟第四十五屆會議的許多國家的議員國的代表，要求邀請中國加入各國議會聯盟。據泰國報紙報道，在十五日和十六日兩天的會議上，蘇聯、波蘭、瑞典、緬甸、巴基斯坦、印度、印度尼西亞和阿爾巴尼亞等國的議員國的代表都在發言中指出，代表六億人民的中華人民共和國應當被邀參加這個國際性組織的。

蘇聯代表在十五日會議上說，中國是應當被邀參加這次會議的，中國不僅是一個大國，而且正在走向繁榮和進步。

印度代表在十六日會議上指出，由於這次會議沒有中國代表參加，已經使得這次會議不能成爲名副其實的世界性會議。他說，因此，我必須提出正式建議，請各國議會聯盟接受中國的加入。

阿爾巴尼亞代表在同一天會議上強調說，中國未獲准加入各國議會聯盟，這是不能令人滿意的。其實，一個有着六億人民的大國，它在國際上的重要性是人們所不能忽視的。

瑞典代表認爲，中華人民共和國未獲准參加各國議會聯盟，是很不合理的。他說，無論從那一個角度看，中國都有資格和有權參加這個國際性組織。

另外一些國家的代表對中國仍被排斥於各國議會聯盟以外一事，表示深切的遺憾和驚異。

泰國議員乃探·潘里博和乃克萊·納拉帕帝在十六日聯名向泰國出席各國議會聯盟會議代表團團長召宗北乍努提出了一個主張讓中國以及另外一些亞洲國家加入各國議會聯盟的提案，要求把這項提案轉交給各國議會聯盟會議討論。

【中國新聞社北京廿三日電】曼谷消息：泰國前總理、民主黨領袖乃寬·亞派旺十一月十七日在記者招待會上說，他支持中國進入聯合國，因爲這將有利於緩和國際緊張局勢。

乃寬說，至於泰國承認中國，那是另外一回事。他說，泰國要不要承認中國要看情勢的需要。

納賽爾會蘇大使
會談兩小時內容未公布

【路透社開羅二十四日電】納賽爾總統二十四日與蘇聯大使基塞列夫會談將近兩小時。蘇聯大使對記者說，他們討論了「當前事務」。他不肯詳加說明。

【新華社金邊二十四日電】周恩來總理、賀龍副總理和隨行人員二十三日下午驅車穿過密密層層的高聲歡呼的人羣，前往參觀這座熱鬧的城市中的一些文教設施等。他們首先在公共衛生國務秘書叔沈的陪同下參觀王家醫學校。在知道這所學校發展的情況以後，周總理向學校當局表示祝賀。

周恩來和賀龍隨後乘車到雅亞瓦曼博物館去。陳列在這座宮殿般的建築物裏的珍貴異常的古代遺物使參觀者讚賞不已。

後來，國民教育國務秘書殿迪領着客人訪問了美術學校。金邊市長梅昆和總理從那裏乘車到城外的由中國紅十字會和高棉國家救濟協會設立的災民救濟站和其他地方去。但是由於時間已晚，訪問者到達這些地方以後沒有下車。在西哈努克工藝教育所，大羣的人把總理的車子擱住圍起來。在鼓掌聲中，少女向他獻了花。

柬埔寨歷史上前所未見
金邊城沸騰了
人羣不斷包圍周總理座車
在熱帶驕陽之下揮手鼓掌致意

中國總理的來訪，使整個城市歡騰起來。在城內，在總理和他的隨行人員預計要經過的通路上，兩旁到處是人羣，他們爲了看一看中國貴賓，寧願在熱帶炎熱的太陽下，站上幾個小時。只要有中國貴賓乘坐的汽車駛過，他們就鼓起掌來，而在街道兩旁陽台上的人們則揮手致意。大羣的人在日落以後很久還守候在客人逗留的王宮和政府大廈的前面。在郊區，成千的人擁擠在道路的兩旁，甚至在附近沒有村莊的地方也是這樣。華僑也站在這些歡迎的人羣中，他們懷着最急切的心情來看一看「來自祖國的親人」。

對於這樣的盛況，當地的報紙評論說：「柬埔寨在歷史上從來也沒有對它的客人給予過這樣大的歡迎」。

【新華社金邊二十二日電】（遲到）周恩來總理、賀龍副總理和隨行人員十一月二十二日下午六時在金邊市區遊覽時，柬埔寨首都成千上萬的人再次湧到街上來歡迎他們。

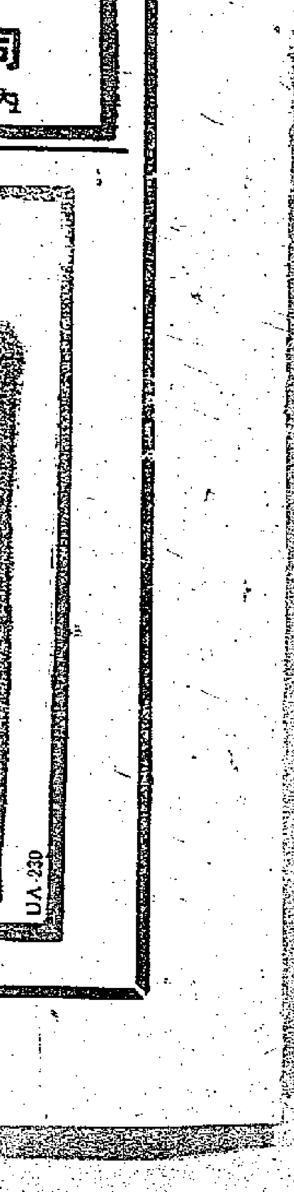
周恩來總理同市長梅昆乘敞篷汽車經過市中心區和主要街道，廣大羣衆揮舞着柬埔寨和中國國旗歡迎他們，並且發出了雷鳴般的掌聲。

這個位於湄公河畔的城市今天呈顯出了節日氣氛；它的街道上和郊區到處掛着國旗和橫幅標語歡迎來這裏訪問的中國總理。

周恩來總理、賀龍副總理和隨行人員在市內遊覽了一個小時以後回到王宮休息。街上的歡迎羣衆在他們離開了很久以後才散去。

王霸之界灰洋
獅子狗牌洋灰
LIONDOG BRAND
PORTLAND CEMENT LIONDOG BRAND
外中名馳 良優質品
麻生產業股份有限公司
東京支社：日本國東京都千代田区大手町二之二 野村大楼內

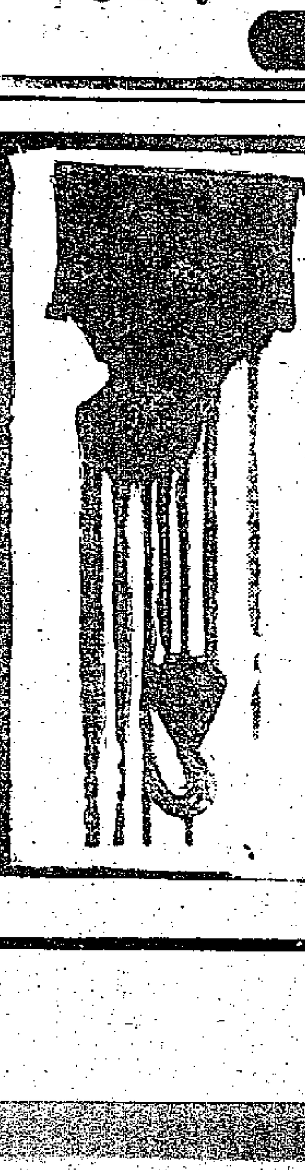
在日本最優良工廠出品之
H.O.K 商標
起重轆轤鏈



鑛山、工廠、倉庫、卸貨、船裏、車子上等請選用全鋼製、重量輕、最新機構高精度，絕對安全的岡崎製作所榮譽出品之H·O·K起重轆轤鏈
（容量四分之一噸至三十噸）

剪錄 需說明書者添附此票函索免費贈送 大公報

株式会社 岡崎製作所 大阪市住吉區南加賀屋町34
OKAZAKI MFG. COMPANY 34, MINAMIKAGAYA-CHO, SUMIYOSHI-KU, OSAKA



處理密謀政變案 印尼通緝盧比斯

雅加達衛戍司令長期休假 蘇加諾號召武裝部隊保障國家安全

[illegible]……國家安全的最好態度。……

路透社記者報道 法飛行員助以侵埃

在西奈區攻坦克運傘兵 法空軍部承認以境有法飛行員

[illegible]……另一個戰鬥行動。但是他受到一個以色列人的制止，這個以色列人告訴他說：「要注意些」。

在那次突擊幾天以後，所有法國飛行員都看不到了——至少是記者們看不到了——而且以色列政府下令絕對禁止談論任何提到他們在以色列出現的事。」

【新華社北京二十三日電】巴黎消息：法國空軍部發言人二十二日承認，在以色列對埃及進行侵略期間，有法國噴氣式飛機「致官」在以色列。這是侵略埃及的戰爭爆發以來法國空軍部第一次這樣承認。

空軍部發言人說，這批「致官」是在幾個月以前隨同一批噴氣式飛機到達以色列的。他拒絕透露他們的人數。有消息說，那批噴氣式飛機有二十四架或者是二十四架以上。

黎報說英法軍在以敘約邊境集結

沙特阿拉伯軍官團抵達約旦

[illegible]

意機在法失事 三十四人遭難

[illegible]

羅部長會議主席 啟程赴蘇聯訪問

[illegible]

（上接第一版）

兩國關係的發展

[illegible]……的。我們兩國人民都熱愛和平。我們兩國人民都珍視自己國家的獨立，迫切要求進行祖國的建設。我們兩國人民都堅決反對殖民主義的侵略，支持一切維護民族獨立的鬥爭。我們兩國人民已經把和平共處的五項原則——潘查希拉——確定爲指導我們兩國關係的堅定不移的方針，而且一致主張，這五項原則應該適用於一切國家之間的關係。

中國需要和平環境

維護世界和平、同世界各國友好合作，是中國堅守不渝的外交政策。七年以前，中國人民解放了自己的國家，建立了中華人民共和國。七年來，我們辛勤地勞動，恢復了被長期戰爭破壞了的國民經濟，進行着發展國民經濟的第一個五年計劃，爲建立一個社會主義的社會而努力。中國人民的目標是要盡快地把我們的國家從一個落後的農業國家建設成爲一個先進的工業國家。由於長期殖民主義者的災害，中國的國民經濟至今還很落後；要把我們的國家建設成一個先進的工業國，還需要一個相當長的時間。我們需要一個和平的國際環境來進行這種和平的勞動；我們需要同世界各國合作來促進我們的和平建設。

中國人民充分了解並且完全同情柬埔寨人民要求在和平的環境中建設自己的國家的同樣的願望。中國人民十分尊重柬埔寨的和平中立政策。柬埔寨不參加軍事集團、不允許外國在柬埔寨的領土上建立軍事基地、願意同一切國家發展友好關係的和平中立政策是完全符合於日內瓦協議的。日內瓦協議的各項規定正是爲了保證印度支那各國的主權、獨立、統一和領土完整，保證它們的內政不受任何干涉，保證它們有可能在和平的環境下建設自己的國家。一切參加日內瓦會議的國家都負有義務遵守日內瓦協議的這些規定。任何損害柬埔寨和平中立政策的企圖都是違反日內瓦協議的，因而也是不能容許的。柬埔寨在實施日內瓦協議方面已經樹立了良好的榜樣。柬埔寨的和平中立政策也已經獲得了世界廣大人民和一切愛好和平的國家的愈益廣泛的支持。柬埔寨在亞洲和世界事務中正起着越來越重要的作用。

周總理在柬埔寨講話全文

反對殖民主義

中柬兩國人民都曾經長期遭受到殖民主義的災害。我們兩國人民都是經過艱苦的鬥爭，才獲得了自己國家的獨立。我們深深地知道，殖民主義是危害世界和平的一個基本根源。我們決不容許殖民主義的統治重新在我們的領土上建立起來，我們也堅決譴責對世界上一些國家和民族的殖民主義奴役。一九五五年在萬隆會議中，我們兩國同其他亞非國家一起，曾經莊嚴地宣告：殖民主義在其一切表現中都是應該迅速予以根除的禍害。

關於埃及局勢

在這裏，我應該提到我們中柬兩國人民共同關心的埃及人民正在進行的反對殖民主義和反抗侵略的英勇鬥爭。殖民主義者爲了企圖恢復他們對埃及及蘇彝士運河的控制，不惜使用武力，橫蠻地對埃及進行侵略。長期身受殖民主義災害的國家和人民都不能不強烈譴責殖民主義者的這種侵略行爲，並且熱烈支持埃及人民保衛國家主權和獨立的神聖鬥爭。中國人民十分欽佩柬埔寨王國政府和人民支持埃及人民反對殖民主義和反抗侵略的正義立場。現在，在世界輿論的強烈譴責之下，殖民主義者被迫在埃及停火，但是侵略者還佔領着埃及的領土，愛好和平和主持正義的國家和人民還必須作出更大的努力，使殖民主義者的侵略軍隊全部撤出埃及的領土，使埃及的獨立和主權得到恢復而不受到任何形式的侵略和干涉。我們深信，在道義上徹底破產並且陷於完全孤立的殖民主義侵略者必然失敗，最後勝利必然屬於英雄的埃及人民。

國有大小各有專長

由於我們兩國同樣具有促進國際和平和合作的願望和堅決維護自己國家獨立的意志，因此，我們兩國把相互的關係建立在和平共處的五項原則之上，這是十分自然的。根據五項原則，國家不分大小，都應該互相尊重，平等相待。[illegible]

友好關係加強

我們十分滿意地看到，自從西哈努克親王殿下的訪問中國以來，[illegible]

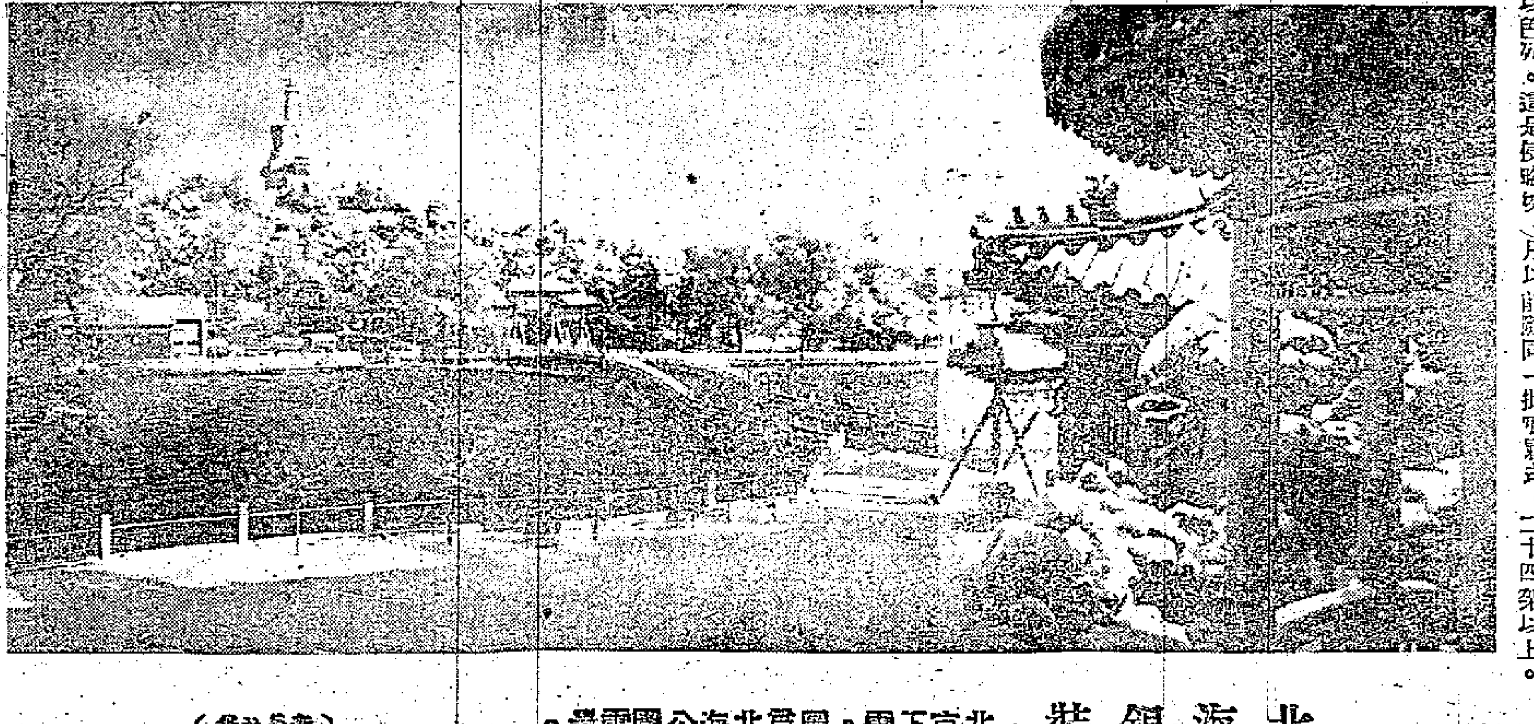
美在西德間諜機構 曾送破壞分子赴匈

一個自西德回國的捷克人敍述經過

【本報訊】新華社布拉格廿三日電：據捷克斯洛伐克通訊社報道，最近從西德回到捷克斯洛伐克的布拉格人茲德尼克·科普塔（他是曼海姆美國間諜隊第六野戰隊以前的譯員）在二十一日對新聞記者揭露了美國間諜機構在匈牙利反革命陰謀爆發以後把破壞分子送到匈牙利的情況。

這位根據大赦令回國的人說，在十月二十五日，他接到考里濟兵營[illegible]軍中的美國間諜隊負責軍官唐納遜少校的命令，要他準備好把人從斯圖加特送到匈牙利去。這次運送的是十五個匈牙利流亡者，從他們的說話中可以知道他們是匈牙利人。這一羣人由普頓斯中尉和美國間諜隊的一個中士陪同，乘汽車離開斯圖加特，經過慕尼黑到達奧地利邊境。他們在那裏沒有遇到任何困難就越過了邊境，然後又經過林嗣和維也納到達邊境市鎮尼克爾斯多夫，他們就在那裏越過了匈牙利國界。在離開邊境大約五十公尺的關卡附近，他們在一輛軍用汽車前停了下來。

科普塔說，在這個軍用汽車那裏，有一個臂上帶着匈牙利國旗標誌的臂章、腰上掛着手槍的匈牙利軍官和一個士兵在等待我們。普頓斯向他打了個招呼，然後用德語說：「喂，我們給你帶來了這些人！」這十五個人全部下了車，同時從汽車上卸下了一些箱子。有些箱子上標有紅十字的標誌。其中有一隻箱子掉到地上摔裂了。普頓斯罵了一句：「武器掉出來了！」科普塔親手撿起了美國製造的湯姆生式手提機關槍，還看到了彈夾和彈藥。普頓斯在返回途中對他說，這批人是要送到吉厄爾去「工作的」。在反革命叛亂之後，普頓斯有一次曾經說過，他希望他們能夠回來。



北海銀裝 北京下雪，圖爲北海公園雪景。（新華社稿）

匈政府達成協議 匈京工人停止罷工

匈牙利日內頒發大赦令

【法新社維也納二十三日電】布達佩斯電台報道，二十三日宣誓就任匈牙利新檢察長的茲納西宣佈，在幾天內將頒佈大赦令。電台引述他的話說：「將來，檢察官們絕不會違背真理。」又說：「對被捕的無辜者儘速予以自由也是重要的。」

茲納西說，蘇軍已將他們扣留的人交給匈牙利當局。

【新華社布達佩斯二十三日電】據布達佩斯電台廣播，匈牙利工農革命政府總理卡達爾和工人委員會的代表達成協議以後，布達佩斯工人委員會已經在今天宣佈停止舉行原定爲期兩天的總罷工。

卡達爾在電台說，工人委員會代表承認，工人委員會應當被承認是解決有關工作條件問題的諮詢機構，工廠的廠長和經理可以由工人們選舉。

這次罷工是在工人委員會的代表們在二十一日要到布達佩斯運動場去開會受到制止而引起的。據悉，召開這個會議是爲了要研究成立匈牙利全國工人委員會的問題。匈牙利工農革命政府認爲這是不合法的，沒有讓代表們到運動場去。結果，代表們到布達佩斯工人委員會總部所在地——布達佩斯電車公司辦事處開了五個鐘頭的會。在一些反動分子的煽動下，經過激烈的辯論後，會議決定號召布達佩斯食品製造業以外的各種工業的工人從二十二日起舉行總罷工兩天。但實際上只罷工了二十四小時，二十三日就宣佈結束了。

這次罷工一度使布達佩斯的生活遭受了影響，剛剛恢復的電車和公共汽車交通又停頓了，很多企業已陷於停頓狀態。

「人民自由報」評論宣佈罷工的決定說：「我們必須說，布達佩斯工人委員會的這個決定是違背我們人民的事業的，違背爭取獨立和自由生活的事業的。在我們祖國處在目前困難環境的時候，只有自覺的勞動才是最有益的。」

布達佩斯電台廣播說，在工人委員會號召罷工以後，切佩爾聯合企業的工人委員會曾經發表聲明，認爲這次罷工是錯誤的。

【本報訊】新華社布達佩斯二十三日電：本社記者李楠報道：匈……

……牙利工農革命政府在嚴重的關頭成立以後，雖然秩序開始安定，困難重重，但是已經開始採取了一些具體的措施，來逐步實施自己所公布的綱領，大力進行恢復工作。

政府宣布提高工資百分之十到百分之十五，取消無子女稅，取消農產品徵購制。這將使廣大的工人農民得到好處。

關於農業合作社，政府的農業部長宣布，凡是強迫組織起來的，農民可以退出或者解散。一些基礎不鞏固的農業合作社是解散了。但是，許多農民仍然願意留在合作社裏，至於工廠，工農革命政府答應擴大工人管理工廠的權限，工人委員會可以決定工廠中的重大問題。

美政府咨請司法部 下令制止碼頭罷工

【法新社華盛頓二十四日電】艾森豪威爾總統二十四日要求司法部着令紐約法院根據塔虎脫—哈特萊法案立即發禁制令，以制止癱瘓了整個東岸的碼頭工人罷工。

艾登渡大西洋 昨抵達牙買加

【路透社牙買加京士頓二十四日電】英國首相艾登二十四日到達蒙太古灣機場，開始在牙買加渡假三星期。

【法新社倫敦二十四日電】英國海外航空公司發言人二十四日說，艾登首相前赴牙買加休息數星期，二十四日已到達百慕達。

首批加部隊飛埃

聯合國軍現有八國參加

【法新社那不勒斯二十四日電】加拿大參加中東聯合國國際警察部隊的第一個分遣隊，二十四日從那不勒斯飛赴運河區阿布蘇韋爾機場。加拿大分遣隊有官員九人，下級軍官二人，士兵十二人。

【法新社那不勒斯二十三日電】有十二架加拿大空軍的飛機二十六日將開始在那不勒斯和埃及之間空運國際警察部隊和軍用品。聯合國和瑞士航空公司所訂的合約將於二十六日終止。

【本報訊】新華社北京二十三日電：紐約消息：聯合國秘書長哈馬舍爾德的發言人二十一日說，到目前爲止，聯合國已經同意讓八個國家的部隊參加聯合國國際警察部隊。這些國家是：挪威、瑞典、丹麥、芬蘭、加拿大、哥倫比亞、印度和南斯拉夫。這些國家一共提供了四千四百七十九名官兵參加這支部隊。

塞港英軍一營 登輪撤離埃及

【路透社塞得港二十四日電】英軍第一營（皇家西根德團）曾在蘇彝士運河前線駐紮十天）已經奉命登上運兵船「狄爾瓦拉」號，以便於當地時間二十四日晚八時離開塞得港。

這營英軍撤退塞得港，是出於英國曾向聯合國答允撤退若干軍隊，以示守信。

油荒在西歐

巴黎禁止貯汽油 每家限存五公升

倫敦加油站多掛無油牌

【新華社北京二十三日電】倫敦消息：由於英法侵略埃及，阻塞中東油源而引起的西歐石油荒一天比一天嚴重起來。

在英國，自從政府宣佈從十二月十七日起將實行石油配給制以後，已經發生了石油搶購風潮。由於當局禁止居民用器皿購買汽油而限定只能把汽油灌入容量有限的汽車油箱，許多人都開着汽車從一個加油站跑到另一個加油站去搶灌汽油，回家以後再把汽油從汽車油箱中吸出來儲存起來。在這種情況之下，許多加油站都掛出了「只供應經常主顧」的牌子，有些加油站掛出了「沒有汽油」的牌子。

大約一千個英國運貨汽車司機在二十一日擧行了罷工，抗議汽車公司決定在每十輛車中停駛一輛來節省汽油的措施。

由於罷工，成噸的貨物（包括食物）的運輸停滯了。

在法國，由於汽油缺乏越來越尖銳，二十二日巴黎每十一個汽車加油站中有十個已經關閉。汽油的黑市價格已經上漲了一倍。

巴黎的警察當局二十二日下令禁止居民在他們的家裏貯存五公升以上的汽油。

巴黎街上的車輛大大減少，許多醫生抱怨他們不能及時地去看病人。

愛爾蘭政府二十一日宣佈將從明年一月一日起實行汽油配給制。

意大利內閣已經決定准許石油商把石油價格提高百分之十到十一。

西德已經宣佈限制使用燃料用油和柴油。

比利時政府宣布將降低石油和燃料用油的消費量百分之十到二十。

京華 今天四場獻映 二時半 五時半 七時半 九時半 哥倫比亞驚險刺激巨片 海角紅顏 全部七彩中文字幕 下期 鐵膽流氓 今早 小飛俠

東方 昨今滿座 天涯孤鳳 "GABY" 七彩新藝綜合體 片上中文字幕

高陞 銀河抱月 金鳳女俠

國泰 明天放映 一江春水向東流 白楊 陶金 吳茵 主演 後天映 三毛流浪記 二十八日放映 萬家燈火

域多利 明天放映 八千里路雲和月 白楊 陶金 主演 後天映 萬家燈火 二十八日放映 三毛流浪記

金國 新世界 好世界 金陵 國民 舞台 杜十娘

中央 大世界 光明 皇宮 明星 最後今天 天神鳥 全部伊士曼七彩

皇后 今天獻映 獸國奇觀 ZANZABUKU

平安 木偶兄妹遊歷險記

豪華 快樂 飛燕金槍

早晨 飛女懷春 TEENAGE REBEL

娛樂 樂宮 今天仍映 魚水重歡 THAT CERTAIN FEELING 特藝七彩 片上中文

大華 思凡 全部七彩

第十六屆奧林匹克運動會專頁

足球比賽第一砲 蘇聯擊敗德國

戰果二比一觀衆二萬人 最後一刹那德打破光蛋

【本報綜合報道】奧林匹克大會足球比賽的開場第一砲，蘇聯足球隊即以二比一將德國隊擊敗。蒞場的觀衆達二萬人。第一隻球是第二十三分鐘由蘇聯左輔伊沙艾夫打進的。

球賽一開始，德隊霍夫曼即掛帥印，對蘇方發動攻勢。但蘇方強烈反抗，旋即將球帶至德方禁地。上半時，以一比零終場。

蘇聯隊優點在位置戰術高强，且擅控制中場優勢，但德隊堅壁清野，抵抗頑强。皮球大半時間均在德方盤旋，德方龍門數出險球多次。

下半場，雙方打進的兩球，前後相距只有一分鐘，當時距終場不過三四分鐘，蘇聯中堅斯特萊索夫（一說是索金）首先射門中的，乾脆利落。當在中場開球時，德方即一鼓作氣，霍夫曼將球傳交左翼哈比柯，由哈一蹴入網。

足球複賽抽籤結果

【法新社墨爾本二十四日電】奧林匹克足球複賽抽籤的結果如下：

（第一週）蘇聯 1:2 德國

（第二週）

蘇聯—印尼 29日

美國—南斯拉夫 28日

泰國—英國 26日

澳洲—日本 27日

保加利亞 30日

印度 12月1日

英曲棍球隊打和怯尼亞 目前成績暫居次席

【路透社墨爾本二十四日電】英國曲棍球隊今天以一比一打和怯尼亞隊。英國是第二種子球隊，僅次於印度。在這場比賽之前，它曾與馬來亞隊賽成和局。在曲棍球第二組初賽中，英國隊兩戰兩和，得兩分而暫居次席，該隊將於下週對抗澳洲隊。馬來亞一戰一和，居第三位。怯尼亞是二戰一和一負，得一分，居末席。

在第三組中，巴基斯坦一戰一勝，暫告領前。第一組的印度、星洲、美國等隊尚未比賽。

第三組的曲棍球初賽，德國隊以五比四擊敗新西蘭。

昨天鈍劍比賽中 意大利獲金牌獎 亞軍法國隊季軍匈牙利

【路透社墨爾本二十四日電】在奧林匹克擊劍比賽中，意大利今天獲得了鈍劍的團體金牌。

香港兩泳將 他鄉遇故知 溫仔文仔勤於練習 伍儀文說大有進步

【法新社墨爾本二十四日電】香港游泳選手張乾文和溫兆明，到達墨爾本以來，一直勤加練習。

除教練伍儀文外，他們最密切的顧問是澳洲冠軍亨德列克斯，他去年訪問香港時，認識了張乾文，結交爲友。

張、溫兩人二十四日下午在奧林匹克游泳池練習了一小時。他們兩人曾在二十三日參加開幕禮，並環場遊行，現仍感疲乏。他們已慢慢恢復常狀態，二十四日游了好幾個五十公尺，時間是二十七和二十八秒。

伍儀文說，他預期他們兩人數天內會有很大進步。他們的成績應會在五十九秒以下。

澳洲村民多喜客 門前配景迓嘉賓

澳洲鐵路局發行定期旅行票

▲從海德爾堡的奧林匹克村到大會會場相距有八哩路，這一條路是爲大會特闢以便利代表們往來的，但這條馬路的兩旁却長滿有三呎高的野草；中間建築物很少。在這條路上，只有三座房子點綴着奧林匹克的會徽，有一家旅館，懸旗點綴，此外掛旗的只有一處加油站。通村快活的市政廳也沒有什麼點綴。這情形，使得有些熱心運動的澳洲人士感到不對了。他們說，這次有許多國外的嘉賓來參加墨爾本大會，叫他們每天從這條荒涼滿目的路上走來走去，他們是不會發生好印象的。住在這條路的一位德律克太太於是便首先發起美化這條路的運動。她首先自己搖做喜事一般，把她的門前打扮得花花綠綠，她把歡迎英國女皇時的旗幟也掛出來了，並且在她家的騎樓上塗了鮮明的五彩連環的奧林匹克會徽，經她這樣發起了一下，鄰近人家都被她感動，也打扮起來，很有奧林匹克氣氛了。這在大會中，雖然是一件小事，但它却充分地表現了國際友好的精神，這是值得讚許的。

▲在奧林匹克大會期間，澳洲鐵路局發售了一種近郊定期遊覽票，以便利旅客去墨爾本附近遊覽風景。以一星期爲限的頭等票票價是一鎊一先令，以一月爲期的是四鎊四先令，從四歲到十四歲的兒童半價。最後適用的限期是十二月十五日。

大會花絮

▲奧林匹克村辦事人員對到會代表的健康很爲注意。在奧林匹克村餐廳裏工作的女招待員和廚師們約二百人，已奉令要去衛生局上課，學習關於細菌的知識，並看關於細菌傳染的紀錄影片，務使他們獲有衛生知識，能夠更好的爲到會的代表們服務。

▲奧林匹克村的伙食的確好。據說，有一位新加坡的青年選手克沙凡，在星期六從沒有吃過西餐，却發生了濃厚的興趣。他每餐都要一客火腿蛋。對西餐，他說：在這裏把胃養壞了，他很擔心，將來回去時，會吃不上家鄉菜了。

▲氣候和競賽是極有關係的，在奧林匹克大會場裏，現在已設置了一個氣候問訊處。首先去那裏光顧的是美日兩國代表。這個問訊處會告訴每個代表他們參加的項目舉行時，氣候是怎樣，有沒有颳風下雨。

▲奧林匹克村裏有許多名女服務員，選手們對她們的「家政」感情都很不錯。她們每天替選手們整理被褥，女服務員們在大會開幕前夕，曾經一口氣替選手們燙了五百套衣服，蘇聯代表們對她們連聲地說：「斯拔細巴」（謝謝）不已！

女服務員真週到 閃電熨衫五百套

奧林匹克村選手們感情融洽

牌獎。匈牙利以九比五打敗美國，獲得銅牌獎。亞軍是法國。今天週末，天氣晴朗，有觀衆十萬人在烈日下參觀各項比賽，氣溫直升至華氏表九十一度。

本日各項決賽，英國選手未曾得分。日選手大治謙次獲輕量級舉重第四名，總分三六七・五公斤。

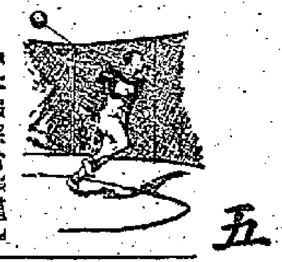
女子百公尺預賽和半決賽亦於今日舉行。印度唯一女選手在初賽中即告落選。

划船比賽今天因風勢過大，未能比賽終局，定明天清晨繼續舉行。

昨日五項田徑決賽 美國選手連續報捷

五十公里競走新西蘭選手得勝

跨欄 短跑 跳遠 鏈球



【本報綜合報道】今天是墨爾本大會第三日。美國選手已經把他們所獲奧林匹克金牌增加到七面。今日他們在六項比賽中的收穫是金牌四面，銀牌三面和銅牌一面。美國在田徑方面勝利的項目是鏈球、跳遠、四百公尺低欄和一百公尺。另一項徑賽項目五十公里競走被二十五歲的新西蘭選手諾曼・雷德所獲。

鏈球 美選手康諾利是鏈球的勝利者。亞季軍是蘇聯選手。這一項比賽進行非常劇烈，曾突破奧林匹克大會的紀錄十七次之多。

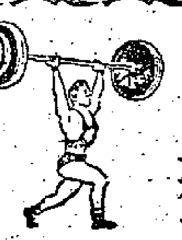
跳遠 冠軍是美選手貝爾，成績是二五呎八・五吋（七・八三公尺），亞軍班納特，成績二十五呎四分一吋，季軍是芬蘭選手符拉卡瑪。

低欄 在四百公尺跳欄項目中，美國包辦了前三名。冠軍格蘭・台維斯的紀錄是五○・一秒，亞軍是沙拉斯・蘇紐，季軍克爾布利斯。

一百公尺 比賽美選手莫羅以十秒五獲得冠軍，亞軍是美選手貝克爾，季軍澳洲選手何根。莫羅在半決賽中曾跑出十秒三的成績，平等了奧會的紀錄。

獲跳遠冠軍的美選手貝爾

蘇聯大力士顯本領 奪取兩項舉重冠軍



【本報綜合報道】奧林匹克運動會廿四日舉行了兩項舉重賽——輕量級與中量級，這兩面金牌都落在蘇聯選手手中，他們是里巴克和巴諾也夫斯基。

廿三歲的蘇聯輕量級的里巴克以三八○公斤的總分，創出奧運會新紀錄，打破美國選手在上屆奧運會所創的三六二・五公斤的紀錄。他還以一二○公斤創出輕量級的推舉紀錄。

蘇聯的另一位選手卡波狄諾夫奪得了此項比賽的銀牌。總成績三七二・五公斤；銅牌獎則落在南朝鮮的金鎮熙手中，成績是三三○・七○公斤。

中量級冠軍蘇聯選手巴諾也夫斯基，在比賽中曾五次打破抓舉的奧運會紀錄（一二二・五公斤）第一次他舉起了一二五公斤，以後逐級而上，直舉到一三四公斤的重量，這個成績也是新的世界紀錄。他的總成績爲四二○公斤。美、意選手獲亞季軍。

第三天成績 新紀錄彙報

【法新社墨爾本二十四日電】總結奧林匹克大會第三天的成績，被打破的紀錄如下：

四百公尺跳欄的紀錄被打破兩次，蘇紐在半決賽中跑出五○・一秒；台維斯在決賽中跑出五○・一秒，舊紀錄五○・八秒，是摩爾創造的。

鏈球冠軍康諾萊的成績是六三・一九公尺。匈牙利塞馬克的舊紀錄是六○・三四公尺。昨天在比賽時，這紀錄共被打破十四次。

女子一百公尺，澳洲克爾伯特跑出十一秒四，舊紀錄是傑克森的十一秒五。

男子一百公尺，莫羅在半決賽中跑出了大會的平等紀錄十秒三。

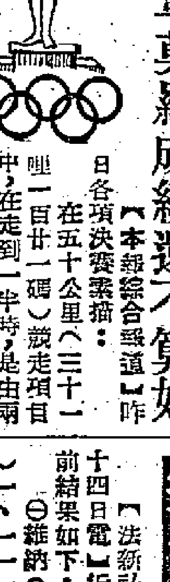
輕量級舉重，蘇聯選手李巴克的總分是三百八十公斤，美選手河野的舊紀錄是三百六十二公斤半。李巴克抓舉的成績是一百二十公斤；河野的舊紀錄一百一十七公斤。

中量級舉重蘇聯波格達諾夫斯基的總分是四百二十公斤，創造了世界和大會新紀錄，大會[illegible]的舊紀錄是四百公斤。他本人的舊世界紀錄是四百十五公斤。

獲得一百公尺冠軍的莫羅

煤屑道旁散記

一門三傑跳低欄成佳話 鏈球比賽康諾萊出冷門 百公尺冠軍莫羅成績還不算好



【本報綜合報道】昨日各項決賽素描：

在五十公里（三十一哩一百廿一碼）競走項目中，在走到一半時，是由兩位蘇聯選手領先的。他們在烈日下一步步的走着，又前進五哩，一位蘇聯選手因犯規出場。參加這項目的有十一國的選手二十一人。他們在會場上繞行兩週半後，就走出場外，沿環城馬路前進，走了一半時，領頭的是蘇聯選手瑪士金斯科夫和拉夫羅夫。但拉夫羅夫在三十公里時犯規出場。那時，紐西蘭選手諾曼・雷德走在第三。五十公里競走前三名的結果如下：（一）諾曼・雷德（紐），成績四小時三十分四二・八秒；（二）瑪士金斯科夫（蘇），成績四小時三十二分五七秒；（三）龍格倫（瑞典），成績四小時三十五分。

康諾萊獲得鏈球冠軍是很出人意外的。他曾經犯規三次，有一次擲出了六十公尺，眼看蘇聯選手克里伏諾索夫和沙摩滋伐托夫要獲冠軍了，但康諾萊此時忽出冷門，擲出了六十三・一九公尺（二○七呎三吋半），奠定了勝局。亞軍蘇聯克里伏諾索夫的成績是六十三・○三公尺（二○六呎九吋半），季軍是蘇聯的沙摩滋伐托夫，成績六二・五六公尺（二○五呎三吋）。在這比賽中的時點，是上屆大會的紀錄，今天會被先後打破了十四次。

▲男子八百公尺已舉行過準決賽，美國的蘇維路和挪威的培遜都跑到一分五○秒的成績；英國約翰遜的成績是一分五○秒二。這個項目將於廿六日舉行決賽。

▲女子一百公尺短跑，昨分兩組舉行準決賽，第一組，澳洲的夏蒂和英國的亞美提絲同以十一秒六跑畢全程，第三名是美國的戴妮烈絲（十一秒七）。後兩人的起跑動作很好，但終被前者追上。第二組準決賽的前三名是：斯都勃尼克（德），十一秒九；庫別特（澳洲），十二秒；蘭妮（意），十二秒一。她們六人獲得決賽權。

▲撐竿跳高 昨天初賽，獲得決賽權的有李查茲（美）、倫士東、蘇天[illegible]、普魯薩（芬蘭），魯賓尼士（希臘）和三名蘇聯選手，他們都躍過四・一五公尺的高度而入選。

莫羅以十秒五獲得一百公尺冠軍，成績並不算好。據說，他的成績也許是爲了受迎面風勢的影響。第二、三、四名跑得非常接近，還電眼才決定了他們的次第。亞軍貝克爾時間是十秒五，和冠軍一樣，季軍澳洲的何根，時間是十秒六；第四是慕琦森，第五是德國的日爾瑪，第六是千里達的飛毛腿阿戈斯蒂尼。

▲美國的跳遠冠軍貝爾是美國印第安人。當一九五二年他在法國波多港服軍役時，他的跳遠就漸露頭角。一九五五年，他的成績是七・九三公尺，今年常跳出七・八○公尺，最高的紀錄是八・○八公尺。

四百公尺跳欄的結果，一門三傑，殊勝堅合，實是少見。台維斯是這個項目的世界紀錄保持者（四九・五秒），昨天的紀錄是五○・一秒。蘇紐今年才十八歲，他昨天在半決賽中曾打破過大會五○・一秒的紀錄。克爾布里斯的獲得季軍，是因爲南非選手波吉特立跑到最後一欄時跌了一交，本來是一個傑出的選手，但在學校讀書時，因肩部受傷，才轉入徑賽。

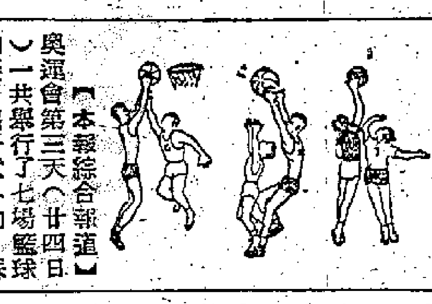
近代五項

【法新社墨爾本二十四日電】近代五項目前結果如下：㈠維納（羅馬尼亞）一、一一一，㈡科亨寧（芬蘭）九六三，㈢廖里芝（匈牙利）九二六，㈣班迪斯（匈牙利）八八九，㈤波地（匈牙利）八八九，㈥蘇爾（芬蘭）八八九，㈦安德烈（美國）八八九。

田徑比賽彙記

七場籃球初賽 蘇雖負於法國 仍有晉級希望

美烏保巴等隊先後告捷



【本報綜合報道】奧運會第三天（廿四日）一共舉行了七場籃球初賽，出乎意外的，蘇聯隊以十分之差輸給法國。不過，蘇聯隊仍未失去其晉級的希望。其他各場，美、烏拉圭、保加利亞、巴西等隊先後告捷，茲將各場成績及各組形勢記述如下：

第一組初賽，美國籃球隊今晚在積分上爲奧運會造下新紀錄，它以一○一分比廿九分打敗泰國隊。

美國隊打得很輕鬆，他們一旦發動進攻，幾於有投必中，而且可以順利地在每一個位置中起手投籃。該隊是奧運會籃球賽中第一次得分超過一百分的。

另場，菲律賓勝日本七十七比六十一。美、菲兩隊皆已兩戰兩勝，同獲晉級。該組以後兩場比賽，勝負已無關重要了。

第二組比賽，加拿大在昨日早晨以八十五比五十八勝新加坡；另一場爆出了「冷門」，蘇聯竟以六十七比七十六受挫法國，這一組的形勢，法國已兩勝，如將來能再勝加拿大，就可得入圍權。蘇聯隊雖敗給法國，但它必可擊敗新加坡隊而晉級。

第三組的比賽結果，烏拉圭勝台灣八十五比六十二，保加利亞勝南朝鮮八十九比五十八。烏拉圭前天已戰勝了保加利亞隊，故已獲入圍複賽；南朝鮮已兩敗，晉級希望已失，保加利亞將與台灣爭該組的另一隊的出線權。

第四組初賽，巴西繼前天打敗智利後，昨天又以八十九比六十六擊倒澳洲，它以不敗的戰績獲出線權。

	賽	勝	負	分
A組				
美國	二	二	○	四
菲律賓	二	二	○	四
日本	二	○	二	○
泰國	二	○	二	○
B組				
法國	二	二	○	四
蘇聯	二	一	一	二
加拿大	二	一	一	二
星洲	二	○	二	○
C組				
烏拉圭	二	二	○	四
保國	二	一	一	二
台灣	二	一	一	二
南朝鮮	二	○	二	○
D組				
巴西	二	二	○	四
智利	一	○	一	○
澳洲	一	○	一	○

上列各組中，美國、菲律賓、烏拉圭和巴西已經獲得晉級；蘇聯、保加利亞也可以擊敗新加坡和台灣而獲入圍權；法國雖已兩勝，但它的命運還要決定於對加拿大一役，不過它的希望還是很大的，因爲按照得失球計算，只要它負球不超過四七分便可晉級；另外一個入圍隊伍，是決定於智利對澳洲一場比賽的得勝者。

▲**競走** 當新西蘭選手雷德獲得五十公里競走錦標時，全場澳洲觀衆大爲興奮，鼓掌不已。亞軍蘇聯選手瑪金斯科夫入場，與冠軍相距十五分鐘。雷德抵達終點後，即在跑道上狂奔不已，引起全場如雷的掌聲與歡呼。他即領導一羣新西蘭的觀衆，高唱莫羅利族的勝利歌曲。

奬牌逐日統計

【路透社墨爾本二十四日電】至今天爲止，各國選手在奧林匹克大會中所獲獎牌數目如次（包括騎術比賽結果在內）：

國別	金牌	銀牌	銅牌
美國	七	四	一
蘇聯	三	六	三
瑞典	三	○	一
德國	二	三	一
意大利	一	一	二
英國	一	○	二
捷克	一	○	○
新西蘭	一	○	○
澳洲	○	一	二
匈牙利	○	一	一
丹麥	○	一	○
法國	○	一	○
加拿大	○	○	一
芬蘭	○	○	一
伊朗	○	○	一
南朝鮮	○	○	一
瑞士	○	○	一
波蘭	○	○	一

各隊積分統計

【路透社墨爾本二十五日電】按照「七、五、四、三、二、一」的計分制，各隊積分如下：（包括六月舉行的騎術積分在內）美國，八七分；蘇聯，七九分；德國，卅八分半；瑞典，卅一分；意大利，卅分；英國，廿分半；澳洲，十九分；匈牙利，十三分；波蘭，十三分；南朝鮮，十三分；法國，十一分；捷克，七分；丹麥，七分；新西蘭，七分；加拿大，六分；伊朗，六分；日本，六分；阿根廷，五分；瑞士，五分；芬蘭，四分；千里達，四分；保加利亞，兩分；南非，一分；西班牙，一分；南斯拉夫，一分。

最新出籠世界紀錄

國際田徑聯會本月廿一日公佈

以下是幾項剛出籠的正式世界紀錄，由國際田徑聯合會「章程與紀錄委員會」於本月二十一日在墨爾本通過公佈的，現錄誌如下，作爲補充的資料。

項目	紀錄	創造者（國籍）	年代 地點
一百碼	九・三秒	阿戈斯蒂尼（千里達）	五六（美）
		金索雷（美）	五六（美）
		辛姆（美）	五六（美）
二二○碼	二○・一秒	阿戈斯蒂尼（千）	五六（美）
		辛姆（美）	五六（英）
四百碼	四五・八秒	李亞（美）	五六（美）
六英里	二七分四三・八秒	伊哈洛斯（匈）	五六（匈）
一百公尺	一○・二秒	莫羅（美）	五六（美）
		慕琪森（美）	五六（美）
		貝克爾（美）	五六（美）
		巴林頓（加）	五六（美）
一百公尺	一○・一秒	威廉斯（美）	五六（德）
		慕琪森（美）	五六（德）
二百公尺	二○・一秒	阿戈斯蒂尼（千）	五六（美）
		辛姆（美）	五六（美）
	二○秒	辛姆（美）	五六（美）
四百公尺	四五・二秒	瓊斯（美）	五六（美）
一五○○公尺	三分四○・六秒	羅查伏宜（匈）	五六（匈）
三千公尺	七分五五・六秒	戈登・比雷（英）	五六（挪）
	七分五二・八秒	戈登・比雷（英）	五六（瑞典）
一萬公尺	二八分四二・八秒	伊哈洛斯（匈）	五六（匈）
	二八分三○・四秒	庫茲（蘇）	五六（蘇）
三千公尺越野	八分三九・八秒	列布辛（蘇）	五六（蘇）
一二○碼跳欄	一三・五秒	台維斯（美）	五六（美）
二二○碼跳欄	二二・二秒	辛姆（美）	五六（美）
一一○公尺跳欄	一三・四秒	台維斯（美）	五六（美）
二百公尺跳欄	二二・二秒	辛姆（美）	五六（美）
四百公尺跳欄	四九・五秒	台維斯（美）	五六（美）
四人一一○碼接力	四○秒	美國隊	五六（美）
四人八百碼接力	七分二五・二秒	美國隊	五六（美）
二十公里競走	一小時三○分四五・二秒	鷗林（蘇）	五六（蘇）
五十公里競走	四小時五分一二・二秒	克里莫夫（蘇）	五六（蘇）
標槍	八三・六六公尺	錫德羅（波）	五六（波）
跳高	二・一五公尺	杜瑪斯（美）	五六（美）
三級跳	一六・五六公尺	達・錫爾瓦（巴西）	五五（墨）
鉛球	一八・六二公尺	柯布連（美）	五六（美）
	一八・六九公尺	柯布連（美）	五六（美）
	一八・七一公尺	柯布連（美）	五六（美）
鏈球	六五・九六公尺	布萊爾（美）	五六（美）
	六六・三九公尺	克里伏諾索夫（蘇）	五六（蘇）

看庫茲跑萬公尺 火車頭說要讓路

他對庫茲的批評是：「第一圈六十秒的時速太快了！」

【法新社墨爾本二十四日電】「捷克火車頭」柴托貝克今天向法新社記者發表談話。他說：「看了昨天的一萬公尺賽跑，證明我們這些老傢伙必須讓路給青年們出頭了。」這位三十四歲的三料冠軍說：「在昨天的一萬公尺賽，庫茲是應該自顧自的跑，而不應該太關注了英國的戈登・比雷的。他的第一圈只跑了六十秒，在一萬公尺說來，未免速度過快。」

後來談到法國選手米蒙的失敗時，這位老前輩不禁感慨系之的說：「叫我去跑，也是要失敗的。我們這班人和跑道已經不發生關係了，現在是青年選手的時代了。」

談到澳洲的天氣時，柴托貝克說，它對短跑和中距離選手是沒關係的，但它對於長距離選手卻未免太潮濕了。

拳擊初賽戰報

【法新社墨爾本二十四日電】今日輕量級拳擊結果，丹麥彼得遜勝委內瑞拉羅德利茲，阿根廷瑪希拉勝泰國朱尼，奧國波泰錫勝巴西品托，意大利弗朗戈勝巴基斯坦頓邁特，德國羅特勝愛爾蘭舒斯特。

編餘隨筆

大會開幕後的第二天，足球比賽第一炮，蘇聯隊以二比一擊敗了世界冠軍德國隊而晉入第二週複賽。

蘇聯獲得二比一的勝利，恰巧與月前蘇聯訪問西德時的戰果相同；而早些時候，西德訪問蘇聯時的戰果是二比三；兩次訪問賽中，蘇聯都獲得勝利；所以在這一次大會比賽中，許多人都料到蘇聯可勝。即是說，蘇聯的勝利，並沒有使人感到意外。

×　×　×

不久之前，我們曾經談到有關世界足球比賽的展望，在列舉世界足球各強隊中，雖也包括了德國在內，但德國隊的人員實際上仍是清一色的西德選手組成的，在現有的人腳來看，大部年事已高，好的技術，會受到氣力的限制，失敗並非偶然。反觀蘇聯隊，它是一支新興勁旅，球員年青而富有朝氣，而且經過良好的訓練，所以比較起來，在比賽中它就常常佔到優勢。根據電訊報道：「蘇隊的優點是位置戰術高明，能夠控制中場。」這是一個有力的證明。

×　×　×

讓我們告訴讀者，大會期間，星期日是沒有比賽的，今天就是大會開幕後的第一個「休息」日，但有關大會的消息與及運動員的活動情況，我們還是大量報道的。

商展會內貿易興旺 港澳商人紛紛赴穗

香港工商界第二十三批昨啓程 澳三批今出發前批成交五十萬

【本報訊】港澳商人赴穗參觀中國出口商品展覽會及做生意者，陸續啓程，到昨天爲止，港商第二十三批已出發；澳門商人第三批於今晨赴穗。

昨天，赴穗的港商有抽紗業及藥材業商人共二十六人。

澳門第三批回穗參觀商展及進行貿易的工商界代表團一行廿餘人，由團長高振武、副團長黃仲良率領，於今晨八時啓程赴穗。該團包括有山貨、蛋菜、杉木、紙業、酒莊等許多行業商人。

又：第二批工商界代表團大部分團員已於前日返澳。據該團團長陳直生說：該團在穗成交的生意總額已逾五十萬澳元，經營貨物包括有京炭、雜貨、紙料、藥材等。此外還成交了大批生菓生意。陳直生說，該團在穗期間曾獲得大會周密的照顧，所談生意，大家都很滿意。

賭場敗陣 負債纍纍 男子自殺遺書女友

說已無人生樂趣囑她另尋佳耦 在工廠做事只因嗜賭葬送一生

【本報訊】高士打道向榮酒店四一×號房的一個男住客，昨日下午五時，被發覺服安眠藥自殺，因中毒太深，於晚上七時不治死在醫院。

死者在旅客簿填名張家臣，卅歲，住址塡何文田村十×號。死者是前日下午七時許到店投宿的，並交下十二元一角的房租。一宿無話。至昨晨八時許，他叫酒店的店伴寄出兩封信。下午五時，店伴拍門問死者是否再住，但無應聲；店伴心知有異，便報警破門而入，這時已見死者陷於昏迷狀態，據說警方在房間檢獲兩封遺書，一封寫給警方和新聞界，另一封寫給一個姓馬的朋友。內容未悉。

事後，查悉死者的眞名字叫黃家寶，卅歲，安徽人，係香×紗廠中班調查員，住該廠宿舍。據說，死者的女友姓江，住牛頭角徙置區。

這個姓江的女子，昨天下午四時許，突接到死者一封信，死者說，他賭錢輸了六千多元，且還欠下一千多元的賭債，因此感到無人生樂趣，不如死去。信末，並叫她另尋佳偶。

與此同時，香×紗廠工人張×仲及李×中又接到死者一封信，信中說要離開人間，並託張、李兩人好好去安慰死者的家人。這兩封信都是昨晨寄出的。收信人於晚上已接到警方的通知，說黃家寶已在高樂酒店自殺身死。

受人凌辱氣唔順 舞女服毒輕生

原做女工因失業上火山

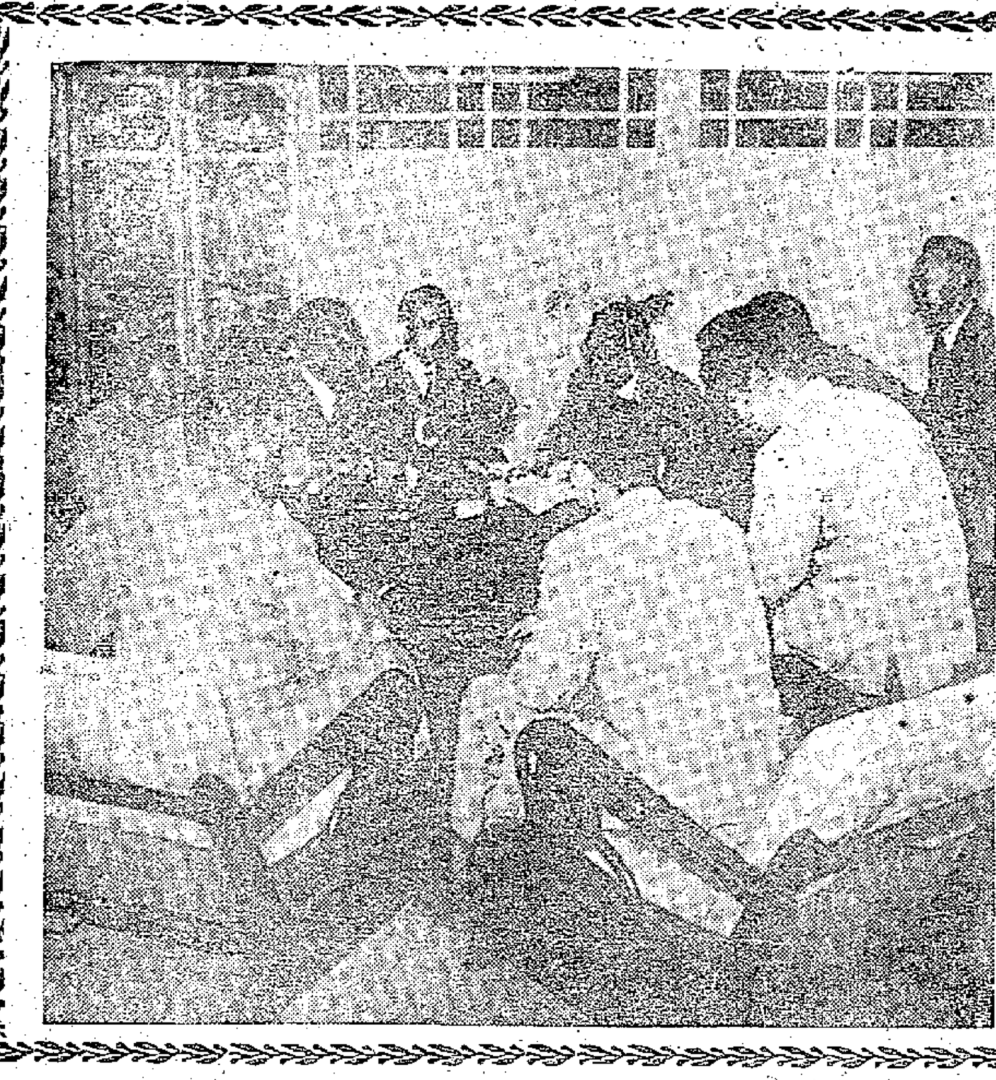
李桂芝

【本報訊】彌敦道五×零號A二樓羅仔，昨晚九時有個女子服滴露自殺，幸中毒不深，在醫院洗胃後即返家。

這個女子名李桂芝，廿四歲，湖南人，係西洋菜街海×舞廳舞女，她在舞廳則取名陳雲。

據說：李桂芝於昨日下午六時離開舞廳返家後，伏在床上哭泣，住在二樓的人聞哭聲下樓拍門，問她哭什麼，她開門後即指着床邊，原來那裏有一個滴露藥水樽。警方人員到場後，除將李桂芝送往醫院外，並在房間內檢獲一封遺書，略說她被人毆打，無勇氣生存等語。

據熟識李桂芝的人說：她來香港數年，初在工廠工作，後因失業，才於一年前伴舞。以前她和一個名叫「陳仔」的阿飛相當好，近來則少來往了。



港商在商展

香港工商界人士與商展會聯合交易團人員洽談採購商品。（本報廣州特稿）

舌頭忽變大 兩人嘗野果

【本報訊】兩個赤柱航海學校的學生，昨日下午四時在山上吃了野果，舌頭變大，事後被送醫院救治。該兩學生名叫 時華剛 及何澤運。

參加暴動截車擲石 沙膽培判坐牢兩年

焚燒瑞副領事汽車時亦在場

【本報訊】男子麥培，又名「沙膽培」，自認曾參與九龍大暴動，在大埔道會向往來的香港政府車輛擲石，當日瑞士副領事夫人被縱火時，他也在場，但未參加行動，他昨提在九龍裁判署被控三項罪名：㊀參加暴動，㊁非法集合，㊂身爲「和利和」黑社會會員。被判入獄兩年，期滿後仍須受警方監視行爲兩年。

被告現年廿三歲，無職業，住九龍城宋皇臺×號二樓。昨提審時，被告認罪。[illegible]

紙廠謀殺案 解高院定讞

【本報訊】[illegible]裁判署初級偵訊完結，法官認爲控告被控謀殺的表面證據成立，解往高等法院審判。

被告名梁權，十八歲，被控八月十二日謀殺男子伍冠球。昨日作供的有九龍城警署探目鄒疏。他說，當他到現場時，已有其他警員在那裏，後來，他在紙堆裏找到一柄兇刀，並在被告的床位對上的牆上找到一封信，內容是說及以前發生爭吵的事。證人又說他曾送死者到醫院。

立冬以來 昨夜最冷

氣溫降至五二度

【本報訊】[illegible]天氣轉寒，前日最低氣溫[illegible]氣溫續降，曾一度降[illegible]漸回升至六十點七度，又破立冬以來最低紀[illegible]此種氣候，係屬正常，[illegible]天。

中總代發祖國賑款 星期日仍照常辦公

昨發出慰問款二千餘元

【本報訊】[illegible]同胞小組委員會今天[illegible]時間由上午九時半至下[illegible]的受害同胞，請赴該[illegible]取者有十三人，其中有[illegible]遠近順受道被暴徒毆打[illegible]截至昨天止，共發出港[illegible]

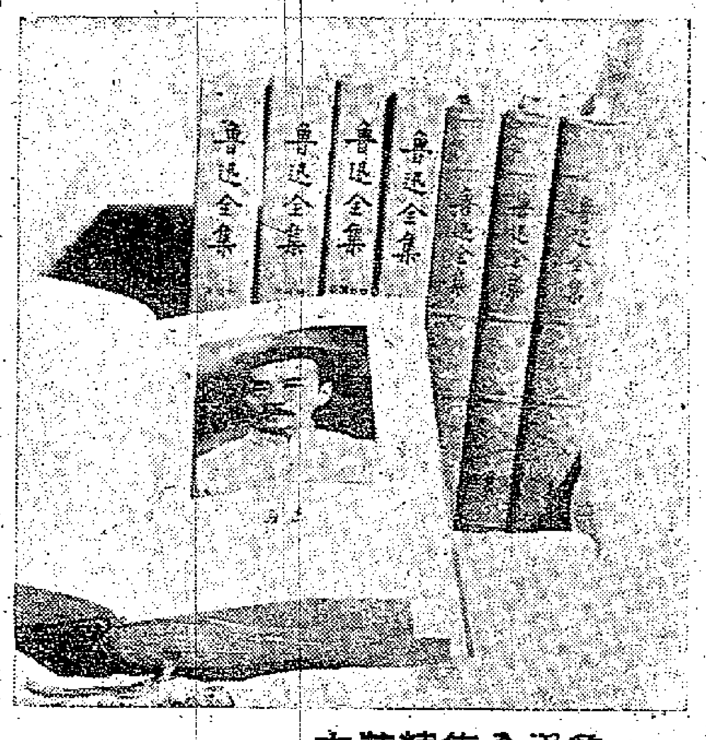
存水量

【本報訊】[illegible]

新版魯迅全集 精裝本已運到

第一二兩卷各書店有售

【本報訊】[illegible]魯迅全集精裝本最近已與香港讀者見面，這次的[illegible]先生逝世二十周年而出版的。[illegible]共分十卷，約有三百萬字，由人民文學社出版。[illegible]、評論和文學史著作，至於魯迅翻譯的外國作品[illegible]品，均不收集在內，另外整理和出版。[illegible]三點：[illegible]魯迅作品都經過了一番校勘，凡在過去各版中印[illegible]發現後，都已經改正。[illegible]注釋。[illegible]經搜集到的全部書信，均已編入。[illegible]容有吶喊、墳、熱風等作品，每冊價售九元六角，[illegible]野草、朝花夕拾、故事新編等作品，每冊售八[illegible]聯等各大書局有售。



魯迅全集精裝本 （本報攝）

食魚中毒 三人洗胃

【本報訊】有一家人，昨日下午三時入醫院洗胃。事因他們於午飯時，吃過沙鯭魚，即感身體不適，繼而嘔吐大作。經洗胃後已告無礙。這家人住東街四十×號三樓，他們的名字是鄧容娣、桂新興及桂新民。

迎親私家車 途中遇驚

【本報訊】昨日下午三時許，有一輛掛着一個迎親小燈籠的私家車，自軒尼詩道向西行，在××出車廠附近時，突和一輛同東行的電車相遇，幸電車司機收掣得快，只碰凹私家車左一邊沙板，沒有傷人，惟在車上辦喜事的人已受一場驚。

飲酒中毒 一人獲救

【本報訊】又有一男子飲酒中毒，幸及時進院洗胃後無礙。

該男子名姚喜來，三十七歲，住青山道潮和村×號木屋，是搬運工人。他習慣於每晚臨睡前喝酒。昨晚十一時許，他喝酒後，腹部劇痛。後由旁人把他送進醫院洗胃。

大埔火燒荒山 老婦投海求救

被路人救起已奄奄一息

【本報訊】大埔一座荒山，昨日下午發生大火，有一個老婦被燒至全身着火，投海求生，被救時已奄奄一息，恐有生命之虞。

婦人名蔡笑妹，六十一歲，是個無兒無女、無家可歸的人，昨日在大埔向人乞討了些冷飯剩菜，到山上疊石設「灶」加熱，想用以果腹，不料風高物燥，灶火燃及野草，頃時燒了起來，滿山通紅，婦人陷身火窟，四無逃路，後來拚命滾落山下，帶着滿身火焰，投入海中，已告暈厥。當時鄉民經過，把她救起，已奄奄一息。

生瘡作痛 女傭自殺

【本報訊】昨晚九時四十分左右，德輔道中二×八號四樓，有一個名叫區阿英的女傭，服滴露自殺。後被送入醫院救治。

她今年二十二歲，父親是鞋匠，丈夫是茶居工人，家貧，她出外當傭工已經二年餘。日前手被火灼傷，久醫未愈，形成惡瘡，昨晚是因痛楚至極，乃服毒輕生。

英國議員三人 今日抵港訪問

【本報訊】英國三位議員預料可於今日抵港，作非正式訪問。

該三位議員爲華爾德（保守黨、派里茅資區議員）、克爾（保守黨、劍橋區議員）及羅曼頓（工黨、約克郡議員）。

他們在曼谷出席議會聯誼會會議後，預料可於今日下午四時卅分左右，由曼谷飛抵本港。在留港期內，將下榻港督府，爲港督夫婦嘉賓，他們定下星期六離港。

南丫島血案 三人被斬傷

【本報訊】昨日下午五時半，南丫島鹽洲村發生一宗血案，傷者三人後由船隻運來香港救治。

這三個傷者：（一）姚細妹，女，十七歲；（二）周蘇娣，女，廿歲；（三）姚壽生，男，廿五歲。

據說：姚細妹於下午五時出外挑水時，不慎碰着一個女子，兩人因此爭吵起來，後經人勸開。可是過了半個鐘頭，這個女子帶了三個男子登門找姚細妹，藉詞打毆。[illegible]姚細妹、周蘇娣和姚壽生被人用刀斬傷頭手各部，倒臥血泊中。

海面濃煙沖天 千噸輪船失火

燒達一小時幸無傷亡

【本報訊】停泊在九龍長沙灣附近海面的一艘千噸舊船，於昨晚十時廿分突生火警，濃煙沖天，警方接報後派出四輛救火車及三艘救火船馳至現場施救，歷一小時搶救，始將火勢撲滅。

被焚的輪船名號「DONADE DANG」，該船是會德豐公司日前從菲律賓購運回港拆卸的，工程由捷和機器廠承包。起火原因，據說可能是昨晚進行拆卸時，因燒焊點燃着船面油渣而引起的。

少女拒愛突被斬　多情男子認了罪　主婦房中失大牛　新僱女傭竟做賊

▲汽車擋風玻璃前的水撥，常有失竊，在於近一段時期內，警方尋回的爛水撥，有七十一隻之多，東區警察，拘獲了四個男童，疑與一宗竊水撥案有關，已於昨日將他們解控法院，四人之中，有三個據說還是學生。

▲一個廿六歲的潮州男子，今年八月間結識了一個十五歲的女友。據說他們倆曾經很要好，男的一度而且向女的求婚，但爲女的所拒絕。日前，他們在路上相遇，男的向她討回以前贈送的金器與金錢，但是女的卻不承認受過禮物。過了幾天，男的見她在門口走過再向她討回，發生爭執，後來女的頭部被刀斬傷了。這個男的已被拘捕，並已認了罪。

▲冷氣舞廳刊登熱舞廣告一則，換來罰款五百元。彌敦道一舞廳在報上刊登廣告說：冷氣舞廳情商××小姐表演火奴魯魯舞，結果卻因未獲警務署許可刊登這類廣告而破了財。

▲一個主婦在穿玻璃絲襪時，將戒指脫下放在櫃上，後來忘了戴回，至次日始行發覺。十天後，她放在抽屜內的一張五百元鈔票又不見了。報警搜查之後，在一個盛水瓶內將戒指尋回，並將新僱的一個女傭拘去。她在法庭上已認了罪，據說：戒指失竊之日，該女工上工才兩天。

暴動疑犯 一批獲釋

【本報訊】涉嫌參加暴動於上月十一日午間闖困深水埗警署男子十六人，昨在中央裁判署被控非法集合等罪名，法官聆取各被告人之辯護證供後，宣佈各被告罪名不成立，無罪釋放。

十六名被告男子：㊀黃兆坤，㊁駱莊明，㊂譚炳佳，㊃趙興賢，㊄黎英周，㊅楊永仲，㊆鄒榮，㊇陳榮，㊈馬超，㊉藍秋，⑪梁家英，⑫文盛，⑬劉明，⑭邱永平，⑮丁成南，⑯黃鉅。

天氣　中和局部清新東北風。晴或晴朗。

三井 MITSUI LINE

明光丸 S.S. "MEIKO MARU"

十二月一日抵港 十二月二日啓行

直放—石叻 巴生 庇能 仰光 吉打

貴客付貨請移玉華人貨艙經理處：干諾道中一一三號 權記公司接洽（即大東酒店二樓）

電話：二六六二四 二九〇七七

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話 29974 89111

YAMASHITA LINE

山下丸 SS "YAMASHITA MARU"

準於十一月廿八日落貨 廿九日開行

直放 星加坡 庇能 孟買 喀拉蚩

貴客付貨請移臨敝公司或接洽處永通公司 地址：永樂街115號11樓 電話：37794．31415號

香港總代理 大南輪船有限公司謹啓 地址沃行301-5室 電話二一九二一四四號

頭暈心悸

彭錦棠專醫

中國名醫陳伯壇門人 東方及澳與醫學院教授

頭痛肢麻時痛時止胸跳氣促身倦無力肌肉跳動易怒善忘心驚失眠呼吸困難四肢痺軟動則汗出此乃筋絡血脈失卻循環力或高或低許多合併症就由此而起胃病胸痺腹滿下元虛損小便頻多神經衰弱類中風等症都通常而來本醫對於斯症積廿餘年之經驗特長總體療法身心並顧如服藥未癒速來試診一服見功限日痊癒眞才實學與別不同敬訊問症不費分文。

診所：九龍旺角上海街562號麒麟樓

重要聲明

金庸所著「書劍恩仇錄」及「碧血劍」，百劍堂主所著「風虎雲龍傳」，牟松庭所著「山東響馬傳」，均已交由香港三育圖書文具公司先後印行。梁羽生所著「七劍下天山」及「塞外奇俠傳」均已先後交由香港晨風出版社印行，上述各書版權，均歸上述兩出版處所有。近因市面發現盜印本甚多，除提出警告外，希海外同業注意及之，特此聲明。

凡由上述兩出版處印行的各書，印行前均經作者重新增訂，並加生動插圖，內容固有所增益，編排校對亦甚審愼，以期更能滿足讀者要求，與坊間盜印本之粗陋隨便，錯漏百出，不可同日而語，幸讀者注意。

梁羽生 百劍堂主 三育圖書文具公司
金庸 牟松庭 晨風出版社 同啓

港澳輪

船名	往澳	返港	泊碼頭	電話
大來	下午二時	半夜二時	[illegible]	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：德星逢星期日及公衆假期返港下午五時正 大來逢星期六及公衆假期開下午二時半

美西 S.S. OBOKII 往仰光

十一月廿八、廿九日落貨 十一月廿九日下午開行

貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

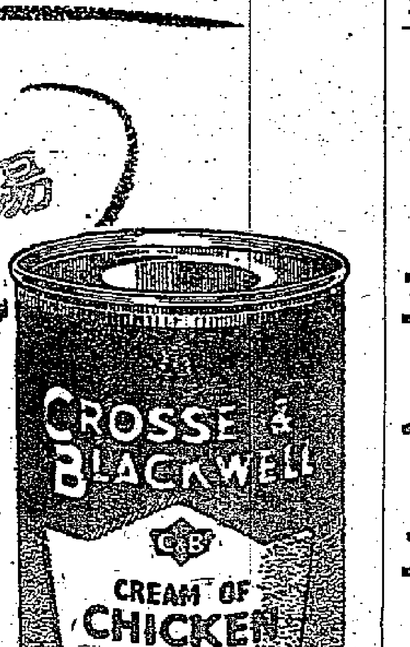
民興 M.V. ELSBETH 直往金邊

十一月廿六、廿七日落貨 十一月廿七日下午開行

貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

喜歡餐湯的都愛飲

C&B牌



有 忌廉番茄湯—黃羌湯—包菌湯—牛尾湯—蘆筍湯—龍蝦湯—雜菜湯—蘇格蘭菜湯—假水魚湯—肉湯—爽水魚湯—腰子湯—忌廉雞湯

CROSSE & BLACKWELL 家庭餐品

每日之試驗

每晨十時C&B公司例行試驗其所出之家庭食品此是集合食品專家本公司職員及代表顧客之主婦一位一同嘗試其味道與料及營養價值此爲優美之最佳保証。

總代理：和記洋行

惠刊廣告 請打電話 三七二二三

玉泉牌 忌廉梳打

Schweppes CREAM SODA

世界馳名 各處有售 請常選飲

駕駛執照三年有效 無牌駕車要罰車主

警務處長促人注意交通新法例

【本報訊】港府警務處處長提請車輛所有人注意：駕駛執照有效期間可爲三年，汽車駕駛人不妨利用此種便利。

申領或換領駕駛執照，其有效期限可爲十二個月，牌費十元，亦可爲三年，牌費三十元。

申領駕駛執照之時間，由星期一至星期五，爲每日上午九時至十二時，下午二時至四時；星期六則由上午九時至十二時。申領地點爲荷里活道中央警署交通牌照部。

港府警務處處長再促請汽車駕駛人注意一九五六年車輛及道路交通（修正）法例。該法例規定，任何人如未持有有效之駕駛執照而駕駛汽車者，將屬違法。

該法例又規定，如車主准許未有駕駛此種車輛的有效執照之人駕駛其車輛，亦屬違法。

旺角勞校擴建校舍 工程快捷即將完成

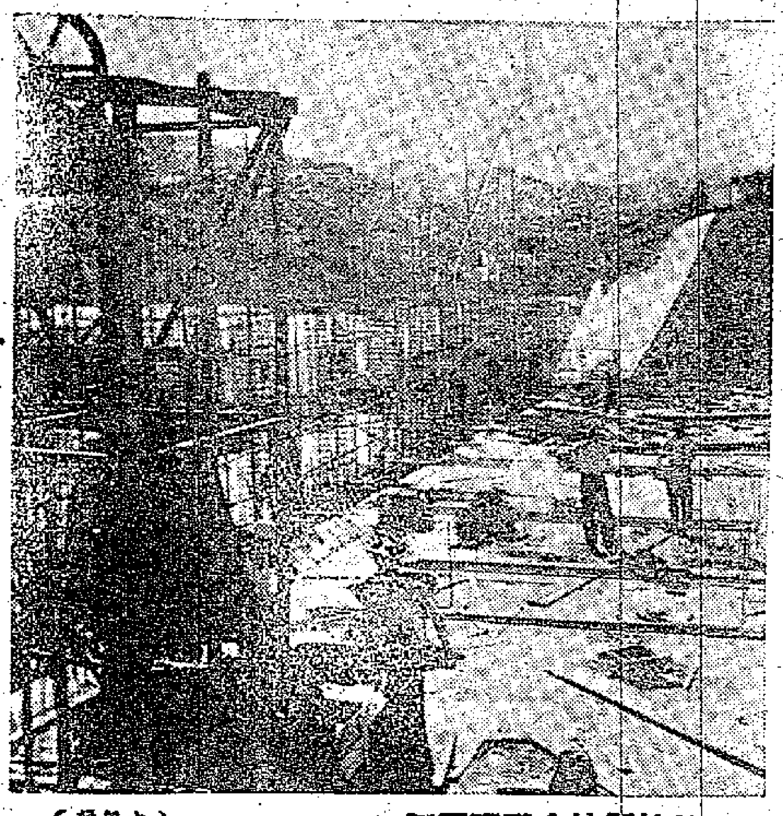
各工會代表決定加緊籌款工作

【本報訊】港九勞工教育促進會屬下旺角勞工子弟學校的擴建校舍工程，正在加速進行。現在，擴建新校舍的三樓已鋪好「石屎」了。據悉：由於各方面人士的關懷和工人們的勞力，工程進展已超過原計劃，整個擴建校舍工程也可望提早完成。

勞校的擴建校舍工程自九月底興工以來，備受各界人士和各業工人們的重視，不少人都利用假日和工餘的時間到工地上去參觀。更多的工人子弟看到擴建中的勞校校舍，都寄予極大的希望，希望自己和更多的工人子弟都有機會到勞校讀書。

爲了加緊進行勞校的擴建籌款工作，勞教會特於昨（廿四）日晚召開會員工會代表會議，決定於最近發出籌款捐册，展開籌款。工會代表們一致認爲：要更進一步擴大團結，多想辦法，共同做好擴建籌款工作。代表們並呼籲各界社會人士繼續給勞校以更大的支持。

又訊：旺角勞校今年繼續參加本港教育司署舉辦的校際戲劇比賽。參加比賽的劇目是獨幕產話劇「智慧花」，並將在本月三十日演出。近日來，勞校的工人子弟正在加緊排練中。



勞校新校舍建築情形（本報攝）

本屆工展期內 舉辦攝影比賽

開幕日起收件下月七日評判

【本報訊】第十四屆香港工展會期將開幕，該會宣傳部爲提倡工商業攝影藝術，吸引各界人士對香港工業的興趣，特舉辦第十四屆工展會攝影比賽。其辦法大致如下：

題材：內容不硬性規定，分爲三組：工展會大門樓日景與夜景；攤位裝飾及出品；會場內或以會場爲背景之一切人物活動。

尺度：照片規定十吋乘十二吋，並須自行裝裱，其大小爲十二吋乘十四吋。同時應隨附甫士咭大小的同樣照片一張。

數量：每人每組僅可以參加兩張。

日期：由十一月廿九日起至十二月五日止。參加者請以牛皮紙妥封，另以四吋乘六吋之白咭寫明參加者姓名、住址、國名、性別、年齡等，夾在照片上，原照片則切勿塡寫姓名或標誌。

評判：由大會聘請攝影家及名流擔任評判員，於十二月七日上午九時開始評判。即晚發表結果。

入選名額：每組各選出冠、亞、季、殿軍一張，另設優異獎若干名。

領獎：獲獎者須攜同交件收據及原底片於十二月八日上午十時到大會宣傳部核對及領獎。

華南管弦樂團 廿八演奏名曲

晚上在培正中學舉行

【本報訊】由本港愛好音樂人士熱心組織的華南管弦樂團，定期本月二十八日晚八時假九龍何文田培正中學大禮堂舉行演奏會。

該團爲業餘性質，目的爲謀取中西音樂文化的交流及推展提倡純正音樂。

華南管弦樂團擁有好手名家多人，首席小提琴由青年小提琴家歸直沛擔任，此外如阮三根、溫瞻美、張永壽、楊育強、范孟桓、關維直、李家光、馮奇瑞等，皆爲香港有名之音樂演奏者。

指揮由我國作曲家及指揮家林聲翕教授擔任，林教授於戰時在重慶指揮中華交響樂團及任教國立音樂院。

此次演出節目計有：詩人與農夫序曲，貝多芬第一交響曲等名曲。此外香港……

華南管弦樂團陣容

社團派發棉衣

旺角街坊會昨憑證派衣 萬德至善社派棉衣千件

【本報訊】旺角區街坊福利會以新寒伊始，該會特先發第一批棉衣，大發急濟赤貧，前晚（廿三）深夜由常務理事會同到貧民宿地詳查困難情況，先派「棉衣證」，並經於昨天下午三時在會派證發衣。該會表示：如有熱心人士續贈大量棉衣，欲親手積福或提供派發辦法者，均從贈者之意旨切實妥辦。

又訊：九龍旺角萬德至善社本年度籌賑棉衣委員會由郭崇全、陳崇羅主持下，早於月初展開籌募棉衣工作，該社已趕製第一批棉衣一千件，由各當事人率領員工於深夜分別出發親到旺角、油蔴地、深水埗等區各街道分發露宿貧黎領用，日間將繼續出發鑽風塘、石硤尾村、李鄭屋村、九龍城、何文田等木屋區散賑。

九龍電力公司 下月中開年會

【本報訊】九龍中華電力公司定於下月十五日中午十二時在該公司香港註册寫字樓（即遮打道聖佐治行三樓）召開股東周年大會。

……珍小姐參加獨唱。音樂會不收門劵，由該團發出請柬，邀請各界愛好音樂人士赴會，憑柬入座。

周埈年服務廿五年

廠商會擬發起慶祝

【本報訊】香港中華廠商聯合會以周埈年服務社會二十五周年，擬發起「慶祝周埈年服務銀禧大會」。頃悉：廠商會自發起後，經獲織布商會、樹膠同業商會、內衣廠商會、蘇浙旅港同鄉會、香港鋁業業公會、港九味粉同業總會等來函參加，其他各會所、社團等，均紛紛表示贊同。廠商會爲……

埠際橋牌賽 香港獲冠軍

西北歐航空公司主辦

【本報訊】西北歐航空公司爲提倡橋牌運動起見，特捐出銀杯乙具，舉辦香港與泰國間之埠際橋牌比賽，比賽地點在香港，結果香港隊棋高一着，奪取冠軍。該航空公司特於前晚假座金城酒家設宴招待雙方選手，並須發獎品，由西北歐航空公司經理覃雲太太主持頒獎典禮，賓主盡歡而散。

港九飲食業商會 茶樓組選出新員

【本報訊】港九飲食業聯合總商會茶樓組新委員業已選出，人選如下：主任委員：高陞茶室（梁樹堅）；副主任委員：第一茶樓（廖希哲）；總務：蓮香茶樓（顏同珍），財務：添男茶樓（莫穗生），文書：一定好茶樓（鄧家），審核：平香茶樓（屈西文），慶雲茶樓（陳盛雲）。交際：得雲茶樓（文錫），得男茶樓（何澤生），北河茶樓（莫銘爸），多男茶樓（廖昌），雲天茶樓（簡煥章），雲香茶樓（楊鏡波），品心茶樓（簡翼雲），龍鳳茶樓（梁國權），調查：添丁茶樓（彭惠德），正心茶樓（周藹）。

……以選集中及定期分別通知召集會議共商一切外，各界團體如有參加者，請隨時以書面通知該會，以便辦理。

……進行伸利計，除復請各團體來函並提供意見……

祁禮福遺產卅三萬 昨批准由兩人承領

他六年前立下遺囑指定繼承人

【本報訊】祁禮福大律師被謀殺案審訊未了，死者祁禮福之遺產，昨已獲批准承領，遺產共有三十三萬零七百元。

死者祁禮福大律師，生前住山頂歌賦山道二九八號，於本年八月四日逝世。死者在一九五零年七月八日曾立下遺囑，指定盧森文・斯士・查理士・彭禮爾人爲其將來遺產管理人，昨由邵士梁律師申請向高等法院代領，經獲批准，並依法給管業……

陳斗健身院 分院今開幕

香港仔昨晨血案 魚檔買手被砍傷

突遭六人狙擊傷勢甚重

社團動態

五邑工商徵求會員

李氏書畫展明舉行

首飾文員四組就職

雷氏徵員月底結束

彩色名片　歐洲載譽歸來　轟動國內外之　上海雜技團　已經到港　鮮麗七彩　即將獻映　預售門票

彩色名片　中國民間藝術團最精彩歌舞節目　歡樂的歌舞　全部瑰麗七彩　錦碧輝煌　無與倫比　預售門票

太平　麗都　北河　新華　油麻地　龍城　金星
金星戲院不日重映本片
昨又狂滿　禮拜　請早購票
光公藝司成立一週年紀念作　廣播劇的改編名
看過一致好評
大結局　寫川遺腹子德偉大成人的故事　悲歡離合　團圓收場
大結局　比上集人動！　導演　秦劍
遺腹子　大結局
出場序：光藝五大新星　梅綺　謝賢　黃曼梨　南紅　杜國威　嘉玲　馬笑英　張瑛　明　大結局！　黃楚山　姜中平
原著羅寶生　製片陳文

國泰　大家庭
最後四場　未看快看
蘇聯出品　名著改編　彩色巨片
老祖父，眼光深遠　伊里亞，教子有方　阿達沙，人格高尚　小卡嘉，被騙失身
真情流露　感人至深
即日早場　九科千登十元狀

利舞台　粵劇之宮
仙鳳鳴　任劍輝　白雪仙　梁醒波　任冰兒　蘇少棠　英麗梨　白龍珠　靚次伯
今天日場　販馬記　票價七元至六元正
今晚仍演　牡丹亭驚夢　票價二元至十四元

城多利　巴蕾大師　烏蘭諾娃主演
最後四場　未看快看
蘇聯出品　彩色巴蕾舞劇
羅密歐與朱麗葉
曾在一九五五年康城電影節獲得首獎　第一流舞蹈　第一流音樂　第一流演員　第一流藝術
即日早場萬花獻媚

大華・都城　連天狂滿　今仍聯映　禮拜假期　火速定座
一部譽滿世界銀壇文藝名著改編羣星輝煌不朽巨片
「國王與我」女主角　狄波拉嘉　「深宮怨」女主角　珍茜蒙絲　「月宮寶盒」巨星　薩蓓　「麵包與鬱金香」巨星　大衛花拉　等七大紅星主演
全新印本
遺恨空門黑水仙，凡心無奈道心堅，晨鐘暮鼓裏耗芳年！未向人間諧燕婉，合教天上訴纏綿。浮生幽恨總無邊！
全部特藝七彩
思凡
片上中文字幕
泣斜陽冷冷清清　訴衷情悲悲切切　想情郎恍恍惚惚
紅魚青磬——虛度芳華，怕看陌上春色，怎禁心頭慾火。心靈跳出紅塵，肉體墮入魔道！
一窗空門一道恨
"BLACK NARCISSUS"

百樂門　今仍映　美國超彩故事巨片　寶雲尼車站　瑰麗七彩　阿娃嘉娜　史超加　主演　片上中文字幕
十二點半血戰擂頭

城市　仙宮　樂聲
今日仍映　尤敏　嚴俊　合作主演　秋孃　文藝巨片
導演　嚴俊
十一點半早場　血染楚王宮

環球　今天選映　票價四毫起碼
百戰榮歸　環球公司七彩新綜藝體巨片
明天　萬劫京華　後天　摩登時代　廿八　玉帛干戈　今明早場　世家子弟

寶石　昨天狂滿今天請早　注意時間
斷腸時　六月六日
天下有情人聲同一哭！

今年絨料尚未到齊 港商開始訂明年貨

羊毛價高今年提早向歐訂購

【本報訊】供明年春夏季銷售的衣料，現在港商已差不多訂購妥當了。甚至今年冬季絨料尚有部份未到，而明年秋冬季銷售的歐洲絨料和毛織衣物，現在也開始有港商訂購。

據洋行人士說，今年港商訂購明年秋冬衣物的時間，普遍比去年提早。這原因主要有兩方面：其一是今年世界的羊毛價已提高百分之十，而漲風現尚未停息，故港商寧願早一點向歐洲工廠訂購毛織品，以免遲些時再買貴貨；其二是現時船隻多改由好望角來港，回貨期普遍延遲，港商提早落單以便歐洲廠家提製，這在經營上也是穩當之計。

據說，現在向歐洲訂購絨料，訂價已提高百分之五，而日本絨料則更提高百分之七、八。因為日本的進口羊毛多由澳洲供應，而澳洲羊毛輸入英國則是免稅的，故日本絨料訂價的漲幅，更比英國貨為大。

日限制原色布銷港

申請數額只准一二千疋 並且規定不准轉口他銷

【本報訊】據商人收到的消息說，日商現向通產省申請輸出原色棉布往香港，如果數量只限於一、二千疋，而且保證這些布疋係在香港本地銷售的話，是可以獲得批准的。

自本月十三日起，日本通產省對接收商人輸往香港和新加坡的一部份原色棉布（據說包括「二〇〇三」、「二〇〇六」和「二〇二三」幾種扣布）的申請，採取了保留態度，其目的為防止日布經港轉銷印尼，以免影響仍在談論中尚未完成的印尼美棉委託加工的生意。日本的「印度尼西亞美棉委託加工協議會」十九日並曾就此事進行討論。據說，凡在十三日以前港商，已向日本訂購下的布疋，將繼續付出，不會受到限制。

據說，印尼近日已沒有甚麼新單寄來，布市已回復平靜。商人對每碼一二·七便士的日本「二〇〇三」扣布的訂購興趣已失去了。

日本人造棉 港商大訂購

一週間超過百萬磅

【本報訊】據商人說，最近港商大量向日本訂購人造棉（紡快把紗的原料），在前一週，日本幾家商行接入訂貨約一百一十萬磅。

在十一、十二月份付船的期貨，已知各有五萬磅訂成，明年一月份的成交四十萬磅，二、三月份的各三十萬磅，這些人造棉的成價是C.I.F.香港廿一·七五便士。

據說，在本月份第一、第二週內，日本接入人造棉訂貨合共不過三十萬磅左右，而在第二週一週內，單是香港也訂購了一百一十萬磅了。

【又訊】日本化纖協會統計，在十二至十八日這一期間內，日本各廠已接入海外訂購快把紗九十五萬六千五百六十磅，快把織品四百五十磅，人造絲五十萬零六千五百四十磅，其中大部份是二、三月份的期貨。香港在這期間訂入了人造絲四萬磅。

菲對美貿易 上半年退縮

【本報訊】據外電報道，菲律賓中央銀行發表統計稱，今年上半年菲律賓對美國的進出口貿易均減少，而對日本和歐洲的貿易則有增加。

今年上半年由美國輸入菲律賓的貨物，跌至佔菲律賓入口貿易總額的百分之五十六，而由菲律賓輸往美國的貨物，亦降為佔菲律賓出口貿易總額的百分之五十九點六。去年上半年的比率，則分為百分之六十六和百分之六十六點六。

去年上半年由菲律賓輸往歐洲的貨物，只佔全部出口貿易額百分之十三點七，今年則增為百分之二十點六。自歐洲輸入的貨物，亦已由去年上半年的佔百分之八點六升為百分之十三點三。

印度棉紗賣盤 本年已無餘額

港商欲訂印方已無供應

【本報訊】商人最近去電印度廠家索取棉紗賣盤，據覆電說，印紗部額已滿，本年內無餘盤可供輸出。

由於印紗訂價長期來都比巴紗高，故商人久已沒有向印度訂貨，最近因巴紗訂價頻頻提高，商人又復對印紗發生興趣。據說，印度棉布生意好，它本身對棉紗的需求額增大，故減少了輸出。

週末巴紗市道繼續扳好。十支雙魚牌現貨，再扳成每包八百二十元，同時買家並出八百元的價格向市上找尋期貨訂解。

二十支紗，五波牌現貨每包升為八百七十元。廿一支電話牌九百一十五元。卅二支雙球拍牌一月份付船期貨續成每包一千二百元，現貨則分成一千二百元、一千二百一十元兩價。

又，定廿八日到港的「愛斯馬士基」輪，將載來印紗一百一十包，巴紗五十包。

港製水泥銷場 以東南亞為主

今年銷量正穩步增進

【本報訊】香港青洲英泥有限公司總經理及秘書尼爾（J.B.O.NEIL）對本報記者說，今年港產水泥出口，繼續穩步增進。主要的市場仍為東南亞地區。

在新加坡這個「公開市場」上，港產水泥遇到日本水泥的尖銳競爭。尼爾說，港產水泥是靠品質、價格和對顧客做好服務這三點，來維持在海外市場上的地位。

香港青洲英泥有限公司，現在經常向中國大陸買入一定數量的石灰石。據尼爾說，這些石灰石的品質良好，價錢也合理。

尼爾前些時曾趁度假之便，前往中國各地作五個星期的遊歷。他認為中國是個美麗的地方，也是香港與英國的一個大市場。

英國駐港商務專員夏里臣（C.B.W.HARRISON）也對記者說，就他在中國作第一次短暫遊歷所得的印象，他覺得中國是一個大市場。他在北京曾與中國進出口公司的代表會面商談，他說，這些代表都是和氣與能幹的。

夏里臣答覆了記者就英國政府可能對某些進口貨徵收「傾銷稅」一事所提出的問題。他說，照現在的情形來說，英國似不會對港製布疋去銷徵收傾銷稅的。因為香港布疋的「原來……

經濟新聞

巴棉起落互見

兩種上升兩種下降

【本報訊】昨天報來的喀拉蚩各種棉花每擔特的價格如下：……升降，其中NT棉每擔特漲二分一處比，LSS棉跌二分一處比，289F棉八十九又四分三處比，4F八十三又四分一……十六處比。

紐約美棉現貨每磅報三四……月份期貨三四·四六美仙。

資通訊

入口證已發出 泰要買蒜頭八百噸

曼谷市上蒜頭售價從高峯下降

【曼谷十九日通訊】泰國經濟部於最近突然批出蒜頭入口證八百噸，全部分配給四家官營及官商合營的機構，普通入口商未獲批證。

此次發出的蒜頭入口證，合作社機構及經濟部屬下的推銷機構各獲三百二十噸，官商合營的泰士聯公司及農業公司各獲得八十噸。據經濟部對外貿易處長表示，自今年五月十日經濟部宣佈暫停批出蒜頭入口證以來，已歷數月之久，現在曼谷市場蒜頭存貨已告售罄，市價逐步浮漲，故需要發出新的入口證。惟鑑於過去批准商人輸入蒜頭，辦理未盡妥善，所以這批新入口證全部劃歸官營機構辦理。當局曾經打算以徵收「貼……」批給蒜頭入口證與……但現在已打消此議。

因為有蒜頭新……近日市面上的蒜頭……高峯下降，每擔售……比前下跌約五十銖……

經濟部已決定派遣一個代表團於短期去日本談判改善泰日貿易問題，該部一位高級官員透露，若日本今年不再增購泰米，則該部將設法限制日貨進口，以使泰國對日貿易不致吃虧太大。

港製汽燈在金邊市道依然俏好

【金邊二十日航訊】近日電器進口甚多，大部份是日本貨品，目前市面上擺售的電器觸目都是日本貨。過去此間進口商多向法、荷、德、美等國訂購電器，但今年來已多轉向日本採訂，因日貨比歐美貨價平，而且來貨快捷。

日來由香港運到的汽燈頗多，加上各地販商到本市買貨的踴躍，新貨雖多沖場，市道依然俏秀。

與汽燈情況相反的，洋紙新貨源源運到，積底又厚，外路客胃批購倒比前減少，以致供過於求，市道冷淡，價走下坡。

大阪 【大阪廿二日航訊】化纖協會最近作出了一九六〇年的化學纖維需給計劃，計劃規定在那個時候將年產人造絲三億二千五百萬磅，快把紗六億八千一百萬磅。

曼谷扯去貨物 最近恢復活躍

【本報訊】據銀行消息：最近用D.P.（付單）方式運去泰國的貨物恢復活躍，其中以紗布較大宗。

據說，沉靜了幾個月的港泰貿易，近日回復過來。最近去銷泰國的貨物以紗布較大宗，紗是本地的多，每單約二、三百包，即價值十餘廿萬元；布疋則以港製的府綢、陰丹士林布多，每單值三、四萬元。此外玻璃、新聞紙等也不少，每宗價值三、四萬元左右，五金類則少些。

土產市價普遍扳高

植物油與油籽分別走向上游 豆子桂碎粉絲粟米亦告步漲

……相比，前者漲了十……後者漲了九毫。生仁價格適日上升，祥寶生仁，近期貨以每擔九十五元做……噸，倉交現貨則拆……五包，成每擔九十……。青島生仁，今年……月份至明年一月份的期貨，四天前以八十九元成交五十……昨天以每擔九十三元做出十噸，事後買方……至更高。據悉，……別尚有青島生仁近期貨在手的商人，已暫時停止放盤。依他們觀察，生仁的市價會再漲。

豆子價格亦上漲不已。仰光竹豆近期貨，前天成每擔二十九元五毫，昨天成每擔三十元五毫，沽出約五十噸。

青仁烏豆，以每擔八十四元及八十八元兩價售出一百三十包。寧波黃豆近期貨，以每擔四十九元五毫做出十噸。據悉，由於市情趨高，行內尚有寧波黃豆近期貨在手的商人，已對貨惜售，不願放盤。

粟米的價格也升高。本月二十二日和二十三日，金邊紅粟米近期共做開大約一百五十噸，成交價由每擔二十四元五毫升為每擔二十四元八毫，昨天要價每擔二十五元。

雜貨中的青島粉絲，前天本地拆家大力吸購，一天之內成出約三千包之多，為數月來所罕見。前天的成交價格是：一級貨每擔一百六十八元，二級貨每擔一百五十六元，三級貨每擔一百六十二元。昨天，青島粉絲貨價各級格升高五元，新價如下：一級貨每擔一百七十三元，二級貨每擔一百六十七元，三級貨每擔一百六十一元。

香原料中的西江二級桂碎，市上有少量現貨供應，要價每擔五十九元，比兩星期左右以前漲了十元。六十裝和八十四裝桂皮，個別商人有明年一、二月份交收的期貨供應，數量共數十噸，已為出口洋行認購一空，價格則尚未確定。至於六十裝和八十四裝桂皮，市上乏貨供應。

又據行內人消息：數月前成交的六十裝桂皮，在下一個月可能有大約六千包到港轉運印度。

貨物運歐洲非洲 水險費率略改高

續道南非每百元收五毫

……往歐洲或西非洲的……司要先行收足每百……毫的兵險費，待貨達目的地後，證明該行線前往，則公司可照原價每百港元……毫計算，其餘照數……客主。

米市淡靜

……泰聯宵印小三號米每擔四十一元四毫成五十包；順興利雙米碌成出五百包，四十元；泰聯藍寶每擔五十四元三毫一百一十包；大生白碌每擔三十八元，成交三百包。

曼谷下月舉辦國際商展 香港廠商準備參加

【本報訊】據英文「南華早報」刊載曼谷專訊稱，香港將參加十二月七日至二十二日在曼谷舉行的國際商業展覽會。

價值約八十萬港元的各種香港製品，將運到會場陳列。

至今為止，已有許多個國家的百餘家商行，向大會預定了展覽品的陳列位置。

香港中華廠商聯合會屬下的十八家工廠，將在會場內展覽它們的產品。香港攤位所佔的面積，共六百四十方公尺，展覽品包括有縫紉針、帆布網球鞋、調味粉、鋼精器皿、風燈、尼龍女裝內衣、搪瓷器皿、水壺、恤衫、床單、時鐘、電筒、油墨、目錄冊之鈕釘、鋼杯（縫機上之分紐線部分）及鋼線環。

隨着泰國政府最近決定由香港及日本增加輸入白報紙之後，香港商人已向曼谷商界進行接觸，擬增加供應白報紙。

泰國政府意欲囤存一批白報紙，以防止商人因中東局勢而將零售價提高。

據泰國經濟事務部的一位發言人說，雖然泰國現在尚非缺乏白報紙的供應，但自從中東發生戰事以來，其價格已上升三分之一左右。他說，增加白報紙輸入是一種暫時性措施，一俟中東局勢和緩後，預料買賣就可回復正常的。

泰國自香港和日本獲得大部分白報紙的供應。

最近泰國與香港的貿易趨向上升。泰國入口商寄出大量紡織品和搪瓷器皿的訂單到香港。在另一方面，香港商人訂購泰國白米及木材也有增加。泰國入口商對來自中國大陸的產品亦發生興趣，這些產品是經由香港再出口到泰國的。

歐洲來價報低 K金跌破二八

美匯美鈔齊步跟落

【本報訊】國際金價下跌，訂金價每盎斯八四美元，因此訂金價低了一毫四仙，因此影響此間K金續降，重破「二八零」關，美元跟低。

K金頭盤開出二七九·七五，比前日收市價跌了一點一二五，即為全日最高價，旋即逐級走低，最低價降至二七九，收市二七九·一二五。去息七毫，牌上交收九百八十兩。

昨日新金抵港二萬四千盎斯，同時外電報道國際金價繼續下降，歐洲金價每盎斯跌至三四·九三美元，已發金價每盎斯亦跌至三四……亦比前揸平一毫四仙，每盎斯三七·七美元，又紐約可轉賬英鎊和倫敦可轉賬英鎊回升至每鎊二·四九五美元。有此種種利淡因素，故金市一再回跌。

美匯開市六四五，收市六四四，最高六四五，最低六四三·五。

美元以頭盤開出六四一·七五，比前日收市價跌了一點八七五，為全日最高價。開市後，市價即不支而退，一直瀉至六四〇·一二五，為全日最低價，收市六四一·三七五。去息三毫，牌上無交收。

歐五金載腳盛傳又增加

可能下月起實行

【本報訊】此間市面盛傳歐洲五金載腳又漲價，上漲多少未悉。據此間洋行消息稱：由明年一月起，歐洲五金載腳再提昇，這幾乎是早已決定的了。最近歐洲方面傳說，可能提前於十二月起施行，這消息亦沒有得到有關方面的證實。該洋行人士又說，本年十一月內，五金載腳將不會提高。

週來此間商人經營訂購水喉，但對圓鐵、角鐵和鋼板等仍不放心訂入，故週來洋行接入的訂單，以水喉佔絕大多數，其他的貨類很少，有個別的洋行簡直沒有接入過訂單。

由於歐洲五金廠提高售價，歐洲及傳說載腳提早上昇，歐洲來港五金暫時都停止放盤。所以最近一週來此間洋行接到的新盤很疏。到此間洋行因歐洲的五金市情依然混亂，故也沒有去電取盤，希望當地的市情澄清後再作計劃。因此，這一週來洋行的五金生意比較清閑。

昨日此間五金市況轉閒，黑鐵皮和鉛水喉的貨底已疏，有貨在手的多暫不願沽，雖有還客訪購工字鐵、鉛水喉和鋼鐵，但貨家不放盤，故沒有成交。昨日各類五金市價，大致按定於前天的水平。

英國黑鋼刀 成出百餘打

【本報訊】小五金市道仍靜，只有英國桂頭牌黑鋼刀，曾有出口客買去百餘打，總值約二萬港元。販商的買貨利潤可觀。這批黑鋼刀包括有二分至五分等幾個花式，其中二分花式成每打五十元；二分半成每打五十六元；三分成八十六元；四分成一百三十六元；五分則成一百七十元。

泰國客最近已甚少來港配購汽車小五金……港商自美匯上漲之後，已再未向美國訂購。細鐵皮市道亦呆滯，售價按住每磅六毫四仙。

外客欲買大批現貨 港商補訂肺針

每宗訂額多為兩三千支

孟山都糖精價繼續上揚

【本報訊】肺針貨疏，港商繼有訂入，蘇化太先粉市價企穩，孟山都糖精價繼漲。

連日南朝鮮客訪購默克肺針，另有外客欲購買大批歐洲藥廠肺針，據悉訂量達二十萬支，但此間肺針的存底有限，無法應客，商人繼續訂入，多以兩、三千支為限。

默克肺針日前訂價由每支七毫一漲為八毫八仙後，現在雖然沒有變動，但因美元市價上漲，來貨有一定的限度，故商人多不願沽出，儘管南朝鮮客急急訪購，成交不多，現售價每支九毫半。英國肺針每支七毫，愛蘭伯利廠每支七毫半到八毫。

蘇化太先粉亦有外客落行，但大無價則成每磅二十三元五毫，小樽成每磅二十五元。因歐洲貨來量有限，且訂價和運費日前已告上昇，曾有人擬把市價提高。但日本蘇化太先粉始終沒有漲價，源源有來，故無法上昇。孟山都糖精因美元上漲，市價繼續提高，有客出價每磅九元二毫已買不到貨，九元三毫亦無法買到大批。

大公報 八折優待 分期付款 小字十五個字(五行)每天一元 電話37223

所餘業身健技國教趙 所長 趙教

皇家舞校 李雅

合格教師

郭氏專鋒

陳峯

數學研究所

志平琴行 AJELLO ROBINSON Barratt & Robinson

NANYANG GODOWN CO. AGENT DIAWARD TRADING CO.

BANKERS

大業瓦紙通廠

紅棉影相公司

玫瑰酒家

浴德池浴室

西門子HI FI 3D收音機 分期付款

安樂生

上門修理

飛馬手風琴

肥佬拳 電話26621

水仙花

參茸燕

遺失聲明

聲明啟事

雷英奎 風濕骨痛

棋國爭雄錄 楊官璘 香港文宗出版社出版

本報澳門分銷處 地址：新馬路一號二樓 電話：三六九四

耳鼻 洪亮

X 照心肺骨骼 五元十元

香港醫療院

黃一鳴 蠶蛾丹

陳壽仁 耳鼻

高息洋樓出售

租售

週末筆

一個多月前，西方報紙紛紛散佈關於波蘭局勢的謠言。那時候，波蘭統一工人黨中央委員會正在舉行第八次全體會議。會議選出黨的新領導機構，任哥穆爾卡爲第一書記，並作出關於政治和經濟的決議。

社會主義國家間的團結

爲了答覆西方的挑撥與謠言，波蘭「人民論壇報」社論指出：「如果有人相信，我們國內生活的民主化和進一步的政治和經濟改革乃是表示脫離社會主義和削弱我們與其他社會主義國家的團結，那麼，他是大錯特錯了」。

但是西方還是沒有死心。他們把賭注下在社會主義國家之間的矛盾上面，認爲哥穆爾卡延期訪蘇，顯出蘇波之間存有裂痕。

事實是：以哥穆爾卡爲首的波蘭代表團去蘇聯作四天會談後，於本月十八日簽署聯合聲明。存在於蘇聯波蘭間的問題圓滿地解決了。波蘭「人民論壇報」說：世界上一切珍視和平事業，珍視社會主義發展的人，都將歡迎波蘇會談的結束，而感到大失所望的只是那些國際反動分子。

波蘭和蘇聯都是社會主義國家，在階級和思想方面都有共同的立場。兩國之間會談是社會主義國際大家庭的事，因之會談是坦白的，是從建設社會主義的共同願望出發的，而以有利於社會主義事業爲依歸。

在平等的基礎上建立關係

在蘇波簽署聯合聲明前，薩哲龍夫說：「過去在蘇聯和國家之間有一些誤解的錯誤」。哥穆爾卡說：蘇聯崇拜而發生的偏差和錯誤已在蘇共第二十次代表大會上，而且受到譴責，蘇聯政府上月底又發表關於進一步加強國家的團結的宣言，這個宣言並不是空話，而是已經表之間在完全平等的基礎上建立的關係上面。

由於雙方以這種誠懇態度進行會談，看來似乎要引問題，結果一一迎刃而解了。

在蘇聯與波蘭之間

蘇聯與波蘭會談最近圓滿結束。通過會談，這兩個社會……除了，並且進一步加強友好和合作。

馮潤

駐軍問題的解決

例如駐軍問題，是東歐國家最關心的問題之一。但雙方一方面一致同意在完全平等、互相尊重領土和主權、涉內政的基礎上加強蘇波聯盟，另一方面認爲現在還沒國軍國主義再起的充分保障，因之雙方得出結論：蘇聯駐紮在波蘭境內還是適宜的。雙方將根據國際局勢的發

廿七億盧布　一百四十萬噸穀物

……債務目的結算上，到今年十一月一日爲止波蘭須分……多億盧布（合美金五萬元）。但是，站在平等互……蘇聯認爲此款可以從波蘭歷年供給蘇聯的煤價上作……而將波蘭此項債務一筆勾銷。

……年開始進行一項經濟建設計劃（五年計劃）而蘇聯決定給予波蘭以七億盧布的長期貸款，並以……五七年供應波蘭以一百四十萬噸穀物。

以上兩項經濟問題的解決，證明蘇聯對波蘭援助是言行一致的，也是波蘭認爲這樣的經濟合作具有深刻的意義的。不但如此，蘇波會談中對目前國際局勢的一些主要問題意見也是一致的。這包括匈牙利局勢。雙方表示支持匈牙利工農革命政府，認爲聯合國對匈牙利採取的某些決議其目的不是爲幫助匈牙利人民，而是爲了轉移各國人民對埃及遭受侵略的注意。

團結不是削弱而是加強

友好而坦白的會談，蘇波間不但消除了過去一些在會談中貫徹了爲共同事業而互相諒解和合作的……關係不是削弱了，而是如聯合聲明所說：兩國和兄弟友誼，將在完全平等的基礎上得到擴大和家的團結不可動搖，在蘇波會談中又得到有力的……

英法陣腳漸呈不穩

施君玉

七日談

廢勒也孤立

府對埃及的政策。這個政府豈不是有些風雨飄搖？

攻埃之前在巴黎、倫敦之間飛來飛去的法國總理摩勒，也步上艾登的後塵。

除了全國人民對政府對北非及埃及的政策表示反對外，就是執政黨本身也發生了分歧。這一點正是和英國的保守黨情況相似。

摩勒要求全國減少汽油消費三成。各地加油站已經被搶購得消耗不剩。這些好處來自何處呢，不用說，自然是拜「攻埃」之賜。

艾登已經被迫暫時放棄「操勞」了，這當然會助長迫使摩勒也考慮「撤退」的力量。

真正的撤退

其實，英法所面對的問題並不僅是艾登、摩勒撤退，而是要全盤考慮到從埃及撤軍。

一方面說要維持運河的正常航運，另方面卻首先炸沉運河裏的船隻，堵塞了運河的交通。這是戰爭發動初期英法的作法。

一方面要先清理運河，並且甚願參加清理一份，一方面卻說要分期撤軍，要看聯合國軍隊的效能再決定行止。這是停戰以後英法拿出來的口實。

明中有暗

這種拖拖拉拉，明中有暗，言行不符的行動，非但不會爲它們增加任何聲望，倒反會給它們拉來更多的壓力。

攻埃戰爭還不到一個月，英法政府已經弄得陣腳大爲不穩，這已是不折不扣的事實了。

不管他臨別在機場上怎樣申明，幾十名保守黨議員公開反對政……

從紐約看倫敦

一位劍橋大學的人，給美國報紙寫了封讀者投書，反對侵略埃及，「我必須說，我今天恥於做一個英國人。」

居·伊頓認爲給美國人在美國報紙上寫文章大罵他們了難過的是英國人在美國報紙上寫文章大罵英國。他提到牛津克布爾學院的講師米契爾·富特在「紐約時報」的號期刊發表的一封信，他大大感慨一番，說「這是什麼英國人」？

富特是怎樣寫的呢？據居·伊頓的引述：「如果美國是我國的真正朋友，她對我們所做的事情將決不會寬恕的。她（指美國）必須不惜一切代價，堅持我們使略這個事實……堅持我們撤出運河區，堅持聯合國派部隊去警戒沙漠邊境……總而言之，她必須將運河管理問題，和以色列—埃及戰爭截然分開，我們是如此卑鄙地在利用這次戰爭。在我們看來，除非我國（指英國）毫無保留地受到那些變手仍然乾淨者的譴責，我們或許無法否定我們的領袖及其行動。」

「那些不能譴責我們的人，對於在最需要自由的時刻，出賣自由要分負責任和犯罪」。

據伊頓報道，還有一個英國人在美國報紙上寫了這樣的文章：「容許我利用貴報的專欄表示我對目前英國政府所幹的公然侵略的絕對恐怖和深惡痛絕嗎？……我必須說：我今天完全恥於做一個英國人。」據說這位投書的是英國劍橋大學的斯匹克先生。

這位英國記者末了希望英國外相勞埃德在美國做點恢復英國聲譽的工作。

人們要問：英國的聲譽能夠恢復嗎？除非她和她的同謀者法國和以色列趕快乾淨，徹底退出埃及！

濟北

「今天，我們在美國的聲望已臨到最低潮。」

「十天之前，這些人跟我們握手，而現在他們卻在搖頭。」

陌生者、電梯司機和的士司機都說的同一件事：『如果你幹一件事，就得幹得對勁，並且不要半途而廢。』

「在過去數天，我的鄰人、我的朋友、在應酬上碰到的聲音，美國的人民也是一樣。」

「美國報紙都說的同一個國報紙和人民對英國的批評：

至此，唐·伊頓又談到美英國或法國的警告嗎？」

「他（指米特爾頓）又說：西方還能期望今後中東注意出英法政府無法招架他們的朋友的批評，或他們敵人的威脅。」

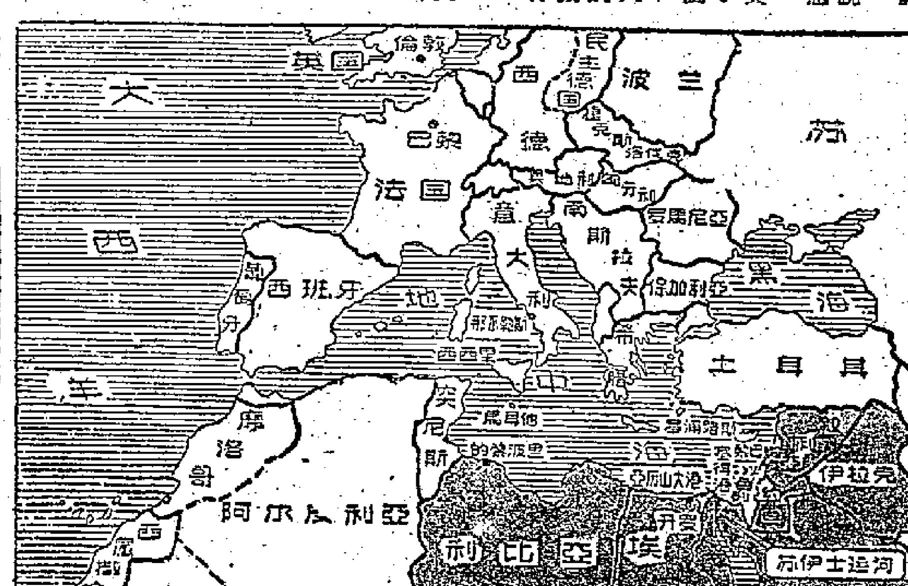
「米特爾頓和其他人都指交的影響的日子已告完結。」

「個人和團體都相信英國已在中東遭遇嚴重失敗，她（指英國）在該地區的軍事、政治和外交

「這裏且說德萊·米特爾頓吧，多年來他是艾登爵士一位美國密友和一位英國擁護者，然而他從倫敦發到美國的電訊，卻有這樣的話：

「甚至於我們若干最好的朋友也在控訴我們。」

且看他的下文吧。



中國藝術團在南美

中國藝術團在智利、烏拉圭、巴西、阿根廷做了旅行演出，受到了南美各國人民的普遍歡迎。中國古典戲劇在拉丁美洲的直接觀衆達一百十四萬六千多人，通過電視欣賞的觀衆在一百五十萬人以上。

中國藝術團的旅行演出，所以特別受到南美的文化藝術界和社會公衆的推崇，除了中國古典戲劇在內容和形式上所獨具的時點之外，還因爲中國人民對待自己民族文化遺產所持的態度和所做的工作。通過中國藝術團所演出的具體節目，許多南美文化藝術界人士經常和我們交換如何在民族傳統的基礎上建立和發展新的藝術創造的這一問題。他們經常說：「中國藝術家尊重地對待民族遺產，慎重的批判改革，積極地大膽創造，這對我們也有着極大的借鑒的意義。」

一位著名的民俗學家在看了我們的演出之後，感動地把他所寫的民間陶器藝術論文的原稿送給了我們，並且說：「你們的演出將對我的治學方法有所影響。」中國的藝術家們和他們談到百

花齊放……

印尼破獲政變案

西方國家石油產量

國宴·酒會·便餐

容集

十一月二十一日，胡志明主席在河內舉行國宴，招待……

也許有人以爲，國宴只限於一國元首招待另一國元首，例如不久前毛澤東主席在北京設國宴招待印度尼西亞總統蘇加諾。其實，一個國家的元首或行政首長招待別國，也可以舉行國宴。

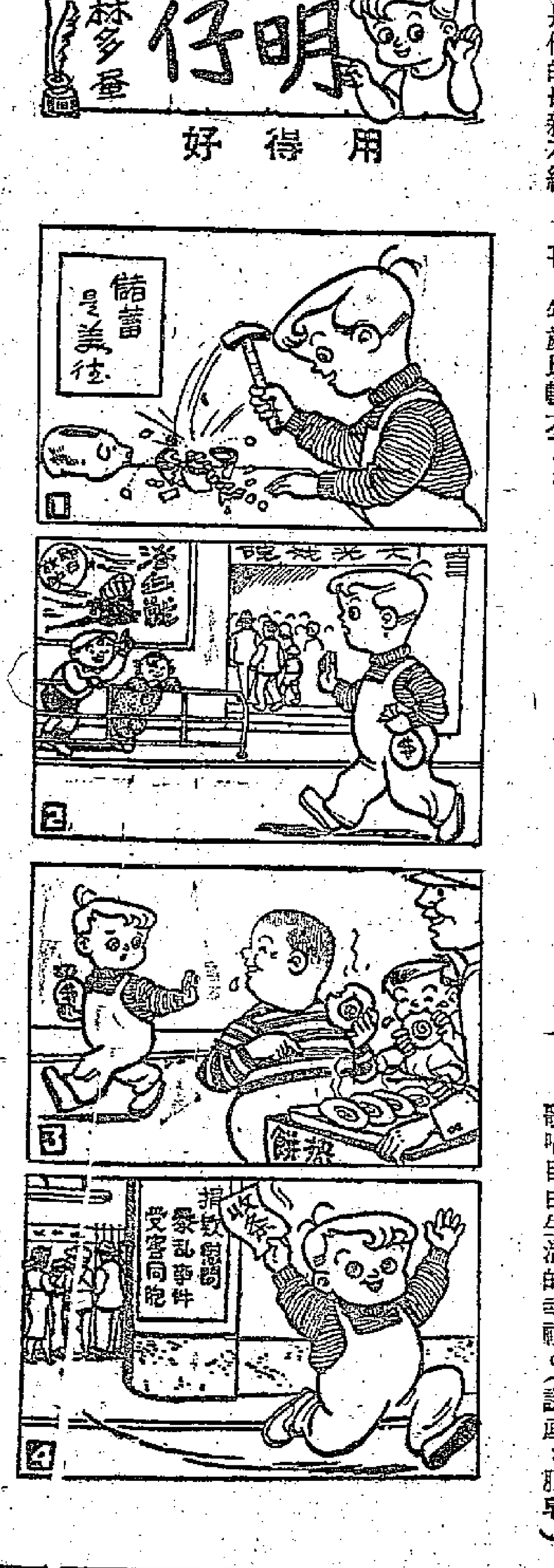
國宴通常都採晚宴形式。出席者無特殊規定，一般也要穿晚禮服或民族服裝。由於晚宴的形式比較呆板，而且技術上的限制也較多！因此它一般適用於規模較小的宴請，大型的宴請一般是不採用這種形式的。

除晚宴外，外交宴會還有午宴、冷餐會、酒會、茶會、便餐等。

午宴的形式與晚宴完全相同，只是舉行的時間一般在中午十二時半或一時開始。習慣上認爲午宴不如晚宴隆重，但實際上由於時間或其他原故，用午宴代替晚宴，仍然是隆重的。

冷餐會是一種形式上較爲隨便的方式，它的特點是：（一）用冷食，食品由客人自取，或由招待員遞送；（二）不排席次，僅設少數散座供老年人或婦女自由入座，大部客人均站着進餐；（三）通常可穿便服赴宴。由於這些特點，冷餐會便成爲最適宜於舉行大型宴請的方式之一。冷餐會開始的時間與晚宴或午宴相同。

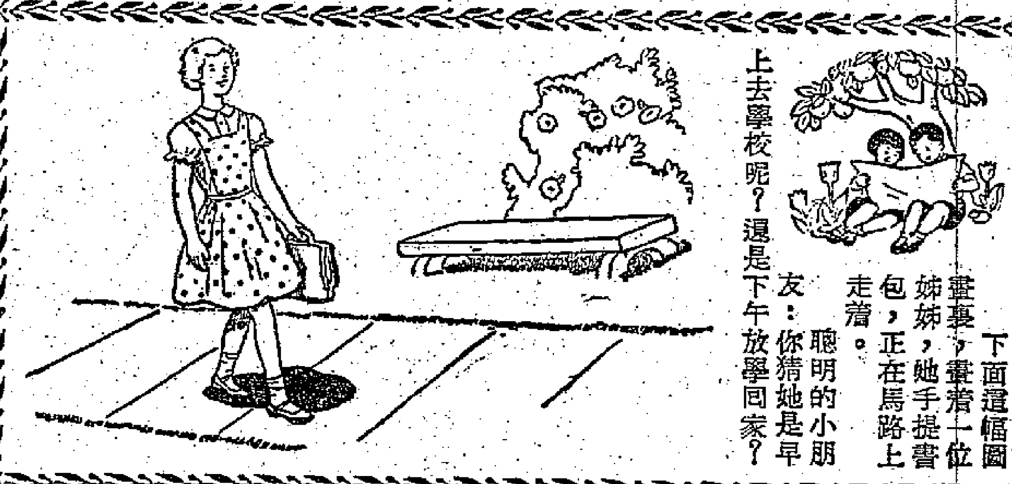
酒會又稱雞尾酒會，它是一種性質與冷餐會相同的宴請方式，它們之間的區別在於：（一）酒會主要以各種飲料招待客人，並備少量小吃；（二）開始的時間大多在下午四時至六時之間，總共所需時間一小時半至三小時；（三）出席的客人流動性較大，一般不必準時到場，也不必準時退場。許多博物館……



有獎小測驗 六

下面這幅圖畫裏，畫着一位姊姊，她手提書包，正在馬路上走着。

聰明的小朋友：你猜她是早上去學校呢？還是下午放學回家？



兒童作品

火車上

培僑　李麗濤

有一天早晨，爸爸帶我到沙田去。在我們對面的卡位上，坐着一個中年的母親，帶了兩個小孩子，大的是男孩，大約五歲，小的是女孩，大約二歲左右。媽媽抱着小的在手裏，叫大的坐在椅子上。

這個男孩子坐了不久，就吵起來了。他要小妹妹的玩具，可是他的母親不給，他就大哭起來了。他的母親叫他不要哭，並對他說：「你做哥哥，年歲比較大了，還要這樣哭嗎？不許你哭！」但是他還是哭，還是吵。後來他的母親打了他幾下，他更加哭得厲害，吵得厲害了。

我心裏想：這樣小的孩子，那裏可以像大人一樣地坐着呢？他應當有東西玩玩，有圖畫看看，才能安靜的坐着吧！

剪鋅片

衛文　黃錦全

星期天，我做完了功課，很寂寞，就上天台去玩。在天台看見鄰家的人正在剪包裝火柴的鋅片。他們把大批鋅片箱上封口的錫剪出來，放在一個大籮裏，剩餘的鋅片就疊好放在一旁。我在天台上走了一圈，覺得沒有什麼好玩，就幫鄰家的人剪。我拿了一把像鐵鉗的剪刀，和鄰女一起剪。起先我剪得不好，而且弄痛了手。後來我得到鄰女的指導，就剪得比以前好，也不會弄損手了。

猜謎

看看像塊糕，見水吐泡沫，用得吃不得，家家少它不了。——打一家庭用品

每逢星期日、三出版

海

詩歌　韓笑

黃花魚在大海裏，玩得真得意，搖着靈巧的尾巴，浮上來又鑽下去。

海底像個花園，珊瑚多麼美麗，貝殼閃閃放光，海松四季長綠。

螃蟹吃得太飽，躲在石縫睡覺，長着鬍鬚的大蝦，還在練習賽跑。

小鯊魚比賽跳高，不停地抬頭張望，想看看岸上的世界，又改變了多少！

海裏實在熱鬧，大家都愛歌唱，歌唱美麗的海洋，歌唱自由生活的幸福。

（謎底：肥皂）

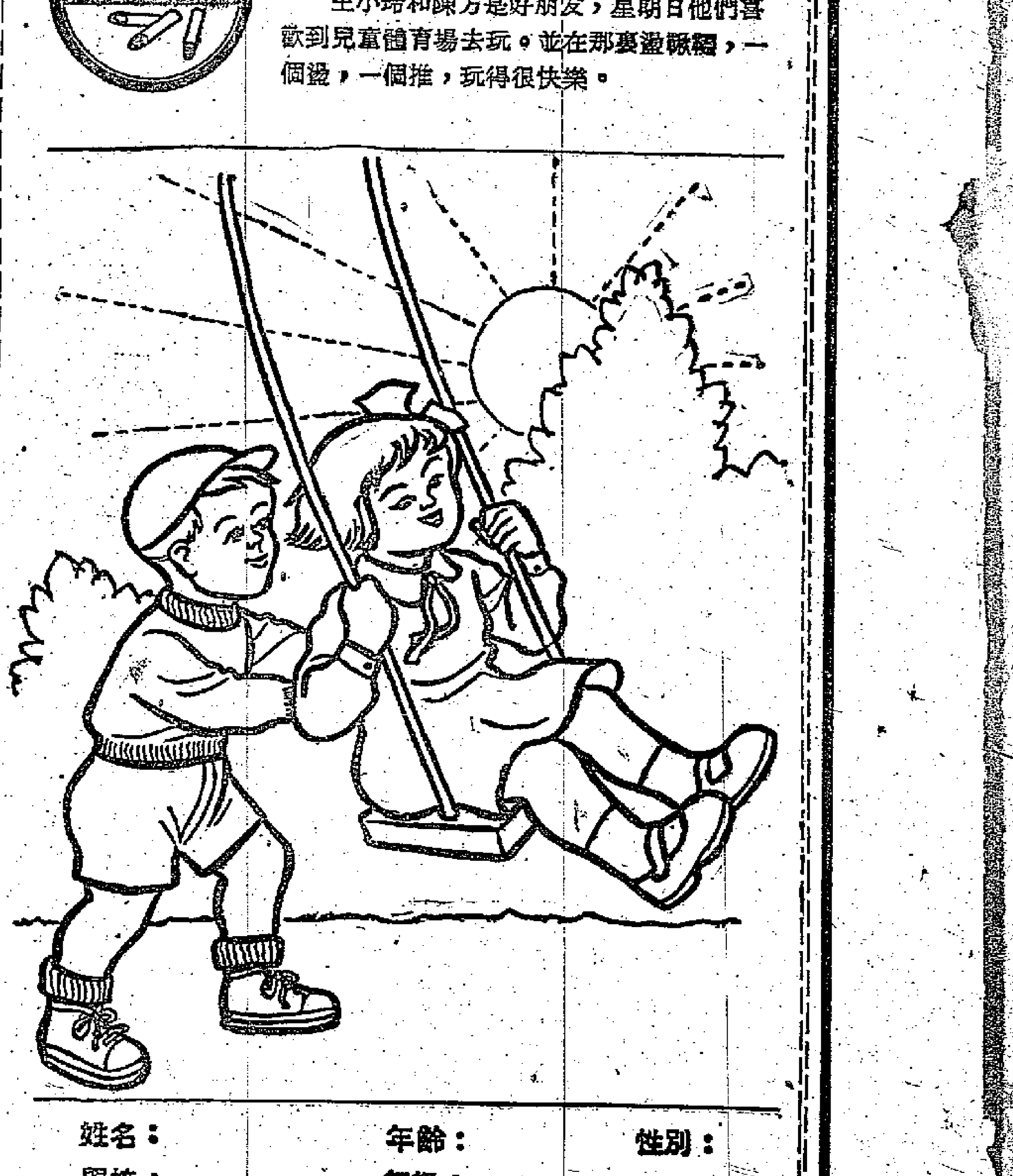
「彈鋼琴」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校	姓名	年齡	學校
徐海珠	四	公理堂	林煥容	九	育群
端木志明	五	聖保祿	黃燕芬	九	寶血
張德儀	五	培正	羅鎮基	九	崇蘭

請入選小朋友，以及在今天和上期（二十一日）本版有兒童作品登出的小作者們，在今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。

盪鞦韆

王小玲和陳方是好朋友，星期日他們喜歡到兒童體育場去玩。並在那裏盪鞦韆，一個盪，一個推，玩得很快樂。



姓名：　　年齡：　　性別：

學校：　　年級：

地址：

穗十七家化學工廠多種產品質量提高

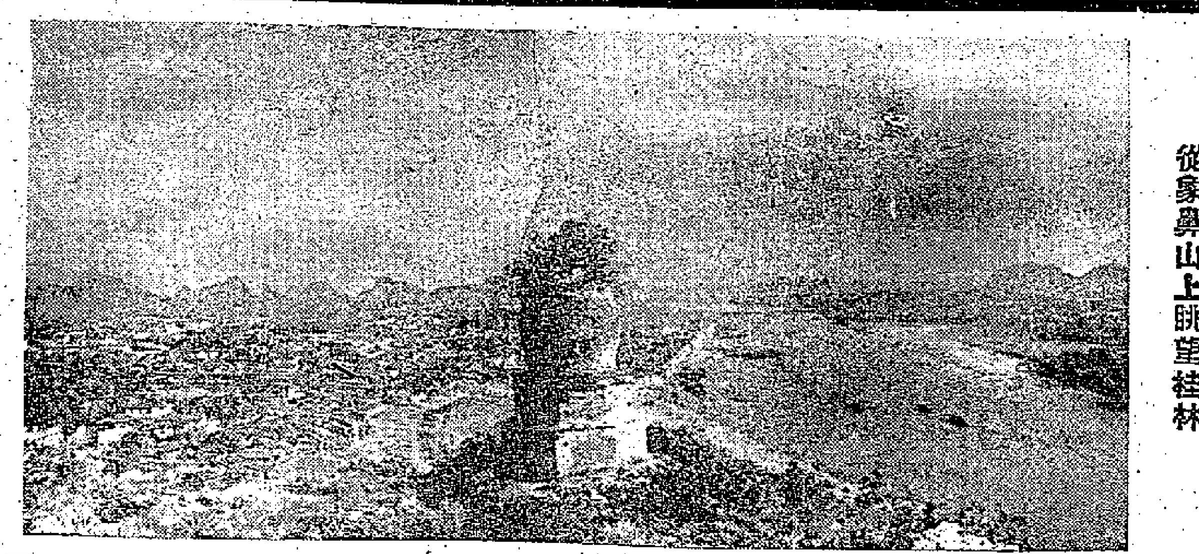
氷片結片超過了日本產品規格 氯化鈀質量規格趕上英國產品

【本報廣州二十三日專訊】[illegible]

福建單季晚稻豐收

全省六百多萬畝大部都增產 有些地區比去年多收三四成

[illegible]



從象鼻山上眺望桂林

廣州修繕危屋 已有二千多間

【本報廣州二十三日專訊】廣州市房地產管理局大力修繕民用危房，今年一至九月，共修好了危房二千多間。從十月份開始又繼續修繕民房七百多間，全部將於年底完成。該局除了修繕民房外，對一些企業單位向私人租賃的廠房和倉庫也計劃修繕。修繕危房費用全部由業主負責。對於經濟有困難的業主，政府給予無息貸款和有息貸款兩種。無息貸款可於五年內按月償還。有息貸款，還款期限為一年。

華南植物園

中國科學院華南植物研究所等建

【本報廣州二十三日專訊】中國科學院[illegible]二十六日起在[illegible]華南植物園[illegible]多植物學專[illegible]討論華南植[illegible]問題。[illegible]華南植物[illegible]月間已擇[illegible]北郊龍眼洞[illegible]熱帶植物[illegible]植物園，面[illegible]百畝（即[illegible]。園址內[illegible]百餘公尺[illegible]的丘陵地和[illegible]的山、五千畝的丘陵地和三千畝的平地。華南植物園的樹木園則設在鼎湖山。

在會議期間，專家們將到鼎湖山樹木園和龍眼洞植物園作實地觀察。

廣西紀行

桂林山水將更美麗

本報記者 陳曉亞

象鼻山上眺桂林

秀麗的桂林山水分佈在市區周圍，或遠或近，外來遊客愛前於遊覽七星岩、疊綵山、獨秀峯等近市區的勝境，久住在桂林的人卻喜歡郊外較遠的地方。

一個星期天的上午，我由近而遠，從象鼻山遊到穿山、塔山。

象鼻山雄據在桂林市區的東南方，灕江濱和陽江入口處，像一隻巨象伸着鼻子在水中，今年由文昌路的文昌橋新修了一條大路直通山下。登山石級也已重新整理。我扶欄登上山頂，從這裏眺望，桂林全市一片綠色，樹木把許多房屋都掩蓋了，儼然是個美麗的綠色城市。山頂有瓶形磚塔一座，遠望如象馱大瓶，塔頂嵌有石刻平雕的「普賢」佛像，相傳這塔首建於唐代，現在還很完整。山頂平地上有縱橫的塹壕砲壘遺蹟，據說太平軍圍攻桂林時，曾在此山頂用大砲轟擊城內清軍；圍攻達一月之久。

從山頂下來，再到鼻身與象鼻之間形成的石洞遊覽，這裏當江水漲時，流貫其中，波光掩映，好像一輪明月，因此叫水月洞。現在枯水季節，洞中無水，遊人可到洞下觀賞洞內石刻。這裏的石刻多是宋代所鐫，有些因年代久遠又受水浸蝕，已經風化。象鼻山西南山腳有一雲峯寺，相傳是唐代創建的，清代曾重修數次，皆已殘破不堪，去年已部份修理，今後將全部重修。

灕江上所見的奇麗景色

由象鼻山乘木船渡灕江，從船上眺望下游遠處的穿山，一片壯麗的奇峯屹立江干，臨江半山咀上一個大穿洞，遠看像是一輪懸掛着的月亮。有一段神話傳說：東漢的伏波將軍馬援在桂林的時候，站在伏波山上試箭，一箭便把這座山射穿了，因此把它叫作穿山。和穿山遙對的塔山，在陽光下，遠望像一艘停靠巨艦停泊江中。碧綠的灕江上，民船上下不絕，有些竹排長連十數丈，外來遊客對於這些奇麗的景色，爲之沉醉。

過了灕江再過小東江，沿江直下，一路上碰到一隊隊旅行隊伍，他們有的是廣西師範學院學生，有的是桂林小學生，還有機關職員，數十人一隊，各拾了炊具、魚、肉、雞、菜，到穿山一帶去作短途旅行野餐。一位師範學院學生告訴我：他們星期日經常到桂林周圍郊外名勝去旅行，生活在桂林的人真够幸福了。

穿山下的畫中境界

到穿山腳下，一片草地把遊人吸住了，小學們在草地上打滾翻觔斗，這裏還有一片茂密的林木，其中有不少丹楓，現在正是楓葉最美麗的時候，綠叢中緋紅點點，加上旁邊清澈的小東江水和壯麗的穿山，遠望真似一幅彩色山水畫，這種幽美境界，只有身歷其間的人才能體會到它那令人心曠神怡的好處，也就難怪有這麼多人到這裏來旅行野餐了。那些結隊前來的人，就在這一帶停下來結營燒飯，吃過飯便展開各種遊戲活動，唱歌跳舞，一直搞到太陽西下才回去。我在這裏逗留的半天中，深深享受了自然美景給人消受無窮的歡愉。

明年更大規模建設

在桂林住了幾天，雖然還有許多地方沒有遊到，也可說已飽覽桂林山水了。桂林市人民委員會一位負責人告訴我：桂林山水的培修，今年纔只是開始，國家已經確定要把桂林建設成一個風景城市，目前正在着手進行全面規劃工作，明年起將展開更大規模的修建工程，開闢大公園、疏濬灕江、把陽江的水引到榕湖杉湖來，開闢沿江和通山大道，修復廟宇，山水間增建更多的亭台花樹，這些都是將要陸續興工的項目。自從「桂林山水」影片在國外放映以後，今年已有不少外國旅行者和僑國華僑到這裏來遊覽，建設新的賓館、飯店也是目前必需的項目。

比利時進出口公司總經理山頓到廣州談生意

稱讚我國出口商品豐富精緻

【本報廣州二十三日專訊】比利時COMPADIMEX S.A.進出口公司總經理山頓（HENRIT. VAN DER ZANDEN）於廿一日抵達廣州，廿二日曾到中國出口商品展覽會參觀，並在後廣場上，把我國自製的火車頭和草蓆拍了照。

山頓初次參觀展覽會後對記者表示，這是他首次到中國來，他感到很高興；並希望這第一次接觸，將有助於兩國間互利的貿易。山頓在談話時，還指着他胸襟上的和平鴿紀念章對記者說：「中國朋友送給我這個和平鴿。這是和平的象徵，今後我們要加強我們兩國人民間的友誼。」

對於這個展覽會，山頓認爲十分好。跟着他告訴記者，去年他在萊比錫看過中國的展覽品，而這次他在中國出口商品展覽會所看到的就更爲豐富而精緻。

廿三日，山頓曾分別與中國土產聯合交易團及雜品交易團接觸；他在廣州逗留的時期內，今後將繼續與有關交易團洽談生意。

比利時進出口公司總經理山頓在廣州洽談生意

南海奇景快上銀幕

「太平洋上」攝成

【本報廣州二十三日專訊】祖國南海洋底的奇妙景象，快上銀幕了。

在海南島附近拍攝了彩色電影「太平洋上」的蘇聯名導演茲古里吉，出色的攝影師尤普斯金娜和波波夫，廿一日回到廣州。

茲古里吉今天對本報記者說：「彩色影片『太平洋上』的拍攝工作，已經結束。這部電影的南太平洋部份，是在海南島三亞、榆林的附近拍攝的。那裏海底的百花和珊瑚，是南太平洋時有的。

在海南島附近潛入海底拍攝的波波夫說：「這片海洋真是美麗極了，那裏有各色各樣的魚類，美麗的百花和珊瑚。」他拍攝了海面島人正在海底採集珊瑚的鏡頭。

中央電影局的李興文和上海科學教育電影製片廠的副導演陳默會協助他們在海南島進行工作。

彩色電影「太平洋上」是由蘇聯莫斯科科學教育電影製片廠攝製的。

汕頭人代會議選出正副市長

華僑許杰當選人民委會委員

【本報汕頭十九日專訊】汕頭市第二屆人民代表大會第一次會議經過八天的發言討論，於十九日選舉了市第二屆人民委員會，並通過各項決議後閉幕。

新選舉的汕頭市第二屆人民委員會的領導人是：市長呂金湖，副市長李亮、楊潔珊、張華雲、何史、林育山、李少群、吳華胥、伍乘山；其中吳華胥是國民黨革命委員會汕頭組織負責人。委員會還有委員十八名，其中有華僑許杰、老技師畢肇華、工程師張公一等人。

穗毛冷旺銷

毛線衣花式多達數十種 各百貨商店顧客很擁擠

【本報廣州二十三日專訊】入冬後，廣州毛線衣、毛線的銷途特別旺。南方大廈、婦女兒童百貨商店和下九路、永漢路一帶的百貨商店，整日顧客盈門。

今年出售的毛線衣式樣新穎。一般女裝毛線衣，衣襟上編織上美麗的花朵或各種圖案，這些毛線衣的款式很受廣州婦女們的喜愛。婦女兒童百貨商店一天從貨倉推出一百多件很快就賣光了。

兒童們穿的毛線衣也編織得像彩雲一樣。兒童胸花毛線衣，用紅、白兩色的幼軟毛線織的花，胸前織着一朵大紅花，迎合兒童的心理；還有女孩子穿的毛線衫都受孩子們歡迎。第十甫、永漢路的編織毛線衣的商店，合作社也忙起來了，編織機的「咔咔」響聲不停的響着。第十甫珍彩編織社，一天要接做十多件來料。另外還給其他百貨商店趕貨。

星聯重上火線 港選佈陣拒敵

今日仍在港府場舉行

【本報訊】胡好杯港星埠際足球賽，昨天午後在港府球場演出，結果港聯隊以四比二擊敗星聯隊，奪得本屆錦標。今天星聯續派出師，下午四時與港選隊作表演賽於港府球場，門票仍分三元五角、二元四角及一元二角三種。

昨天星聯在左輔拉甸亞厘未傷前，前鋒演出還不錯，因爲拉甸亞厘善於組傳，傷後改踢右翼，便見整個鋒線陷於散漫，得球往往橫傳，拖慢推進時間，這與上月來港作和和杯賽的馬華隊的打法並無二致，敗給港聯，確實技遜一籌。今天星聯再度出師，決定變陣以抗港選，昨天沒有上陣的薛友章、三美珍、活特、阿旺皆加入，多拉晒那、葉拉謙夏中等，今天都被派參戰；羅福鼎、阿文卡士打非、何顯榮、胡文相、黎皮、拉甸亞厘等休息。

港選的陣容，昨晚再行調整，補充朱榮華爲左翼，看來參差不齊，殊欠完善；但個人技術也許仍然好過星聯，照理可以取勝。領隊城治因事不暇，改由戴維扶治擔任。

推測今天這場比賽，雙方技術上的表現必不甚好，因爲星聯以全部後備上陣，雖望演出好過昨天。至於港選亦因「中西合壘」，合作必不到家，到時必須靠個人的腳下功夫來製造機會，欲求以細膩制勝，當不可能。然而，從昨戰中看出星聯攻守都很差，似無擊敗港選的本錢，如果港選各人努力以赴，就算聯絡差些，仍有取勝把握，甚至可以大勝。雙方排定應戰陣容如下：

星聯隊

薛友章 亞厘 三美珍 活特

柯士文 左漢 李國成 廖通打

多拉晒那 葉拉謙 阿旺 大希加 [illegible]

港選隊

陳家蒂（南） 陳輝洪（傑）

張占美（約） 鍾士（陸）

顏振成（警） 區達照（南）

朱榮華（南） [illegible]（港） 李運能（南） 麥偉（空） 楊偉韜（傑）

胡好杯埠際賽 港隊奪得錦標

昨以四二之比挫敗星聯 客隊左輔受傷影響攻力

【本報訊】胡好杯港、星埠際足球賽，港聯以四比二勝新加坡隊，上半場時，兩隊曾打成二比二平局，賽來平淡之味。

昨日觀衆疏落，全場僅得六千餘人，收入只有萬元左右。開賽前，港督葛量洪與雙方球員行握手禮。比賽是採八十分鐘制。

港聯前鋒的「三條頭」都因傷不出，補上劉志霖、馬田和司徒森三人，「森仔」腳傷未癒，演出大失水準，中衛也由鍾士頂替劉添，以這樣的陣容應付客隊，力量已綽有餘裕，只因上半場踢得懶洋洋，給客隊迫成二比二和局。到下半場時，港聯攻勢漸多，終於勇克對方。

新加坡隊踢來毫無隊形，推進時多向左或右橫傳，速度緩慢，常在禁區附近被港聯解圍；客隊進攻時，多集中在左方。球員中文蘇亞和亞厘的盤傳都屬上乘，亞耶叻關功夫也不弱，亞厘穿針引線巧妙，是鋒線的靈魂；黎皮則以頭槌見長，腳上功夫平平；其他各人則未見有何特色。

星聯一度領先

雙方隊長贈旗後，港聯先攻，三分鐘，司徒森和黎皮先後遠射，均未得逞。六分鐘，馬田傳球司徒森，「森仔」帶球到底線大腳斬向右方，司徒文及時接應，拱過廖運打射球入網，港聯首開紀錄。客隊負球後積極反攻，到十四分鐘，卒由黎皮頂入一球，當時文蘇亞在中場附近凌空遠傳，球向龍門飛去，黎皮快步衝進，迎頂進網，一比一初成平手。兩分鐘後，客隊又乘虛而入，亞厘盤球沿邊疾進，撇交左翼文蘇亞，司徒堯一時大意，沒有立即上前攔截，被文蘇亞在廿碼處用左腳勁射破網，二比一，客軍初嘗甜頭。此後，港聯不敢大意，廿四分鐘：亞厘在爭球時傷足出場，客隊只以十人應戰，廿八分鐘，馬田奪得來球，橫交司徒森，「森仔」盤球至底線斬中，卡斯達咸和廖運打均告漏空，被司徒文從容將球送進網裏，二比二再成平局，纔戰到卅一分鐘，鄧森在卅碼外得球遠射，惜告偏出，這時，阿里扶傷入場，但已失去作用，到上半場完，雙方仍是各進兩球。

下半場，亞厘和阿布換位，客隊傷了亞厘這個穿針引線人物，演出更見不濟，被港聯控制着整個戰局，先後在四分和卅九分鐘，由劉志霖和馬田的一頭一腳，再進兩球，成四比二之數終場。

兩陣如下：

港聯隊

陳志剛

譚通 北國 鍾士

司徒堯 鄧森

司徒森 馬田 區志賢 劉志霖 司徒文

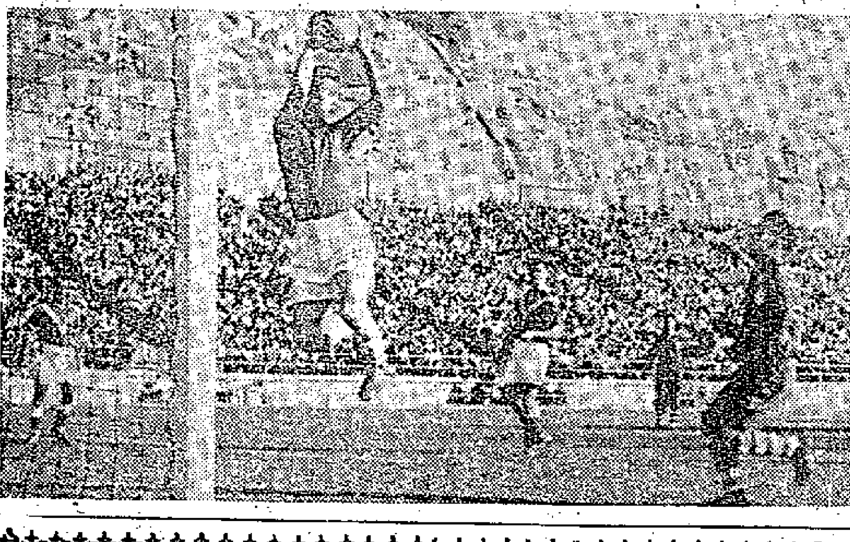
星聯隊

卡斯達咸

廖運打 柯士文

羅福鼎 李國成 何顯榮

阿布 胡文相 黎皮 亞厘 文蘇亞



港聯進攻星聯時，司徒文運用頭攻，羅福鼎躍高接得的緊張鏡頭。（本報攝）

場邊外

踢波拾絮

新任領隊逢人揸手 客隊中鋒孤掌難鳴

森仔腳舊傷未愈肉刺

▲星洲隊巫人拉甸阿厘在上半場廿四分被鍾士誤傷，其後雖仍能繼續出戰，但已一跛一拐，改任右翼，形同虛設了。賽後，教練林榮良說：「我們前鋒全靠阿厘供應，傷咗佢就冇得打啦。」

▲領隊蘇麟順和他的太太在酒水部「嘆」咖啡，吳馬、胡顯堅都走去和他搭訕。蘇麟順表示港隊技術好，打勝是合理的。吳馬笑說：「你們前鋒攻勢迅速，快到像電單車一樣，但可惜將到禁區就向横傳或向後交，最後一段路又好像開慢車，搖扭太多了。」

▲司徒森左腳受傷後還未痊癒，昨天冒創出傷，最後還要與司徒文調換位置。黎兆榮見了很肉刺似的說：「我早就唔主張佢打嘅啊，但佢自己要打，我是不可能阻止的。」他又指出，日前傑志調司徒文打左翼，司徒森右翼，曾被外間指責，現在看到就可以明白了。司徒森左腳跟本未好，要出戰就要調位置而用右腳才行。

▲莊志揚初任領隊，港聯贏了，只見他喜氣洋洋，跳蹦蹦地跑到場館去，不斷向朋友們揸手，表示高興。

▲司徒文演出還好，首先打開紀錄，其後又還他一腳扳成各二平手，許多人都說：「文仔好耐都唔得咯，今日打番一場好波嘞！」

▲客隊守門一度走離了龍門，馬田得球便「笠」，是應該可勝的，不料高了幾寸，掠楣出界。

▲客隊中鋒黎皮腳頭相當好，可惜孤掌難鳴，沒有多大機會。有認爲如果在香港揹着幾個「大牌」出戰，就會如虎添翼了。

▲左後衛廖運打的老牌不大好，一次他不滿意球證執行罰球，竟將球兒向橫邊大腳踢去，球證便向他咕嚕了幾句，也許是警告吧！

第四次賽馬第一天 美麗謊昨爆大冷門

派彩一百六十五元八角 見習師莫秀松墜馬受傷

【本報訊】本年度第四次賽馬第一天於昨日下午二時在快活谷舉行，天有意幫忙，午後已放晴。臨場馬迷甚衆。意外事件發生於頭場，一見習騎師策第七班馬賽一哩兩化郎，此場出馬共八匹，開閘後，群駒跑至五化郎起步處，「香橙美人」背上的莫秀松突然被翻墜馬，倒地不起，救傷車隨即馳至，將莫送往施救，事後馬會董事局曾開會研究結果，報告指出，莫秀松乃因意外墜馬，與任何人無關。

昨日雖然放晴，但因連日下雨，場地軟滑，時速不無影響，昨賽八場，雖無特別錦標，但全日勝出的馬匹大部都屬於半冷門及冷門，派彩最高的爲第四場的「美麗謊」。此駒由騎師名宿王劍偉所策，雖負一五九頂磅，仍能在末段趕上，派後勁奪定江山，派彩達一百六十五元八角。此駒擅跑軟地，且日前操練甚勤，因此爆出大冷門。是場投注者大多數注意於「鳳火輪」及「霸王」兩駒，而忽略了「美麗謊」，因此做成爆冷門的好機會。位置馬最高派彩第二場跑第三的「一金萬鎰」，此駒由劉士達主策，位置每派八十三元九角；第三場林廣文策「大德」，以見習騎師的資格於好手群中贏出，派彩亦有六十七元九角。由此觀之，林的騎術已日有進步，與大師傅同場出賽，於不慌不忙中顯露顏色，誠非作也。

籃球錦標賽 港聯戰泰華

晚八時半在修頓場上演

【本報訊】修頓球場今晚八時半有一幕泰國華僑隊對港聯隊籃球錦標賽舉行；由賽前七時半加插一場女子籃球友誼賽，由海天對永康。門票分一元二角、二元四角。

客隊身材，比美華好，技術與港聯比較相差不遠。但今晚初次上陣，能否保持正常表現，看過才知。

港聯人手平均，技術又好，只是合作功夫恐怕還嫌不大好，今晚如要取勝，非付出極大代價不可。

雙方人馬如下：

（港聯）薛松喜、梅宜堅、丘振雄、馮國忠、黃紹良、吳振權、曾啓源、鄧金富、伍耀棠、庾甘棠。

（泰華）尤芳殷（12）、洪占鰲（8）、吳坤發（11）、翁詩良（4）、李長龍、[illegible]榮（7）、陳慶文（13）、洪爵彪（15）、吳邦平（3）、方賢（9）、范北。

全港新秀田徑賽 今晨在嘉山舉行

【本報訊】香港田徑總會主辦的新秀田徑錦標賽，今晨十時在嘉山舉行，比賽完畢將由陸軍上校威特頒獎。今日全部秩序如次：

徑賽：十時：一百公尺（分四組），十時廿分：女子百公尺（分兩組），十時四十分：一哩步行決賽，十一時：百公尺複賽，十一時廿分：八百公尺決賽，十一時卅分：五千公尺決賽，十二時：四百公尺（分兩組），十二時卅分：百十尺高欄決賽，十二時四十五分：百公尺決賽，十二時五十五分：女子百公尺決賽，一時十分：四百公尺低欄，一時廿五分：二百公尺預賽（分兩組），一時四十分：千五公尺決賽，二時：四百公尺決賽，二時一刻：女子二百公尺決賽，二時廿五分：二百公尺決賽。

田賽：十時：三級跳，十時：擲標槍，十一時：跳高，十一時：推鉛球，十二時：女子跳高，十二時：擲鐵餅，一時：女子推鉛球，一時：跳遠，一時三刻：女子跳遠。

乙組銀牌賽 今續有七場

【本報訊】乙組足球淘汰賽，[illegible]銀牌，今日七場，下午二時一刻開出，秩序是：

渣甸對陸軍（香港會）、嘉山對南華（跑馬地）、電工對中華（海軍場）、屆臣對警察（界限街）、電車對航空（跑馬地）、[illegible]（跑馬地）、[illegible]（跑馬地）。

昨賽結果：巴士勝中電（三比一）、[illegible]（三比一）、[illegible]（三比一），約[illegible]。

全港公開網球賽 今舉行頒獎

【本報訊】全港公開硬地網球錦標賽，今日在中游舉行最後決賽，秩序如下：下午二時（學生單打決賽）何濟滔對沛羅，下午三時（男子雙打決賽）徐煒培、徐潤培對蔡國樑、王文正。賽畢即行頒獎（五盤三勝制）。

莊志揚雲華稿軍 林榮良自覺有愧

▲莊志揚昨午在雲華餐廳犒軍，足總主席王志聖、[illegible]都有到會，但球員只得司徒堯、司徒森、李德育、[illegible]等數人。

▲莊領隊說，前鋒三條頭都有傷，但他仍會有信心地說，港聯雖派副選上陣，仍有足够的技術力量奪得錦標。果然不出所料，港聯一舉奪得錦標。他又說，天從人願，昨夜沒有雨，親自押陣，[illegible]。

▲新加坡隊領隊，由於陣中很多球員，以爲他們昨戰可以成功，但給港聯打敗了，除了左輔阿厘技術較佳以外，其他都不見得有什麼突出之處。

▲林榮良在回雲華大廈途中，客隊球員在車上談笑自若，對敗陣有些不介懷，曲中那沒有出場的薛友章則頻頻呼天氣太冷，他在車上頻頻「煞食」。

▲不計較勝負，吃敗仗只是他們技不如人而已，他一再請記者代向球迷致意。

下週足球秩序

組別	對賽	場地	時間
甲組聯賽 十二月一日（星期六）	東方對光華	嘉路連山	三時卅分
	巴士對警察	界限街場	三時卅分
預備組聯賽	巴士對警察	界限街場	二時正
乙組聯賽	渣甸對律文	嘉路連山	二時正
	中巴對獄吏	跑馬地場	二時一刻
	船場對電工	跑馬地場	二時一刻
	太華對榮尚	跑馬地場	三時三刻
	電話對軍醫	跑馬地場	三時三刻
丙組聯賽	荷蘭對觀倉	跑馬地場	二時一刻
	港大對聖堅	跑馬地場	三時三刻
甲組聯賽 十二月二日（星期日）	傑志對空軍	香港會場	三時卅分
	南華對星島	嘉路連山	三時卅分
	港會對海軍	銅鑼灣場	三時卅分
	中華對陸軍	界限街場	三時卅分
預備組聯賽	中華對陸軍	界限街場	二時正
乙組聯賽	東華對太古	香港會場	二時正
	電車對中健	嘉路連山	二時正
丙組聯賽	大東對添馬	銅鑼灣場	二時正
	屆臣對中巴	跑馬地場	二時一刻
	嘉山對渣華	跑馬地場	二時一刻
	航城對有利	跑馬地場	三時三刻
	後消對天祥	跑馬地場	三時三刻

星期娛樂

麗聲演埋今晚散班 仙鳳鳴仍繼續上演

麗班今天日演燕妃碧血酒奏師 仙班今日販馬記今晚仍牡丹亭

本週幾個港九粵班，只有利舞台及東樂有得開演，東樂開演「麗聲劇團」，以吳君麗、陳錦棠、麥炳榮、陳好逑、馮鏡華、譚蘭卿爲台柱；利舞台的「仙鳳鳴劇團」，以任劍輝、蘇少棠、白雪仙、任冰兒、靚次伯、白龍珠、梁醒波、英麗梨爲台柱，前者最高票價僅收六元，後者最高票價則收十元。兩班票價既異，觀衆大可任意選擇，因爲各班有各班的觀衆，故通晚以來，雖然細雨霏霏，而兩班的收入，無大影響！亦奇蹟也！

「麗聲」今晚仍演「香羅塚」，今天日戲則演「燕妃碧血酒奏師」，此劇是台在東樂，通夕俱無甚點演，獨今天則改爲日戲，未看過此劇的觀衆，今日爲最後機會。

該班前旬在利舞台已演出十天，許埋本週東樂七天，總共演了十七天，依照班約，演埋今晚，便告散班了。

「仙鳳鳴」的演期則不同，聞該班本屆演期，可能商落演出廿八天，本週一起在利舞台開演，直至今天，已踏入第七天了，這七天以來，每晚都是演出「牡丹亭驚夢」，連夕以來，都頗收得，雖然細雨關門，收入亦能保持水準，說者每謂將能臻此，僅任白波之力不爲功也，是否如此，姑且勿論：但，連夕收入企穩，則屬的而且確了。該班今晚仍演「牡丹亭驚夢」，今天日戲[illegible]

大戲幕後

星期電影貼士

[illegible]

聖袍千秋（快樂十二時）

鐵血勤王（麗華十一時）

薛覺先的舞台生活

三、人壽年聘用

不久，「寰球樂」因正印丑生朱次伯被人暗殺而宣告解體，薛覺先被「人壽年」劇團聘用，名列在第四個以下的丑生位置。他在「人壽年」演的第一個戲是在「西施沼吳」中扮演西施的父親。這個角式只在一場出現，而且是一個很普通的角式。可是他在一段念白裏，能別出心裁，充實了內容，加多了好幾句富有愛國主義思想的對白，使觀衆爲之動容，班中各人也感到驚奇，正印花旦千里駒見他有這樣的天才，認爲可以造就，便帶他作徒弟。所以他的第二個師傅就是千里駒了。

那時剛巧「人壽年」的第三丑生收了上期工金却只演了十多天戲就「花門」（即私自離開劇團），同時第二丑生不知爲了什麼事故也離開了劇團，因此薛覺先就被擢升爲第三丑生。以當時戲班的規例來說，像他這樣「三級跳升」的情況完全是破例的。戲班裏有一句「一蹉三難做」的話，原因是不管什麼「行當」，第三個的都是演反派角式的居多，而這種角式是吃力不討好的。可是薛覺先當了第三丑生後，他的反派角式却演得很好。例如那出「三伯爵」就是人所共知的，成了他的成名傑作，自演了這齣戲後，薛覺先三字就不脛而走，成爲當時青年演員中的傑出人物，從此打下了基礎。

薛覺先的成名也決非僥倖得來。當他在「寰球樂」的時候，就苦心勤懇地向朱次伯學習，經常在閒暇的時候摹仿朱次伯的身段、唱腔和表情，從來不肯偷懶。所以在演出「三伯爵」時，除了角式人物性格和朱次伯所慣演的不相同外，所有一切唱腔和動作都師承朱次伯，使人看了不禁有「第二個朱次伯」的感覺。

「碧血恩仇萬古情」中的金翎

蘇聯彩色片「大家庭」故事

伊里亞的四兒子阿廖沙愛着製圖員卡嘉，想和她結婚。卡嘉喜歡歷史。俱樂部主任是個油腔滑調的壞蛋，他花言巧語地把自己說成是一個了不起的人物，認識許多大作家，知道許多歷史上的大事，挑引起卡嘉美麗的幻想，他就這樣騙到了卡嘉的愛情。阿廖沙是廠裏的先進工作者，卡嘉還沒有愛上俱樂部主任的時候，他答應電台的邀請廣播他的先進工作方法；他同意攝影記者，給他拍照片，在雜誌上刊登。這件事被他的父親伊里亞知道了，把阿廖沙狠狠地批評了一頓，並告訴他：我們的生活和鬥爭的目的，並不是爲了虛榮。阿廖沙才覺醒過來，努力學習，在新的生產方法面前，他自己積極地作了準備，後來又成了優秀的電焊工。伊里亞也不再認爲自己年紀老，有經驗，去學習曾被人譏笑。他去找年青的女工程師季娜作自己的老師，積極學習掌握理論和新的生產管理方法，仍舊領導着工人來製造新船。他的老朋友巴斯曼諾夫，看到他能這樣勇敢地克服困難，也受到感動，又到造船廠的三號船台上去工作了。

造船廠的新的生產方法，也影響到馬特維的工作。可是他堅決不願意去養老，廠長只好分配這位「全廠的祖父」在廠長室作夜間值班的工作。馬特維很快就在這個新的工作崗位上表現了自己熱情負責的工作精神。因爲他熟悉廠裏的一切情況，盡力來解決工廠在夜間所發生的，需要廠長室解決的生產問題。工人們都稱他爲「夜班廠長」。

卡嘉愛上了俱樂部主任後，並沒有得到什麼幸福。當那個壞蛋知道卡嘉已經懷孕後，就拋棄了她偷偷地逃跑了。卡嘉生了孩子，她的幻夢毀滅了。可是阿廖沙仍然純眞地愛她，經過考慮，又加上馬特維的啓示，他決定去找她，接她到自己家裏來，成了一對幸福的夫妻。

茹爾賓的一家保持着蘇聯工人的優秀的傳統。他們一家人在新的生活破壞舊的生活成規時所產生的困難面前，並沒有低下頭，總是鼓起勇氣向前，去戰勝困難，造船廠選用新的生產方法[illegible]賓的新型的強大的輪船，衝破海浪，自豪地駛向遼闊的海洋。（下）

揮手送行人，一去海之角，小別亦魂銷，屋梁愁月落，臨歧倍黯然，從此隔山岳，長林掛斜暉，落木秋簫索。

彩色片「大家庭」中，卡嘉被騙懷孕後，被拋棄了。而阿廖沙仍愛她，接她回家來。

小金翎衣不稱身 合珠記場面巴閉

有一位「新聯」的老牌影友去睇拍戲，在攝影棚外遇到「新聯之鶯」金翎，只見小金翎頭上梳了一隻古美女的髮髻，滿頭是珠光寶氣，非常古雅，可是上身却只穿一件綠色的牛仔恤，又配以「三個骨」的牛仔褲，但脚上却穿的是古美人的繡履！金翎這番裝扮正是集古今中外裝飾於一身，也難怪那位影友看後大嘆「新聞」了。

事實上那天正是「新聯」的古典藝術片「合珠記」開拍的一個工作日，金翎在拍戲的餘暇之下，爲了要到場外去舒一口氣，但又捨不得萬一會弄髒新縫的戲服，因此暫行脫下來不穿，所以才有那麼一番怪裝束。

「合珠記」連日正在趕拍王相府的大佈景，劇情是新科狀元張活游入贅相府，榮任丞相的千金小姐金翎的丈夫，却把家中的糟糠妻子梅綺置於不顧！「合珠記」爲了拍王相府祝壽那場戲，除金翎主角、配角登場之外，還物色了二十名年青而漂亮的花旦仔去扮演侍婢，把那個丞相府裝點得十分「巴閉」。（英）

大戲經

四評「牡丹亭驚夢」

——關於杜麗娘、柳夢梅這兩個人物

寫咗三評「牡丹亭驚夢」，本擬宣告「夠鐘」矣，編者一再向我追稿，希望講一下台柱之演技。我只好試再談談。

先講杜麗娘此一人物。雖然杜麗娘在外表睇來，之佢爲弱質纖纖，美貌可人，但係佢絕非軟弱個皮，如果佢係弱者，則作者就唔會將佢寫至對愛情自由，如此捨命追求，回生之後，又居然打破封建社會「父母之命，媒妁之言」嘅戒律，而與個柳夢梅逃婚，後來重敢於在金階對辯也。白雪仙之飾麗娘，頗能體會到此一點。

扮麗娘此一角色，原不容易，理由就係杜麗娘雖有一名，而係有幾個化身之多，比方說，「訓女」之時，所見者就是一個情感受壓抑，內在熱情甚濃富之麗娘；「遊園驚夢」之時，所見者則爲春情初展，性情解放之麗娘；「幽媾」之時，所見者又爲豔鬼帶怨，俏皮浪漫之麗娘；及至「回生」與「團圓」之時，却又是一個「賢良淑婦」，不能超脫當時社會禁戒之麗娘。

我看大戲「牡丹亭驚夢」以及「牡丹亭」原作，所見之麗娘，均有以上之感覺。原作尤其在「婚走」一齣戲中，對此講得最明白，佢話當柳夢梅對麗娘恐好之時，麗娘就曰：「秀才，比前不同，前夕鬼也，今日人也，鬼可虛情，人須實禮。」

仙姐在表現不同環境之麗娘，一般都好，只係在「訓女」中做得稍嫌生硬，而在夢中與柳伊摔一節，實可既羞又再放一的。

仙姐爲咗這個戲，據說學咗不少昆曲之身段，昆曲我是外行，不過我睇佢有好多功架係與京戲同。此也不足爲怪者，因京戲從昆曲中吸收唔少好嘢也。甚至如服裝，也如京戲中之杜麗娘所需者，學來亦甚得體。凡此種種學習，均屬於「吸收」一個皮，而非不顧大戲特點以「硬搬」也。之有些地方亦値得斟酌者，比方道白，春香開茶、麗娘話「少待」，講的係官話，論表現，京戲之長，而粵戲也照學，以至廣東道白又間以爲官話，妥乎？不妥乎？尚待專家之研究也。

再說柳夢梅，此爲「才子」，也即爲書生，之此書生與別的書生不同，因佢與杜麗娘有同一解放個性之志願，又都是敢於抗拒封建束縛之人，柳與杜之所以如此情投意合，不僅因爲外表之美，而因有此共同基礎也。不然，就無從了解柳摔着一個從地下掘出來之「屍體」，不僅不厭，而且比之對別的女子更喜愛也。

任劍輝雖然話自己一的書生氣味都冇，之佢演此戲中之「書生」，也好似「牡丹亭」所寫之柳夢梅之角色，變化亦多，比方在夢中，爲放而不羈之書生；在「幽媾」中，又爲有情感的、具獃態之書生；在與岳丈大人對辯時，此一書生則變爲「狂生」矣：：：。

問題就在變爲「狂生」一點，由於唱詞過「狂」一的，故此節稍嫌狂生氣味過重。

肥波之扮陳最良，爲封建老學究之典型人物。在梁醒波所演之戲中，此亦爲很不同之一種。但佢之演此一角色，不時帶另啲素好多笑料，做得亦切合身份。還有一難得之點，就係佢見之個別用語則非全都妥當，例子之一，就係有個香爐歪咗，就話個看牛仔瞇歪咗，試想杜家之後園重門深鎖，又邊處會走入個看牛仔來？不知波兒以爲然耶？

此外如靚仔宋、任冰兒、英麗梨和靚次伯等，都好認眞演戲也。此戲値得一睇。（完）

任白演「穿金寶扇」又將出現利舞台

利舞台仙鳳鳴劇團繼「牡丹亭驚夢」之後，又準備推出第二砲新戲「穿金寶扇」，劇本仍由唐滌生執筆，現在動筆趕寫中，將於這一週完成，預算於下週爆出。此係古裝歌唱劇，娛樂成份豐富，任劍輝、白雪仙適唱甚長的主題曲，與「牡丹亭」異曲而同工。「仙鳳鳴」在利舞台演期爲廿一天，廿一天後渡江在東樂戲院登台，預算只演七天而已。

這週麗聲劇團在東樂亦甚旺台，「香羅塚」一劇，仍甚賣座。天氣雖寒冷，但班仍如此旺座，不受影響，班政家觀此，更有勇氣另起新班了！

市區兩班外，另一外鄉班大利年劇團定期廿八入上水戲院登台，由李雲、鍾志雄、黃金愛、白牡丹、新梁醒波領班的。（捃）

塡字遊戲

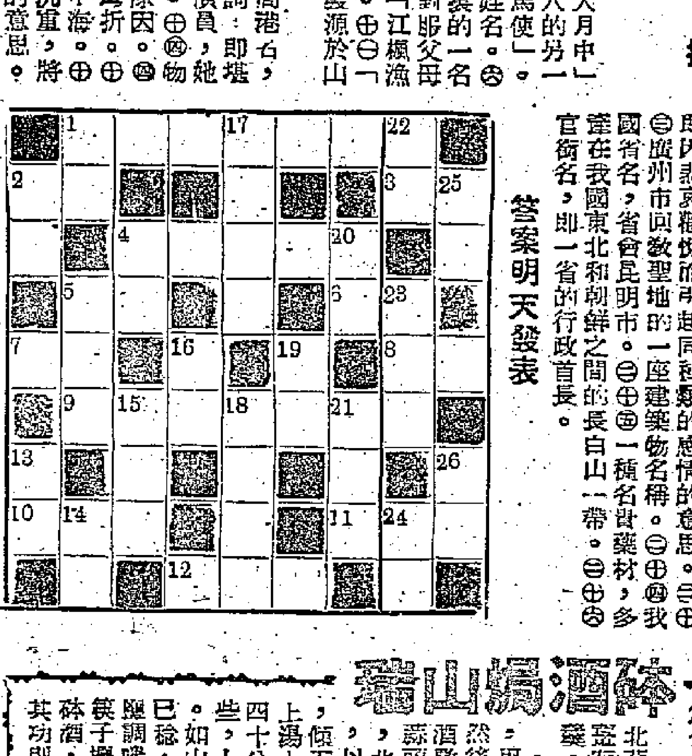
提示

超仔擬

橫：㈠唐詩一句，上句爲「畢竟西湖六月中」。㈡城市名，在甘肅省東南部。㈢對愛人的另一種稱呼。㈣唐詩一句，上句爲「可憐驄馬使」。㈤電影片「一江春水向東流」的男主角姓名。㈥名詞，即風景也。㈦曹禺作品「日出」裏的一名黑社會人物，提「小東西」的那個。㈧對服父母喪的兒女的稱呼。㈨唐詩一句：上句爲「江楓漁火對愁眠」。㈩對孔武有力的人的稱呼。⑪⑫我國河流名，它發源於山西省管涔山北部，是永定河的上流。

直：㈠即印度的古稱。㈡封建迷信名詞：即堪輿家看地形定吉凶的意思。㈢粵語片女演員，她以演「八卦婆」、「包租婆」等最出名。㈣物理學中的一科，主要是研究物體運動的原因。㈤一種稀金屬名稱，它性耐熱且易展長和彎折。㈥埃及的一條運河名，它溝通紅海和地中海。㈦南朝鮮的首都。㈧㈨成語，形容病勢沉重，快死去的意思。㈩俗語，喻虛有其表的意思。[illegible]節候名，即陽曆一月二十或二十一日也。[illegible]名詞，即雄壯而又威風的意思。[illegible]名詞，萬里長城的起點，即「天下第一關」也。[illegible]名詞，即因悲哀歡悅而引起同種類的感情的意思。[illegible]廣州市回教聖地的一座建築物名稱。[illegible]我國省名，省會昆明市。[illegible]一種名貴藥材，多產在我國東北和朝鮮之間的長白山一帶。[illegible]官銜名，即一省的行政首長。

答案明天發表



喧尼斯·飽寧 讚美中國旗袍

自從以「君子好逑」中的王老五瑪蒂，角當選「電影皇帝」，奪得了美國科藝學院第廿八屆最佳演技男主角金像獎後，喧尼斯·飽寧立刻成了好萊塢一個響噹噹的名字，他的薪金也由每週七百五十美元漲到了每部影片七萬美元。

上個月，本港映過他與比提·戴維絲合作的「之子于歸」，另一部由他和歌頌·麥里·丹·地利合作的「舞台春色」不日將在樂聲百老匯線上映了。在這一部影片中，體重逾二百磅的「肥佬」喧尼斯·飽寧將載歌載舞改變作風與影迷在銀幕上相見。

繼「舞台春色」後，他還有兩部影片要拍，一部是和「英國噴火女郎」黛安娜·黛絲合作的「我婦與巡城者」；另一部是和以「寡婦春情」獲得最佳演技女主角金像獎的「電影皇后」安娜·麥蘭妮合作。

在拍攝「舞台春色」的「走開些」的時候，英國「影迷刊」的駐荷里活特派記者到二十世紀霍士片場去參觀他們的拍攝工作，順便和喧尼斯作了五分鐘的談話，在談話之中，飽寧發表了他對現代女性服裝的意見。

「我不是談論婦女服裝的權威」，他說：「但我知道一件事情：那就是穿着得嚕里嚕囌，拖拖拉拉一大堆的女人，會使我看了覺得不高興。我以爲女人穿衣服應該簡樸應好看。

「我永遠忘不了幾個月前姬莉絲·嘉麗在一次招待外國記者的宴會中出現的那個鏡頭，實在是太美了！那天晚上她穿的是一件銀色的中國旗袍，也沒有戴首飾，雍容華貴樸素大方，使到全場的女賓爲之黯然失色。像姬莉絲·嘉麗那樣，才能算得是對服裝有研究的女人呢！」

「此外，還有那一位女演員是你所認爲懂得打扮的呢？」記者問道。

「比提·戴維絲」（謎底：打金枝）

飽寧說：「我和她合作過一部『之子于歸』，在片中扮演一對夫婦。她的特色就是簡單樸素，平時，她總是穿一套棉質的衣服，把頭髮梳成一個髻，雖然隨隨便便，但是看上去却別有一種風韻」。（新苓）

麗的呼聲廣播音樂

未完成的交響曲

丁羊

[illegible]

人生的道路雖然艱苦，但生命是這樣寶貴，爲甚麼我們不能鼓起勇氣，爭取更美好的生活呢。第二樂章是一首追求幸福的詩歌，開始由小提琴和木管樂器的旋律，交織出一幅美麗的音樂圖畫，那是描寫人類渴望獲得幸福的境地。堅定的節奏和低音提琴的撥絃，好像是向幸福前進的腳步。重要又重要的主題，像是人類一次又一次地追求幸福都未有成功。但每次撥絃消失時，美麗的旋律又再出現了。那是說明幸福仍然在向我們招手。結尾的和絃，使我們感到實現人類美好生活的幸福世界，是多麼迫切的事情呀！

這首交響曲舒伯特只寫了兩個樂章就擱下了。有人認爲僅得兩個樂章，和通常四個樂章的交響曲不同，所以稱爲「未完成交響曲」，竟又有些無聊的音樂家們，妄自要寫多兩個樂章來完成它。這都是不對的，因爲在舒伯特時之前，莫扎德和貝多芬已經寫了很多只有兩個樂章的奏鳴曲。我們不應該只在形式上去衡量一個偉大的作品，我們或者可以說：「未完成交響曲」是舒伯特描寫當時人民對幸福的生活的追求，這種追求還「未完成」吧了。

時事粵謳

盼望安置

盼望安置，就係天台人家。港府就嚟要拆，但地冇個搭拿。雖係尙未定期，但命令唔噲係假。如果限期一到，但地就禾叉個家。幾多一家八口一張床，絕冇大話。搵朝唔得晚，奇以調查。一旦要搬遷，但地變咗遮頭冇瓦。最慘係有心無力，搵到個好好嘅家。故此望有關方面，唔嚮人想吓。但地唔係想住大廈，但求安身有所，就會笑甩棚牙。

「日安憂鬱」搬上銀幕——法國新人姬素·法蘭歌美擔任女角

新苓

自從拍出「胭脂虎」、「金臂人」兩部影片後，岳圖·柏林明格的導演才能立刻受到了荷里活各方面的重視，成了荷里活傑出的第一流導演人才。

前個月他旅行歐洲，在倫敦、巴黎等地招考他的新片「聖女貞德」的女主角；結果在回到美國後錄取了一個十八歲的紐約女郎。當他在荷里活宣佈拍攝這部蕭翁名劇的時候，有人向他推薦柯德莉·夏萍和珍妮化·鍾絲，他搖搖頭說：「我很抱歉，我要決定用一個新人來做我這部新片的女主角。」

和「聖女貞德」同時開拍的，還有一部「日安憂鬱」，在這部影片中，岳圖·柏林明格又起用了一個十七歲的法國女郎姬素·法蘭歌美做女主角。

「日安憂鬱」是法國青年女作家莎岡的一本小說，寫成這本書時，她才只十七歲，當時轟動了世界文壇，荷里活某一間影片公司，曾計劃把它搬上銀幕，邀請英格烈·褒曼和柯德莉·夏萍分別飾演後母和女兒兩個角色，結果這個計劃沒有成爲事實。

岳圖·柏林明要拍「日安憂鬱」還是在去年年底才決定的，在巴黎，他考選了一千五百名十七歲的法國女郎，結果姬素·法蘭歌美的妹妹美約奴也去試過鏡頭，却沒有及格。

姬素·法蘭歌美頭髮金黃雙瞳碧綠，她的父親是一間工廠的東主，母親是巴黎有名的醫生。岳圖·柏林明格對姬素·法蘭歌美做女主角，認爲她比柯德莉·夏萍更合理想。

蕭翁的劇本被改編搬上銀幕的，以前已有「璇宮艷后」、「賣花女」、「女少校」、「羅宮伏獅記」等；最近又有兩部被拍成電影：一部是岳圖·柏林明格導演的「聖女貞德」，另一部是海琳·蘭加士打獨立製片公司出品的「魔鬼門徒」，主要的演員已決定爲畢·蘭加士打、羅蘭士·奧利花、孟甘穆利·奇里夫等。

意大利傑出導演維多里奧·德西嘉最喜歡起用毫無攝影場經驗的新人做影片的主角，他那部震驚國際影壇的「單車竊賊」，片中的男主角是他從工廠裏找得來的一個工人；他最近拍成了一部「屋頂」，[illegible]

醉酒焗山瑞

山瑞，爲冬令合時的食品，其製法頗多，但以燉爲人們所樂用，扒則香濃可口。蓋山瑞富含營養，內含蛋白質及膠質，如配以雞脚或廣肚等同燉，實爲多孚補品之上者。前者滿漢筵上亦有京扒金瑞一味，而與本篇所紀略同，但以筆者之愚見，燉酒焗比諸京扒爲佳，蓋花酒是用成熟的糯米提煉，功能補血，同時稍帶香味，和以山瑞同焗，實乃相得益彰，茲特將其製法爲介。

用料：山瑞片四、燒腩四兩、新北菰五錢、陳皮一小角，蒜頭肉三兩，窰薑各少許。紅砵酒三湯羹。

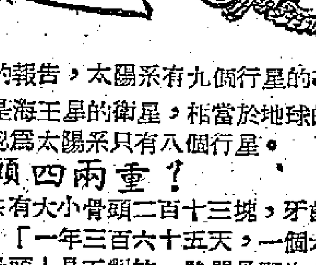
製法：將山瑞斬件，用滾水將之除「飛」，然後再以薑、葱爆香，賓酒數滴，兜勻傾起留用，蒜頭則用油將之炸香留用，北菰去蒂，燒腩亦斬開，以瓦罉一個燒紅，放豬油二、三湯羹，傾下山瑞略爆，賓酒數滴，加入清水或上湯十兩，蒜頭與火腩等在山瑞已滾三、四十分鐘後加入，如山瑞老者，則要煲耐些，上述配料亦慢些才放下，蓋妨其太稔，已稔，而水份亦乾去八九，則以生粉、食鹽調味，加入砵酒，再焗十餘分鐘，用筷子攪勻，不用打獻，即可上碟。如未備砵酒，可以用我國出產之通化葡萄酒代，其功則一耳。

·入廚舊侶·

四個"？"

端木洪 蔡振華

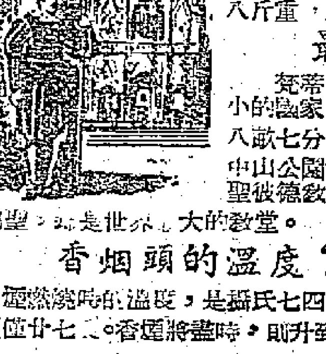
奧運會開了幾次？



第一屆奧林匹克運動會是1896年在希臘首都雅典舉行的。今年是第十六屆，但實際上，這六十年中只舉行了十二次，1916年的第六屆，1940年和1944年的第十二、十三屆，都因爲世界大戰而沒有召開，目前這次，實際是第十三次。

太陽系有幾個行星？

根據美國天文學家奎保爾最近研究的報告，太陽系有九個行星的事實並不確切：距離太陽最遠的冥王星，僅是海王星的衛星，相當於地球的月亮而已。他認爲太陽系只有八個行星。

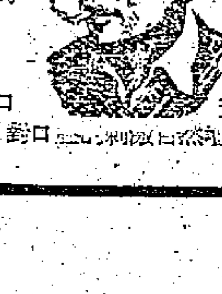


骨頭四兩重？

人身上共有大小骨頭二百十三塊，牙齒不在內。俗語：「一年三百六十五天，一個人三百六十五塊骨頭」是不對的。單單骨頭有七、八斤重，即使燒成骨灰也有二斤左右。

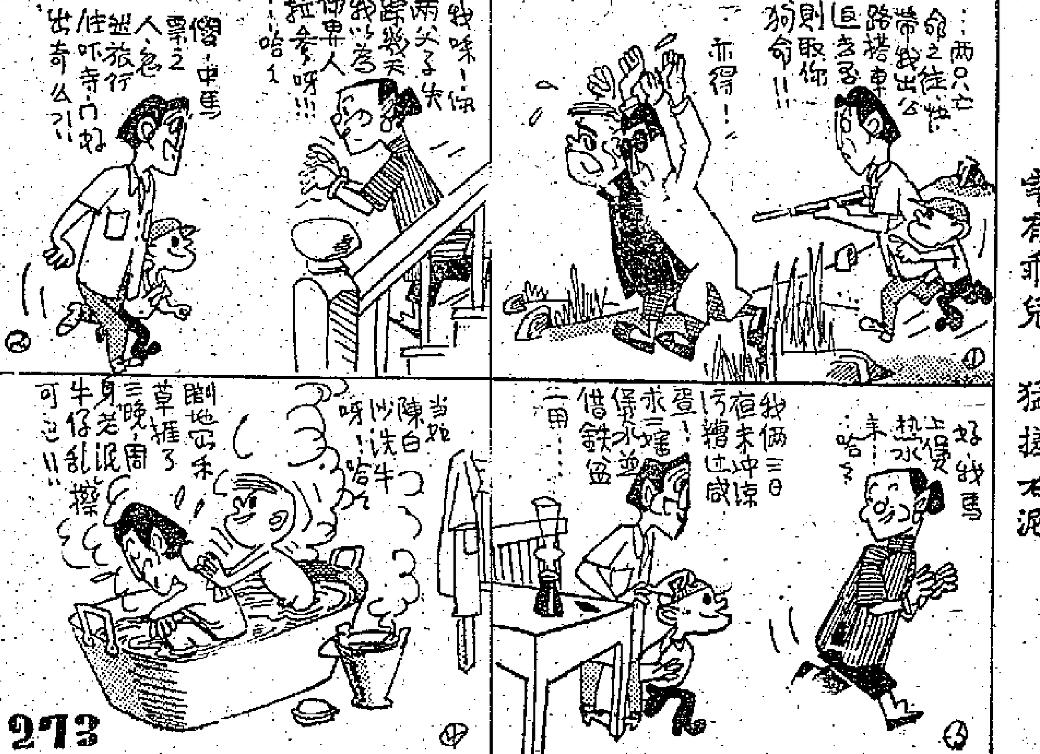
最小的國家有多大？

梵蒂岡是世界上最小的國家，佔地一百零八畝七分，不及上海的中山公園大；但國內的聖彼德教堂能容納四萬信徒朝聖，是世界上最大的教堂。



香烟頭的溫度？

香煙燃燒時的溫度，是攝氏七四六度。吸到口內的煙僅廿七度。香煙將盡時，則升到五十二度，對口腔刺激自然增加。



三劍樓隨筆

黃粱夢醒已三生

梁羽生

北京一台精采票戲 楚溪春演二國舅

英珂

楚溪春是國民黨時代的河北省主席，最近他與許多國民黨的舊日政要，上台演出「四郎探母」。原在張作霖部任航空司令的趙子風老先生，也上台飾龍套。台上台下個個興高采烈。

處長），還有對沈克、劉鎧、趙子風等高齡演員，讚揚他們健旺的精神和飽滿的情緒。

把公主太后都帶回來

散場時，前國民黨第十七兵團司令侯鏡如和一些朋友在一起邊走邊談：有人說，楊四郎降敵招親，可以不咎既往，予以寬大，他思親探母應該表示歡迎。有人說今天台灣如果有人回來探母，我們是歡迎的。侯鏡如先生說，要「

是台灣方面知道我們這邊愉快地生活，回大陸探母的「四郎」就更多了。旁邊的一個接着說，其實台灣的「四郎」和「公主」都可以連「太后」帶回大陸，讓「太后」見見婆婆，認「親姻母」。

影談 飛女懷春 (Teenage Rebel)

潘君儼

迷人的櫥窗

馬加路

這是發生在美國的一件實實在在的事情：一天，一個從西部來的青年人停留在紐約的一條街上底一個櫥窗面前，好久好久，都不捨得走開。

那櫥窗有什麼魔力迷住了他嗎？不錯。有的。

當然佈置櫥窗的人的設計技術是非常值得讚美的。小小的一個櫥窗裏，居然陳列了那麼許多的模型和圖片。大西洋沿岸的景物以及中南美洲底美女們的土風舞是不必說的了，除此之外，那櫥窗裏還陳列着東方的日本底脫衣舞圖片；印度的佛教寺院，埃及的金字塔，馳名南歐的比薩斜塔底模型；以及其他的：法國的、英國的、非洲的、亞洲的各種風景，名勝的彩色照片，林林總總，不勝其多，甚至於連挪威的一隻漁船都佔了一份。

那青年人像個大鄉里似地貪婪地注視着這些東西，在他的面前展開的是一個世界，但是他對於這個圖片和模型所構成的世界所發生的興趣倒遠不如那張貼在櫥窗當眼處底一張白紙使他更感到有一股吸引人的力量。

那張白紙上寫着這樣幾個大字。

「免費遨遊全世界！」

他不相信地用手帕擦了擦眼睛，再仔細看着，那張白紙上却依舊是這幾個字：

「免費遨遊全世界！」

……公司的招牌再說！

但是他却找不到招牌，這家公司根本沒把招牌掛出來。青年人躊躇了一會。然後決定去推開櫥窗旁邊的一扇門。門應手而開，耳邊立刻傳來幾個人的聲音：

「歡迎！」

他定了定神，注視着室內的情景，在他的面前是一列櫃檯，櫃後幾張辦公桌上坐了幾個穿着制服的男人。這時候他發現了招牌，招牌原來放在櫃檯上面，那上面寫着的幾個字是：

「海軍　募兵　報名處」

我們的這位青年人呆了一呆，隨即，像觸了電似的來了一個向後轉，並不理會室內幾個人的咆吼，三腳兩步地溜了出來。

比較起來，他倒是寧願等將來發了財，然後再自費去遨遊全世界的。雖然發財的機會很渺茫。

中國人民政治協商會議全國委員會委員、前國民黨行政院長翁文灝等在觀看「四郎探母」的演出。

「四郎探母」演出後，中國國民黨革命委員會主席李濟深（右）與演出者、前國民黨「東北剿總」少將處長沈書銘（左）在愉快地交談。

「大同酒家」自粵遷京

由六十位技術優良的廚師組成的隊伍開赴北京

北京最大的粵菜館大同酒家快開幕了。

四十年前，北京的粵菜館是很發達的，北京有名的餐館萃「八大春」之一的「東亞春」，就是第一流的粵菜館。「東亞春」和「一亞一」、「恩成居」，在當時稱為北京三大粵菜館，各地的旅客，尤其廣東籍的人士，吃了這三大粵菜館的粵菜，都交口稱讚。後來東亞春歇業了，由一亞一又分出來「東亞樓」、「東華」兩家；再後，「一亞一」、「東亞樓」、「東華」都歇業了；由這幾家的職工，在東安市場開設了「小小」，設了「新廣州」，加上西城又開了那屹然獨存的「恩成居」，和那獨成一格的「譚家菜」，在抗戰時期，北京的粵菜館僅剩了這四家。勝利後，「新廣州」又收縮了營業，取消了菜肴部，專售廣東臘味食品，所以在北京解放的時候，北京僅有三家粵菜館。在解放初期和解放前一個長時期裏，因為原料供應不足，不但蠔油吃不到，就是真正廣東的臘味，在北京也不可多得了。

原來在「東亞樓」負責烤豬，後在「小小酒家」擔任燒粵菜的老程曾經感慨地說：「我在北京粵菜館工作了四十年，倒有二十年沒烤豬了，不但沒烤豬，就是燒鴨也十多年沒買了，甚至一味簡單的蠔油香螺在前幾年也吃不到！」

從一九五四年起這僅存的三家粵菜館都得到了扶持，「恩成居」和「譚家菜」併在一處營業，雖然共用一個帳房，可是各有各灶，各自保持特有風味；「小小酒家」則做臘味和時菜供應顧客，豆豉蒸魚、紅燒牛腩、臘腸飯等等，仍是廣東風味。但僅僅只這三家粵菜館，是不能滿足顧客需要的，於是政府除了加強廣東食品店貨品的供應，以便顧客可以買回家去蒸燒以外，又在西郊設了粵菜部（動物園對門）添部不但燒得很好的粵菜，而且成功地做出了廣東點心，博得顧客的稱讚。

在北京的各地人士，對粵菜的喜愛和需求，是一天比一天高漲的，政府為了滿足人民的要求，決定開設一個大型的粵菜館。這家粵菜館就是月內即要開幕的從廣州遷京的「大同酒家」。「大同酒家」開設東四牌樓北大街，這是一條極其簡要交通方便的大道，一所十五間樓十五間底的寬敞大房子，正在油飾刷新。它的前身是「東四食堂」，現在為了開設「大同酒家」，「東四食堂」已經遷走。「大同酒家」原是廣州有名的粵菜館，現在從廣州調來一部份技工，在北京開設北京大同酒家。並從廣州的「廣州酒家」，調來一部份技工，共同烹製廣東燒味和著名的粵菜，其中不少人是有名的烹調專家，有的負責燒味部，有的是廣州市的勞動模範。另外，為了做好多種多樣的廣東風味的粥品，又特從廣州有名的粥品專業的「與運記」，調來一部份學有專長的技工。另外，廣東的點心是全國第一流的，甜點心更是有名的，為了使這個新的北京「大同酒家」的甜點心做得更好，又特從廣州專做點心的「怡心」，調來一部份優秀技工。這一批技工中，沒有徒工，也沒有廳堂裏照顧客人的服務員，都是技術精良的烹調技工，一共有六十人，陣容實是強大！這六十位技工，聽說將為首都人民服務，因而都滿懷信心興高采烈地到北京來了。他們到京後，即分批到各有名的飲食店觀摩，負責燒味的，就到「全聚德」、「便宜坊」看看北京怎樣烤鴨。現在，他們都愉快等待着新的粵菜館「國營大同酒家」的馬上開幕。

棋壇

楊官璘停着精到

楊官璘評 關友註

楊官璘在這場棋賽中，一路佔先，不論佈局、中局、殘局，都有極良好的表現，朱劍秋雖然在開談中，認為楊的棋藝比去年上海時更有進步。因為他在上海時雖然是輸棋給楊，但那只是在比對上較輸，却沒像這次的只有和有負，未曾搶回一局的慘敗。

再說陳沈龍局以後，楊朱兩人展開棋戰，又復對壘，由楊先走，所採的佈局是五七砲直車進六，攻對方的屏風馬，這局棋在佈局上，朱是採取了過去曾盛極一時砲二進一的舊陣法。楊對屏風馬走砲二進一來打先手方進車的這一辦法，曾先後在各棋刊中談到過，認為那是後手失先的着法，會使以後變着不好走。理由是後手方的三路馬受制於先手方的七路砲，後手的一路車又沒有通路，那是一個敗局，這問題曾引起一些棋友們的爭論。但事實證明，楊官璘在批判前人的佈局時確有見地，而且是下過功夫，切實去鑽研過的，所以在布局中，朱方便有些不妙。但朱畢竟身手不錯，在布局上露出敗象後，竭力反攻，到了卅一着楊走馬五進四吃中兵，朱方不用馬吃馬兌子，改走馬七進六，做成互攻的形勢。楊方平車攔馬，展開另一種新局面。卅七着朱方退馬兌軍以後，露出了空門來，楊方的先手極強。四十二着時，楊方有機會可必勝朱一子，但吃子以後，楊方却會失先，所以楊在這着棋中延長了很多的時間，這是中盤上關鍵之着。假定楊吃去朱方一砲一馬，局勢還是朱方好走，結果楊上了一隻士，這着棋被當時評棋的處輝贊不絕口。四十五着上用車保中兵，那是極妙的停着，既不急攻，又把朱方的河頭馬遠遠的包圍起來。朱方的馬既無退路，又不能進，變成了一匹死馬。這更有一種作用，是使朱方的車也無路退守。假定楊進六路馬，則朱方有退車的機會了。楊通盤的走了幾步好棋以後，朱方的馬終於給楊的象所吃去。

到了殘棋，楊是車馬雙砲，對朱方車砲馬雙象，雖然楊方缺雙象，但朱方的一路車還無路跑出來，楊是佔了極大的上風，末後楊更以一砲兌去朱方馬象，朱方見敗局已成，不俟終局，便棄棋認負。

這局全盤說過的着法不多，只有七十一着，但在佈局上，有很大研究的價值。在中盤上朱也有很深的計謀，想棄子搶局，來挽回頹勢。楊方的上士、立中車保卒等都是一流棋手才能走出來的着法。末後的殘棋因為成一面倒的形勢，倒不甚精彩。所以這局棋重要的着法，都在佈局和中盤上。

李義山與「思凡」

實門

碧城十二曲闌干，犀辟塵埃玉辟寒。閬苑有書多附鶴，女床無樹不棲鸞。星沉海底當窗見，雨過河源隔座看，若是曉珠明又定，一生長對水晶盤。

此李義山所作「碧城」之無題詩也，在清代國學大師朱竹垞、何義門、紀曉嵐三人詩評中，咸強調此詩為諷刺當時公主出家為女冠事。唐初，公主多自請出家，與二教人士謀近，與李義山同時之文安、潯陽、平恩、邵陽、永嘉、永安、義昌、安康諸主，皆先後丐為女道士，築觀在外。史詩不言醜行，民間頗着微詞。此詩引用盧仝水晶盤故事，大旨已明，非止為尋恒閨閣寫艷。女道士多築室山上，星沉海底，指雲海也，河源，指高山瀑布也，描寫其道觀之高。

影片「思凡」寫一羣修女在高山傳道，辦理醫療工作，由於九千尺以上高山空氣稀薄，心理難免發生微妙變化。其中有一意志最薄弱修女，竟發生對信仰與私情之衝突，卒墮崖而死。「思凡」之廣告中引用此李義山詩，想是指「高山寺院」與「女冠思凡」兩事。

無所不談

精打細算

妻子：你的香煙，越抽越多了。你看，現在竟然是用吸剩的煙蒂來點着另一根香煙了！

丈夫：經驗告訴我，戒煙辦不到，所以只好在火柴上節省一點。（余）

自討苦吃

艾登病源：「因嚴重過勞」。以英國的首相，而要兼理埃及運河的事務，怎能不「過勞」呢？（伯川）

警察行動

在巴黎警察總局為主考官：你投考警察，可知否警察之主要任務？

投考者：干涉他人內政，明火打劫。

主考官：誰說？

投考者：總理莫萊先生。

主考官：對，任命你為一等警長。（清泉）

以夷制夷

梁羽生給翻版商吹脹之餘，便寫了一篇「香港翻版書的怪現象」的文章，在「三劍樓隨筆」中發表。假如這些無恥之徒再把「三劍樓隨筆」拿去盜印出書的話，那麼「三劍俠」下次不妨聯合寫一本「龍虎大破翻版蛇」之類的武俠小說，看看那批傢伙還敢不敢翻版出書？（靚仔德）

弄巧成拙

台灣基隆傍海處，晚間用電光映出「前面就是大陸」幾個大字，本來目的似在召號反攻大陸，那知反而強烈地挑起了鄉懷國的遊子心情，都希望早日和平解放台灣！（古如今）

聞英法以侵埃感賦

劉羽公

今古難聞義戰聲，兵戎誰共盛和平？蘇彝士豈同砧肉，以色列甘作祭牲。廿五萬人齊志願，十千里路勇冠纓。傾軍信有螳螂臂，金塔崇巍不墮城。

丙申重九因九龍暴動登高遏慶因賦

血池火海劫龍城，萬斛萊萸祓不清。快樂之人與苦難，兇殘一躍炫忠貞。登高此日應迴步，學煩半天得練稽。慘目傷心臨小影，似甘禍首碎和平。

神奇的超音波

金聲

昆蟲的談話

無論是什麼物體，只要在空氣中一動，在空氣中就傳開了聲音的波浪。物體振動的有快，有慢，因而我們聽到的聲音就有高，有低。有些聲音過於高或者過於低了，人的耳膜不能適應，結果人的耳朵就聽不見了。

輪船的汽笛每秒鐘振動只有幾十次，因而發出粗宏的低音。而蚊子尖細的叫聲，每秒鐘振動卻有上千上萬次。如果物體的振動每秒鐘超過了二萬次（超聲波）。或者低於十五次（低外音），這種聲音人的耳朵就聽不見了。

當然這個界限只是對人的耳朵來說的。有許多昆蟲和動物都會瞞着人在偷偷地談話。蚱蜢、蝗蟲等在談話時是用高到每秒鐘十萬次振動的聲音。狗所能聽見的聲音也比我們高許多。

蝙蝠的本領

科學家們很早就驚異為什麼蝙蝠在漆黑的夜裏能自由自在的飛行和捕捉昆蟲呢？它真的有這樣好的視力嗎？

為了揭開這個謎。科學家們做了這樣一個試驗。在一間完全黑暗的房間裏，橫七豎八地拉上好些繩子，上面掛着鈴鐺。然後把一隻蝙蝠用線縫住眼睛放進屋裏。奇怪的是這蝙蝠竟然一點也碰不着繩，鈴聲一次也沒響。

科學家們絞盡了腦汁，後來才知道原來蝙蝠在飛行的時候，嘴裏總是發出一種人聽不見的超聲波，這聲波碰到前面的物體，就反射回來。雖然我們人類的耳朵聽不見它，可是蝙蝠的耳朵卻能聽到這回聲，因此它就根據這聲波來認識道路。

聽得見的回聲，用處不大；而我們聽不見的超聲波的回音用處卻大極了。

一隻怪盆

在北京舉行的「全國職工科學技術普及工作展覽會」的「科學技術新成就館」裏，我們可以看到一個普通的，可是又非常奇怪的盆子。它沒有自來水管通進去，只通進兩根電線。可是，盆裏卻噴起了一支細細的噴泉——有二十厘米高。這是什麼「魔術」吧？

也許秘密就在那兩根電線上？

兩根電線傳來的是塵機極快的高頻交流電。電流通到一片石英片上，石英片就震盪起來，每秒鐘震盪到幾千萬次甚至幾億次。於是它就發生了人的耳朵聽不到的聲音——超聲波。

超聲波不像普通的聲音那樣四面八方地傳播開來，而是集成一束，直向一個指定的方向傳播。這束超聲波從盆底放射到水面上，就從水面上激起了一支噴泉。

它不是什麼「魔術」，而是一種近幾年來才發展起來的新技術。

海上的用途

首先在航海上，我們知道無線電波和光波在水中很快的會被阻擋住。而超聲波卻能穿透過去，傳的很遠。因此我們知道了超聲波在海水中傳播的速度，然後計算發出超聲波與收到回聲相隔的時間，就可以測出海的深度。同時我們也可以像蝙蝠那樣，用它來探測和發現海底的淺灘，暗礁和沉沒的船隻。在濃霧和黑夜裏尋找航道。預告冰山和船隻的行蹤。甚至可以幫助漁民發現和偵察魚羣的行蹤。

工業與醫藥

在工業上用途也很多。它可以用來檢驗金屬品的內傷、裂縫和空氣泡。還可以當做大扇子來開工業的窟窿。加熱和乾燥各種物體。

超聲波可以成爲有很大破壞力的東西。例如，用一簇強度很大的超聲波向兔子的身體裏發射，可以引起血管爆裂、腸穿孔。但是它在人的手裏就可以使它的破壞力爲人們做工，我們可以利用它殺死結核菌、赤痢菌，用它給水消毒，也可以用它來作「鑽床」來加工金屬或者玻璃。

超聲波在醫學、化學、生物等方面有極多的用途。它是一門有非常遠大前途的新科學技術。

二、眞正的事實

那晚我們還沒有吃飯之前，我們在胡杏珠家裏喝酒，天氣很熱，看到那個醜陋的傢伙，心裏益發煩悶起來，我拿了一杯酒到露台去吸新鮮空氣。胡杏珠出來了。

「怎樣？你看這個人很不對眼吧？」她笑着。

「我現在才明白，結婚是一件很奇妙的事。有時不可理解。也許這就是愛情吧。」

「你用不着這樣說，」她笑了笑：「你反對我這一次婚姻？」

「爲什麽你說這一次？難道還有第二次？」

「不會有的了。」她又笑了：「你覺得這個人很討厭？」

「我沒有這麽說。」我說：「我們的印象怎麽樣不成問題，只消你對他沒有不滿意就行了。」

「我也討厭他！」胡杏珠不假思索地說。

我想再問下去，孫元發出來找他的未婚妻了。以後我再沒有機會和胡杏珠說到這個人，因爲

我直到他們結婚那天晚上，再沒有見到胡杏珠。你一定還記得胡杏珠結婚那晚的情形，熱鬧極了。連姊子期也和他的父母一起來參加這盛會。胡杏珠不是什麽名門閨秀，以前我也料不到她有這麽多客人的。她穿了一件白地繡五彩花的旗袍

了，閃閃生光地在賓客之間穿插，甜甜的笑靨只滿了空間。人們彷彿連酒味蟹味花味全嗅不到，只嗅到她身上的香味。她是漂亮極了。你呢，狗顛屁股兒似的老跟在她後面，有人迫她喝酒，你就用英雄的姿態替她喝了。當時我並不了解你爲

五十四　商業的魔術

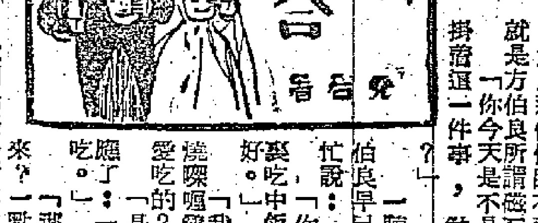
第二天方伯良起來就出去了，方太太還未起床，方伯良揣了心事。他並不掛慮方敏紅和崇元的，他掛念着的是徐娉婷和她那一件皮大衣。

回到寫字間，他首先要設法歸幾千元現金，送到皮草公司去。自從這一年生意不景氣以來，他公司

有沒有把握，我不知道。」

營業主任出去之後，他自己也不放心，就親自打了幾個電話，查問行情，又托一些經紀替他買。可是從他們的冷淡反應看來，他自己也暗叫不妙。也罷，他心裏想，只消再減些價，未必沒有人要吧！不過虧是大虧了。

快到中午，徐娉婷的電話來了。她用那個慵懶不醒的聲音——也



珠聯璧合

聽雨樓筆談

彭蘊章

小說林

廣窟歷險記

大蘇（父子碰頭）

吉叔作

醉胭脂

陸小鸞一舉成名

二、聖誕老人的嘆息

浪聲

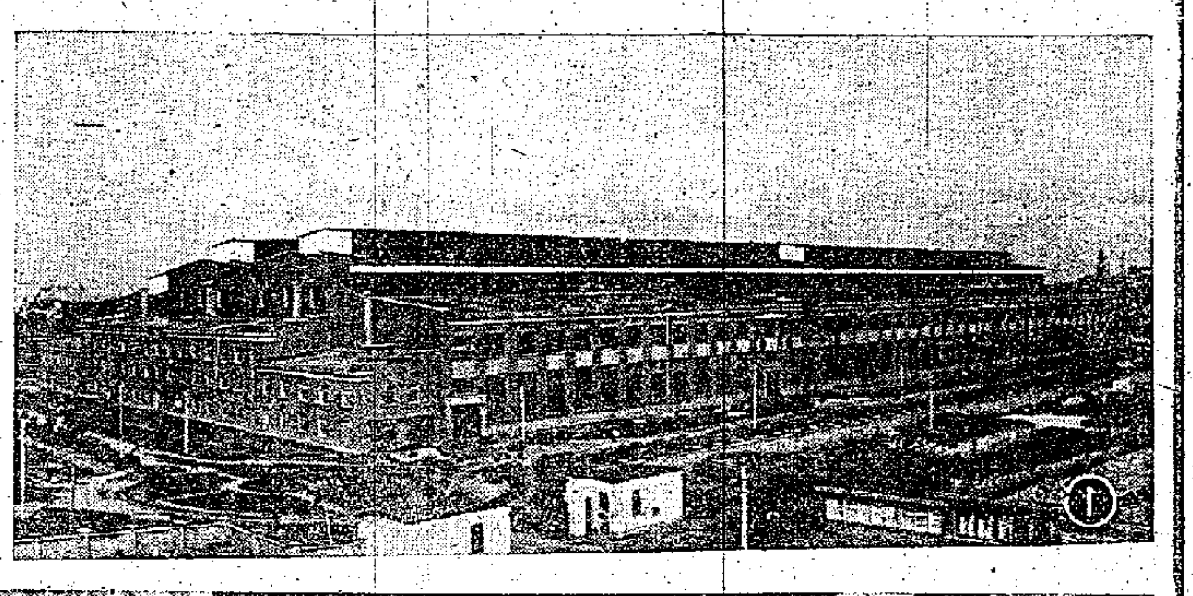
慢性喉炎

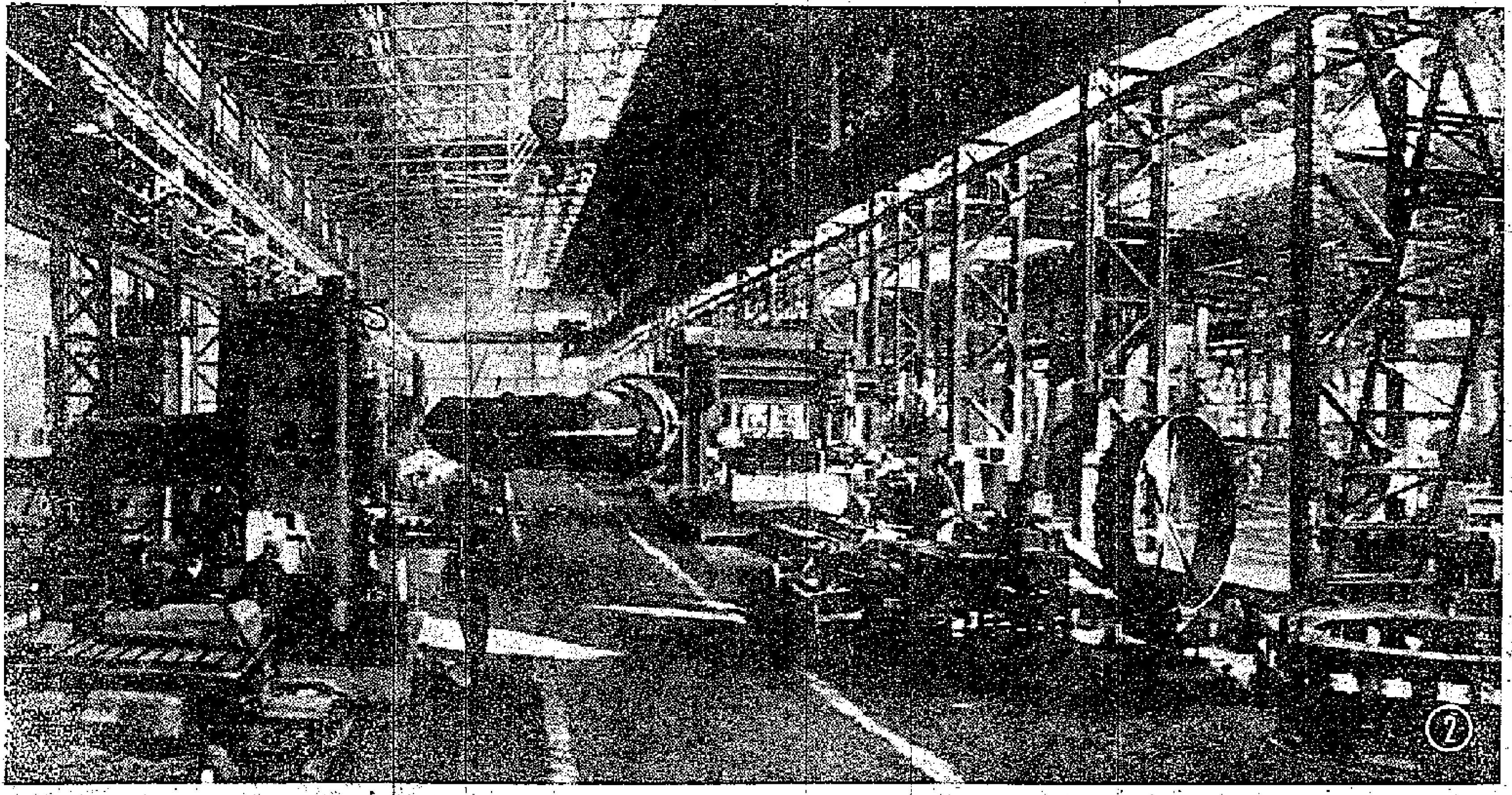
服務版

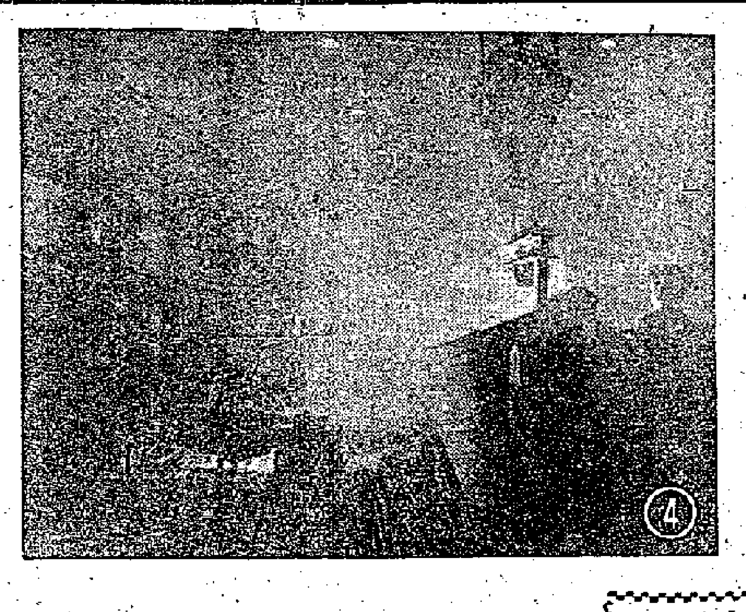
關於學習的問題

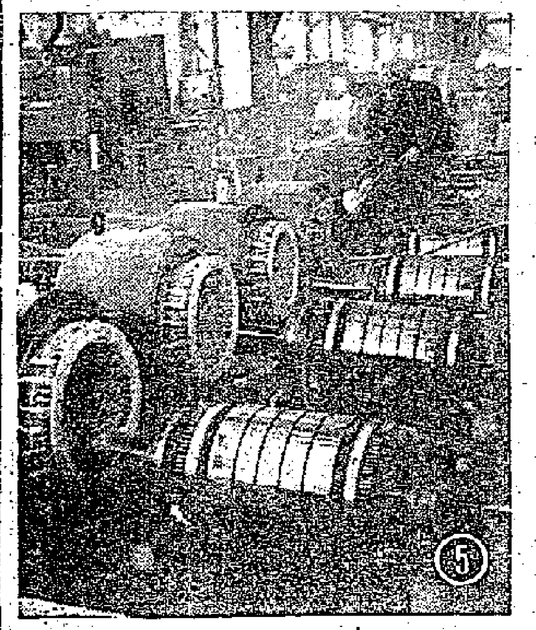
佩蘭信箱

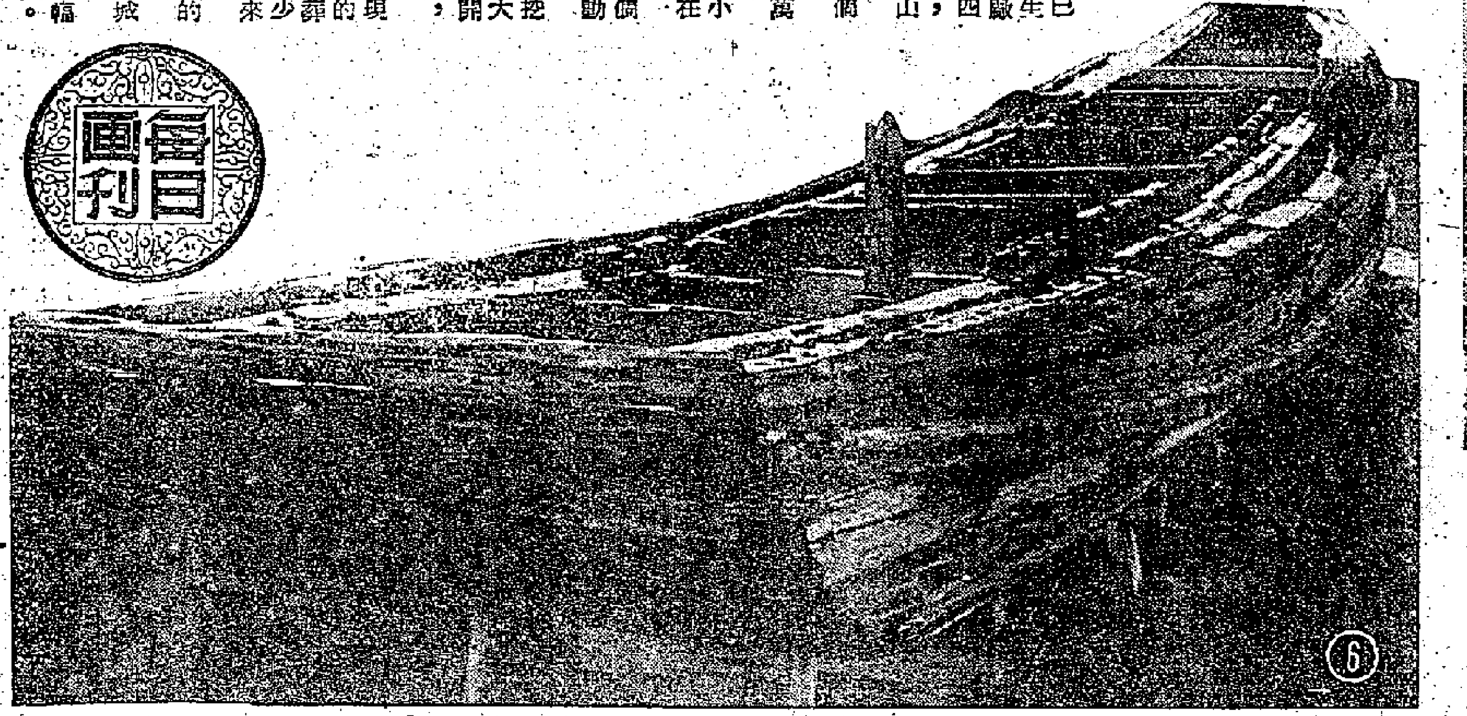
衣服好不好？

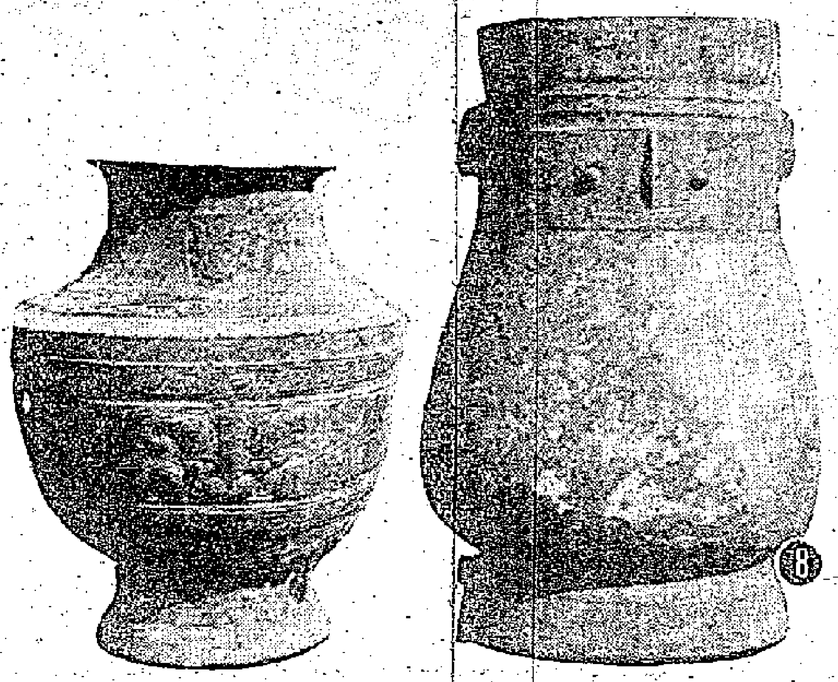


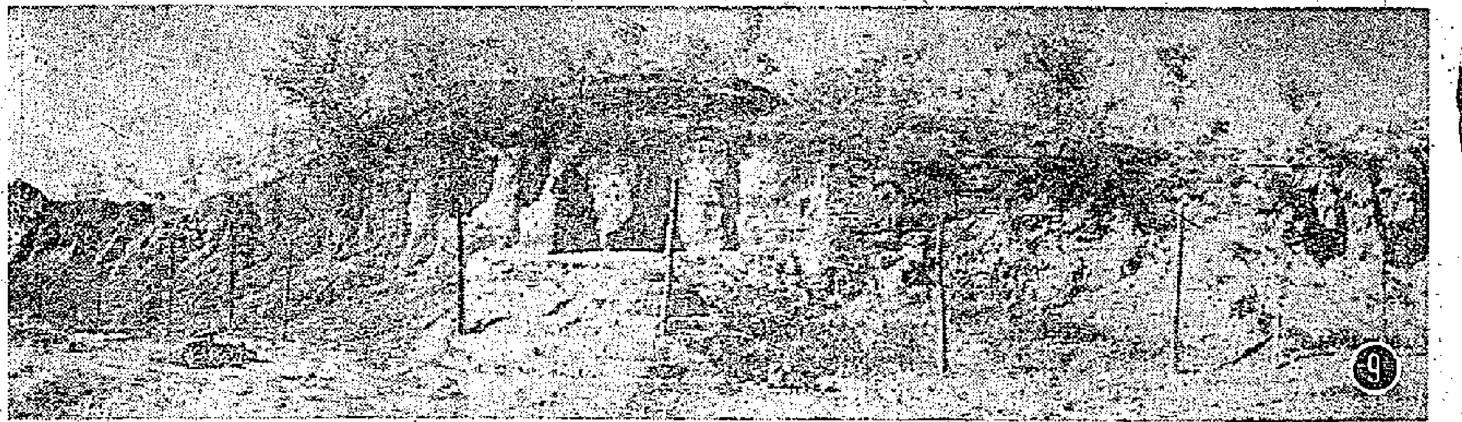












每日畫刊

[illegible]

徵求照片啟事 [illegible]

台灣交大校友 請看祖國鐵路

蘇從周等致在台友人書

最近鐵道部的教育局副局長蘇從周，參事楊伯寰、鐵道學院計劃教研室主任宗之龍和鐵道部總務處副處長謝庄敬等四位先生聯合給他們在台灣的「北京交大」同學寫了一封信，這是這封信的全文：

王洸、王企光、修城、陳樹藩、魏榕、汪啓泰、傅達、陳學聖諸同學並請轉告在台灣的「北京交大」全體同學：

自從祖國大陸解放以來，我們國家國際地位的提高和國內政治、經濟、文化各方面的建設的成就，想你們總可以得到一些眞情實況。今天我們在這裏只就你們大家都感興趣的和平日所關心的鐵路建設事業來對你們說一說。

我國鐵路幹線總延長（台灣鐵路除外）在一九四九年解放初期，不過二萬一千公里，截止一九五五年底止，已經達到二萬七千公里，在此六年中，除增加幾條支線、專用線、叉道很多不計外，單就幹線就新建六千多公里，平均每年增建一千公里。現在，成渝鐵路、天蘭鐵路、來賓到鎮南關的鐵路，京包鐵路上的豐沙線和集寧到二連的國際路線，以及青島到煙台、黎塘到湛江的鐵路都已經通車了；寶成鐵路已經接軌，鷹廈鐵路也將在年內通車；京承鐵路明年就要修通；蘭新鐵路已通到我國油都——玉門、年底可到新疆的哈密；包蘭鐵路正在分成包頭、銀川、蘭州、銀川兩段同時加緊修建中；黔桂、滇越、箇舊等原有鐵路的修復和改造工程均已開始興工；成昆、川黔、蘭青、湘黔、京贛等路亦均已同時興建；武漢長江大橋工程自前年動工興建以來，由江口至漢陽越過漢水的大橋已於上年完成通車，由漢陽跨過長江至武昌的大橋，可保證於明年完成。至於鐵路內部經營管理的改善，業務水準的提高，工程技術的改革，生產效率的進步等等，無一不是突飛猛進，日新月異。由於勞動保護制度的實行，鐵路職工就沒有生、老、病、死、殘廢和失業的威脅。我們的母校——「北京交大」已經改爲專門培養鐵路各種專業人材的「北京鐵道學院」，院址已由李閣老胡同遷移到西直門外，新建築的新式校舍比以前大十倍還不止，教室、宿舍、禮堂、飯廳、圖書館、運動場、實驗室、實習工廠、陳列館和其他一切設備，都應有盡有，在校學生已達兩千餘人，按照計劃還要擴充好幾倍。其他如「唐山交大」和「上海交大」等，也都蓬勃在發展。

這不過是祖國大建設中的一小部分，各種各樣的新建設，不但是你們在台灣所夢想不到的，就是我們在這裏也沒有預料到有這樣的速度。

現當祖國爲發展國民經濟的第一個五年計劃將提前和超額完成並準備推行第二個五年計劃的時候，各方面的建設都在在需人。而人民政府，除大量培育青年外、對於知識分子，尤其是高級知識分子，關懷照顧，無微不至，即如你們之中有些留在大陸未走的家屬，也都沒有例外。凡有一技之長的，都特別受到人民政府的重視。許多鐵路界的老同事老同學，如石志仁、茅以昇、楊毅、程孝剛、蕭衛國、趙傳云等以及在大陸解放前後曾經去過台灣或香港的鄭鐘祥、杜鎮遠、金士宣、劉傳書等，現都仍然擔任着重要的工作。

甚感遺憾的是你們沒有和我們共同參加祖國的建設事業，還在台灣徬徨。在台灣的同學們，有的是在日本投降以後由前交通部調派到台灣去的，有的是在大陸解放以前惑於污蔑謠言才去到台灣的。時至今日，台灣已淪爲美國的軍事基地，你們也就陷在美蔣的武力統治之下，過着受外人欺侮的屈辱的日子，想必你們是非常憤慨的。

同學們，你們可能對祖國有所懷疑，周恩來總理最近更明白地宣布：「我們對於一切愛國的人們，不論他們參加愛國行列的先後，也不論他們過去犯了多大罪過，都本着『愛國一家』的原則，既往不咎的態度，歡迎他們爲和平解放台灣建立功勳，並且還將按照他們立功大小，給以應得的獎勵和適當的安置。」根據這個發言，你們家在大陸的，還可以同大陸上親友通訊，也可以回到大陸來作短期的省親會友。我們希望你們把爭取立功和回到大陸的問題好好考慮一下。

我們也曾替你們設身處地地想了一想。首先你們應該相信人民政府是眞誠的，說到做到的。你們不要貪圖眼前在台灣還有相當位置就得過且過，要知道有許多起義歸來的文武人員都在各部門擔任了重要職務，將來你們爲和平解放台灣立了功，也決不會受到任何歧視。其次就是你們應該相信祖國大陸的建設事業正在澎湃開展，無論年齡老少，文化高低，都可以人盡其才，才盡其用，何況你們都有相當的學識經驗，很可以爲國家建設事業貢獻力量，將來你們返回祖國，必定能施展你們的才學，而偏促於台灣今天的小天地裏，你們是得不到這種機會的，也是沒有前途的。

同學們！新時代的潮流是一直向前猛進的，我們不願老同學們掉在爛泥坑裏爬不起來，也不願你們長此站在社會主義的門外邁不進來，今特伸出熱烈的雙手來歡迎你們。讓我們共同努力爲和平解放台灣而奮鬥，祝你們早日參加祖國建設的行列中來共享新社會的大家庭的幸福生活！

龐京周函台灣名醫

（以下是名醫師龐京周致台灣舊友盧致德、張健、嚴智鍾、經利彬、顧南羣、朱仰高、徐濟華幾位醫師的信。）

嚴智鍾老兄！您也許意想不到四十幾年前和你在東三省防鼠疫，一起參加天壇防疫處創建工作的老同事——我的六十八歲老兄長龐敦敏，今天依然在教細菌學。還有金寶善，也還是衛生部門的高級職員。

經利彬先生！我總不會忘記您幾年前和我們討論過你試製的「肺病治療藥」。如今我們自製的西藥多了，「異菸肼」早就全是國產，藥界中人都希望添上您這麼一位大將，一道研究起來就必然更有勁，成就更多。上海的南洋醫院自從顧南羣先生離開以後，依舊辦得很順利。你的兒子顧愷時在這個醫院裏創造了出色的肺外科手術，可稱國際聞名，這用不着我多說，你們也許通過家信。

徐濟華醫師：你離開上海已經是一九五一年以後的事，你捨了你父親死了當然不在乎放棄小小的濟華醫院而去。但是我最近到過你的醫院，看見一切發達的情況，再看看那塊大理石質基碑上的金字，想到你父親當時造這個醫院，說要爲許多人謀福利，如今才真正實現了。你應該會高興吧！

講到我們的學術活動，可以介紹一下不久以前在北京舉行的中華醫學會第十屆代表大會開會的大概。你們中間很多人是辦理過歷次會議的，一定記得困難辛苦的經驗。但是這次的會卻與以前不同了。科學獲得頭等的重視，學會也就順利進行，用款富裕，物質充分。無論在規模上，學術上來講，這次會都是空前的。論文總數多到一五四四篇，到會亦有一千多人。事先各學會都曾供給大會英美法蘇德日各國參考文獻，爲的是儘量滿足寫作論文者的廣泛參考，自由發揮的要求。我自己居然也寫了一篇不大成熟的二萬多字的文章。上海的代表共有二百多。跟我同一天動身的就有中國女科陳大年，針灸科楊永璇，西醫骨科倪葆春，內科黃銘新等幾十人。從上海到北京，只在車上睡一夜，總共只要二十八小時，一路上下象棋，打燈謎，唱曲子，做詩，講笑話以至展開辯論，形形色色，一應俱全。某些老年人好似青年一樣，時間更覺得快了。

到了北京，我們來開會的代表們相互會面的場況，真是熱鬧：方石珊、晉德聯、李宗恩、徐誦明一班老友還是那樣子，他們都擔任着醫藥、衛生、學術部門的重要職位。曾立羣今年春天自告奮勇到青海去教書，這次又很快地來到北京開會。張致果是從哈爾濱教完了病理課趕來的。會場中碰見了始終在北京開業的鄧河先大夫，一會兒又看見廣州來的梁伯強教授和漢口來的梁之彥在親切談話。昆明有個研究少數民族藥方的女醫師正在找上海去的生藥專家曾廣方請教。休息時間裏只聽得「喂，老張！您是那天到的？」「昨天才坐飛機來的。」「老李！你在那裏教書？」「還是在安徽醫學院」「添蓋的新房子怎麼樣啦？」「早就完工了。」諸如此類的親熱口吻，愉快輕鬆的氣息無不洋溢，總之，一千多個科學工作者，就這樣沉浸在相見歡喧的聲浪裏，春風滿面的歡樂裏，濃厚的學術氣氛裏。

八天大會開得甚好。另外，參觀、遊覽、訪友會親當然應有盡有。拿我自己來說也在我兒、女龐曾漣、曾濚家裏就了幾天，也訪問了些親戚和老輩，他們都挺安好。曾漣、曾濚已經擔任相當高的職位，很不錯。只是他們非常惦記當年浙江大學的同學以及在各地同過事而目前不在大陸的朋友。其中更不能忘懷的是他們的堂哥哥龐曾瀛原是搞美術的，據說在台灣不太得意。要是他能夠來看看這裏規模巨大的美術展覽會，該多麼高興啊。

我曾湊巧，我還看到研究幾出名劇。小翠花、馬富祿的「小過年」，裘盛戎的「審李七、長亭」、譚富英的「全本烏盆計」。還我對京劇的欣賞能力來評論，演得真不錯。小翠花的嗓音，出乎意料的好。這時候，我不免想起當年你們也喜歡看這些戲。

我這次回到上海錯過了一個聚會。那還是抗戰以前同學們組織的「二四聚餐會」繼續下來的。這個有三十年傳統的會，現在每月仍舊舉行，最老的會員像吳憶初、曾耀仲、周若常、沈成武、尤彭熙……等依然必到。有時邀請退休一年而拿養老金生活的鐵路醫師任仰蘇作爲特客。這班朋友非但胃口酒量有改變，而且興致十足，能力不減，經驗愈加豐富。我知道多年以來經他們的手治好病的人是很可觀的，有很大一部分人現在台灣，都是關心而又感激他們的。我這個報道恐怕不僅僅是同學們聽見了高興吧！

諸位，我的話也可以結束了，我覺得雖然瑣碎一些，但是我很高興，我能爲你們報道了一些消息，再見。

姜書閣致書俞鴻鈞

請以國家民族爲重勸蔣陳重歸祖國

（以下是姜書閣先生致俞鴻鈞的公開信。姜書閣曾任國民黨財政部政務次長、國稅署長。）

鴻鈞先生：

廣州別後，大局已定，先生時方在粵，意當來歸故國。遲遲幾年，不聞動定，疑先生猶滯留香島，坐觀世變。私念稍待時日當能明辨是非，毅然歸來。詎料竟翻厭山，竟復移居美國羽翼之下；竊爲先生不取也！

向者相從十載，先生知我最深，我亦誓以忠貞相報。今雖遠隔，懷抱各異，而君子愛人以德，故敢不避嫌怨，指陳利害，冀有以啓迪迷誤，挽回先機，幸熟慮之。

新中國成立以前，我人民呻吟於帝國主義壓迫之下者，蓋已百年。吾儕原亦具有愛國熱情，每思盡其智慮，救國拯民，而道路錯誤，愈去愈遠，國益弱民益苦，帝國主義者竟至入我堂室，據我牀榻，「中華民國」早已名存實亡，先生寧不知之？三年內戰，人心之向背，亦至彰明，「美援」雖鉅，何救於國民黨政權之傾覆？欲保大陸，猶不可得，尚能藉海外孤島，而長延歲月，將生寃來耶？昔者擁軍八百萬，猶且不敵來自民間之解放軍；今欲以殘餘獸戰之老弱殘敗，渡海內犯，勝負之數，不卜可知！祖國之所以不即振旅興師，解放台灣者，非軍力有所未暇，亦非有所顧忌於美帝，實以人民政府堅持和平政策，非萬不得已時，不欲以武力進攻，而切盼能通過和平途徑解放之也。

抑有進者，祖國解放六年來，各方面均有驚人發展。他且不論，即以先生向所從事之財政而言，今日國家預算不惟收支平衡，抑且逐年盈餘，而收支實數竟逾中國過去歷史上最高年度預算之三十倍。六七年前，吾人所不敢夢想者，今皆成爲事實。至於工業、農業、交通運輸、水利、文化、教育、衛生等事業，其規模之宏偉，建設之迅速，雖世界上最先進之國家，亦無以過之。中國人民長期夢想之繁榮幸福生活，今正逐步實現。此眞驚天動地之大事業，凡有心知，無不爲之感奮，先生聞之豈無動於衷乎？

最近，政府再次號召台灣同胞及一切由大陸逃往台灣之國民黨軍政人員，激發愛國熱情，爭取和平解放台灣，爲實現祖國完全統一而奮鬥。政府同時宣布：凡願走和平解放台灣之道路者，不論何人，亦不問其過去罪惡之大小，均將寬大對待，不究既往，立功者予以應得之獎勵；對在台之國民黨軍政負責人員，保證其地位。人民政府法令行，昭昭在人耳目。翁詠霓、衛立煌兩先生先後回歸祖國，均得人民及政府之寬待，並歡迎其悔悟之誠，賜予照顧，妥爲安置，事實俱在，人所共知。

先生之在台灣，舉足重輕，誠所謂以一人繫地方安危者也。倘能幡然省悟，以國家民族爲重，力主和平解決，規勸蔣陳二位先生，排除美國控制，使台灣重歸祖國，豈獨先生一人一家之幸，抑亦台灣八百萬同胞之福。其時，祖國人民對先生及蔣陳二位先生，必嘉其功而恕其罪，善予招納，斷無追究往事之理。重返祖國，今其時矣。萬勿爲意氣私心所蔽，長遺子孫萬世之羞。念在故知，敢以直告，先生明達，幸毋自貽伊戚。臨穎神馳，佇望！佇望！

姜書閣上

短長書

蔣介石的表兄弟 王澂瑩有封家信

其子王民嘉報告近年情況

王澂瑩是蔣介石的表兄弟，曾任國民黨中國農民銀行常駐監察人。

父親大人膝下：光陰荏苒，自老父羈客海島，倏已七年餘矣。云海阻隔，音訊渺茫，偶一思及，悵惘何似。此間、陽光普照，萬民歡騰。兒現任中學教師，執教語文歷史，公餘並進修政治經濟學，爭取五年以後投考付博士學位。少年時代治學宿願，得如願以償，昔日才華，今得充分施展。四年來，亦桃李盈門矣！伯康仍在原廠工作，最近調任設計工程師，頗受當局重視。華妹於去夏結婚，妹夫何其美，係浙江浦江人，誠樸可親，伉儷同在上海工作，今年年底即可添丁。棣弟於浙大學畢業後，供職北京某設計局，年青有爲，當局多方培養其成爲工程專家，不久曾出差東北，在第一汽車廠參觀，來信述及建設規模之大，誠可驚人，而類此建設，又不計其數，現我國已能出產汽車及噴氣式飛機。黃河濁水，不出數年即可改清，老父聞之，當亦稱奇，老母與俊兒現由兒奉養，母今年七十，健旺如昔，唯思遠人耳。兒仍居原處。市政建設突飛猛進，里弄已闢爲馬路，屋後荒地，亦已闢爲兒童公園，老父獨地重臨，恐不識途矣。弟媳與俊兒已離婚，偕于女居靈王廟，從事農耕。人苑今年可高中畢業，即將入大學深造，兒添一子取名爲越，聰敏過人，今年已三歲。新原今夏可入初中，已婷婷一少女。雲陵就讀二年級，活潑健康。此間學校均改公立，收費僅及過去五分之一，負擔減輕不少，茲將國從事和平建設社會風氣一新，男盜女娼，已成歷史陳蹟，眞所謂「幼有所養，老有所終」，兒等望老父即能偕姨及諸弟妹歸來，共聚天倫之樂。周總理報告說亦聞及共產黨說話，向來說一句算一句，大人可深信勿疑。祖國大陸有祖宗墳墓有妻子兒女，老父以垂暮之年，當思葉落歸根。接信後盼即來信。請寄上海海倫路五〇五號　臨書　敬請

福安

兒民嘉叩上

牟秉心函牟秉鄉 分別十年話舊情

牟秉鄉是浙江黃岩人，曾在蔣軍化學兵團中任少校軍官。

秉鄉堂兄：自你遠離家鄉以後，我們分別已快十年了。

記得你我幼年在小學讀書，讀到虎門一課時激起你的愛國熱情；你還在學校後殿的粉牆上寫讀書中的字句：「帝國主義是洪水、猛獸，打倒帝國主義」。如今你所寫的字跡都已不見，但你的理想已經實現了。祖國大陸上再也找不到帝國主義的影子，幾年來祖國的面貌已完全變了樣。你知道嗎？荒涼的沙漠地帶也發現了石油礦，長春汽車製造廠已開始生產出國[illegible]；巨大的輪船、巨型的飛機都在[illegible]淮河整治工程的完成，給淮河兩[illegible]的歡聲。祖國建設的成就是不能[illegible]國人民正在爲實現第一個五年計[illegible]美帝國主義卻無恥的霸佔着祖國[illegible]國人民解放台灣，使台灣人民從[illegible]中。這難道是每一個台灣同胞所[illegible]

我自解放後，一直住在溫州[illegible]電氣公司工作，已有兩個孩子，[illegible]工作忙，沒有工夫回家，所以家[illegible]少。聽嫂嫂說，你的孩子長得[illegible]言，匆匆擱筆[illegible]身體康健！

堂弟秉心於溫州市